

# LA PRENSA LIBRE

San José, Costa Rica - Año 81 - ¢ 0.30 ejemplar — Decano de la Prensa Nacional — Viernes 2 de Junio, 1972 - Nº 22454 - 40 páginas

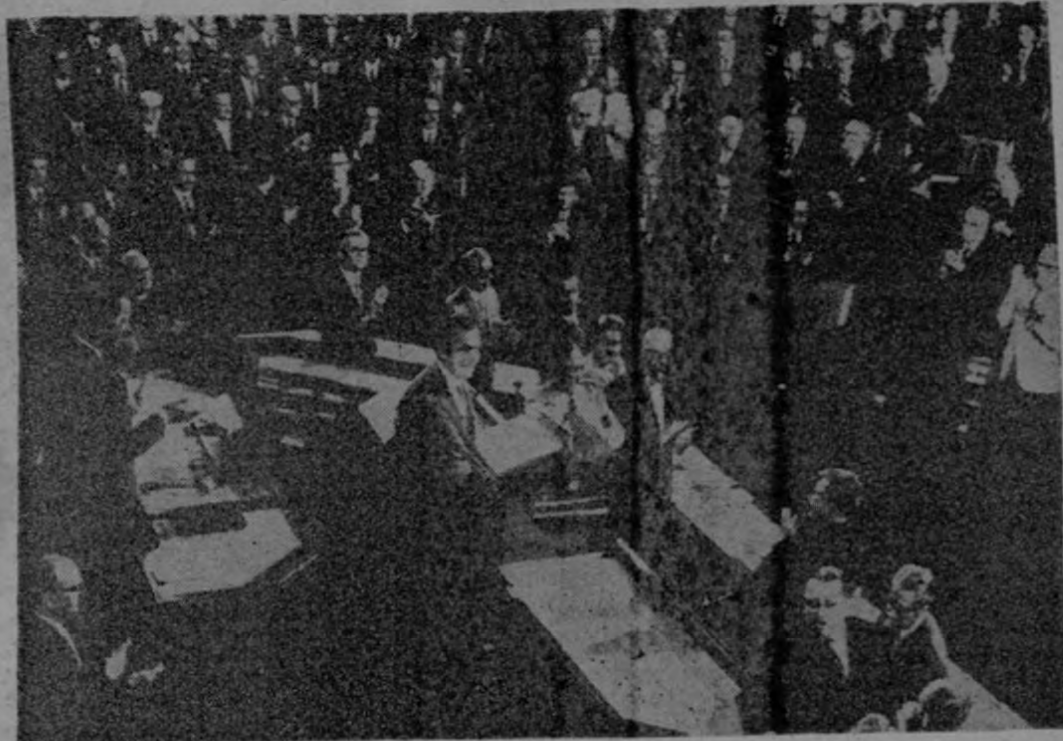
## Arabes entrenan nipones

El terrorista japonés sobreviviente de la matanza ocurrida en el Aeropuerto de Lod, Israel, dijo que "más terroristas japoneses se entrenan en campamentos del Líbano". Vigilancia constante es-

tablece la policía israelita en el Aeropuerto. Aviones militares de Israel sobrevuelan territorio libanés, en aparente misión de reconocimiento.

En Washington, el Presidente Nixon dijo que "la amenaza de la guerra global no ha desaparecido pero se ha reducido".

Texto en Pág. DIECIOCHO



NIXON EN EL CONGRESO. — El Presidente Nixon recibe una ovación con los asistentes de pie, cuando penetraba en el Congreso para rendir el informe sobre su viaje a Moscú. El Vicepresidente Spiro T. Agnew de pie a su izquierda y el Cuerpo Diplomático y líderes del Senado en la primera fila. — (AP).

## Sectores público y privado Estudiarán el precio de PVC

El Viceministro de Economía, Lic. Jorge Obando, se reunirá esta tarde con miembros de la delegación que viajará a Guatemala para defender los precios de la materia prima PVC —policloruro de vinilo— para la industria plástica. La Cámara de Industrias ofrece apoyo a los industriales de dicho ramo, que están a punto de ir a la quiebra por los altos precios que cobra la firma Polycasa de Nicaragua. En Guatemala se sostendrá la tesis de que se autorice la importación de materia prima de terceros países. Pág. DOCE

## POR MILLONES SE RETIRAN AHORROS

"Un grave perjuicio se le está causando a la economía nacional, cuando miles de trabajadores cada seis meses hacen grandes filas para retirar su ahorros. Las declaraciones que dio el Presidente Figueres sobre el Banco Popular, fueron hábilmente distorsionadas por los enemigos de nuestra Institución", dice a LA PRENSA LIBRE don Alvaro Jiménez Zavaleta, presidente de la Junta Directiva del Banco Obrero.

Texto en Pág. CATORCE

## Oír a cooperativas antes de reformar

En artículo para LA PRENSA LIBRE el Ing. don José Manuel Peralta, Gerente de la Cooperativa Agrícola-Industrial "Victoria R. L." dice que "ayudar a las cooperativas con sus propios fondos, como lo establece el proyecto de reformas a la Ley de Asociaciones Cooperativas, es como sacar sangre de un brazo para aplicar transfusión en el otro brazo. Lo menos que puede hacerse es solicitar la opinión de las cooperativas, sobre el proyecto de reformas".

Texto en Pág. DIECISEIS

## 66% DEL FLUIDO EN INDUSTRIA

El Instituto Costarricense de Electricidad ha informado que durante 1971 el sector industrial consumió el 66.1 por ciento de la energía vendida a consumidores directos; de un total de 189 millones 900 mil kilovatios-hora la industria consumió 125 millones 500 mil kilovatios-hora. El ICE agrega que durante un período de cinco años el consumo de energía por el sector industrial ha venido aumentando en forma consecutiva desde un 58.4 por ciento en 1967 a 66.1 por ciento en 1971.

Texto en Pág. ONCE

## Electores inscritos en este año 702.162

Texto en Pág. ONCE

# NACIONALES

## Por ¢80 millones presupuesto extra

Antes de finalizar la presente semana el Poder Ejecutivo enviará a la Asamblea Legislativa un proyecto de presupuesto extraordinario por la suma de ochenta millones de colones. El proyecto está en estos momentos en estudio de la Oficina de Planificación.

El citado presupuesto extraordinario tiene el respaldo de los nuevos ingresos que producirán las reformas a las leyes tributarias que entraron en vigencia en marzo de este año, que se han calculado aproximadamente entre ochenta y ochenta y dos millones de colones.

Tal y como lo informó LA

PRENSA LIBRE hace algunos días la mayor parte del presupuesto extraordinario unos 76 millones de colones— se destinarán a atender el servicio de la deuda pública, interna y externa, porque en el presupuesto de 1972 no se incluyó la partida necesaria para atender adecuadamente a ese servicio.

Se destina un millón 400 mil colones para mejorar servicios y equipos en la Tributación Directa y las distintas Aduanas del país, una suma para la Oficina Técnica Mecanizada, aproximadamente de 600 mil colones, y otra suma para que el Ministerio de Seguridad Pública refuerce la partida destinada a combustibles.

## Nombrado Isaac Vega Chaves Comandante de Radiopatrullas

El mayor Isaac Vega Chaves, fue nombrado a partir de hoy, primer Comandante de la unidad de Radiopatrullas del Ministerio de Seguridad Pública, informó el Coronel Oscar Vidal, Director de la Guardia Civil.

El Mayor Vega, se encontraba en los Estados Unidos donde aumentó sus conocimientos

en el campo de prevención del delito y cursos militares. Durante la Administración Orlich, el Mayor Vega ocupó un puesto importante dentro de Radiopatrullas y su nombramiento fue hecho ayer por el Ministro de Seguridad Pública, Don Fernando Valverde Vega.

## Canciller Facio aclara sobre presunta línea aérea con Rusia

Del Canciller Facio Segreda es la siguiente aclaración:

"En el periódico La Nación del martes 30 de mayo de 1972, con despliegue de titu-

lars de primera página se publica la noticia de que la Unión Soviética proyecta establecer servicio aéreo directo entre Moscú y Costa Rica. Agrega además, que dicha ruta constituirá la primera vinculación, fuera de Cuba, entre la Unión Soviética y la América Latina.

Pese a que La Nación dio como fuente de la noticia la revista "Aviation Week & Space Technology", desde un principio me pareció totalmente inverosímil, dado el escaso tráfico existente entre Moscú y San José, y el hecho de que ante la Cancillería costarricense no se hubiere realizado ni siquiera un sondeo sobre la hipotética ruta.

Hechas las investigaciones pertinentes estoy en capacidad de negar rotundamente la veracidad de la noticia. Ni directa ni indirectamente se ha solicitado la apertura de la ruta a la Junta de Aviación Civil, que es el órgano competente para conocer de cualquier nueva ruta aérea con base en Costa Rica. La Embajada soviética en San José me comunicó que no tiene ninguna noticia al respecto, y que en ningún momento, ni en ninguna forma, se les ha pedido informes sobre la posibilidad de establecer servicio aéreo directo entre San José y Moscú.

En consecuencia, es totalmente falsa la afirmación que en el último subtítulo de primera página hace La Nación, según el cual "Los rusos hacen consultas con nuestro Gobierno para tratar de realizar sus propósitos" relacionados con la ruta Moscú-San José".



En el despacho del Ministro de Trabajo, se reunieron ayer, Jueves de Corpus Christi, los integrantes de la delegación costarricense que viajará la próxima semana a Ginebra a participar en la reunión anual de la OIT, con el fin de aunar criterios en algunos casos y ser informados de puntos concretos a tratar en esa reunión. En la gráfica, en el orden usual aparece el Director de LA PRENSA LIBRE, Fernando Berrocal Soto, (representante del sector industria), el Lic. don Alvaro Valerio Sánchez y el Lic. Antonio González, (representantes gubernamentales), Lic. Danilo Jiménez Veiga, Ministro de Trabajo, don Gastón Kogan, (representante del sector de comercio), don Gilbert Brown y Lic. don Antonio Hernández (representantes de los trabajadores).

## Posición costarricense en reunión de OIT en Ginebra

"—Por varias horas estuvimos reunidos ayer jueves los miembros de la delegación que irá a Ginebra a participar en la reunión anual de la OIT —dijo el Ministro de Trabajo, Lic. Danilo Jiménez Veiga, a LA PRENSA LIBRE.

Agregó el alto funcionario que el propósito de la reunión fue la de informarles a los restantes miembros de la delegación, tanto del Gobierno como de los empleadores y los trabajadores, sobre los procedimientos internos del funcionamiento de la OIT, así co-

mo para examinar los casos en que puede haber una posición unánime de la delegación y, además, para asegurarse a los patronos y a los trabajadores, por medio de sus delegados a esa Conferencia, la plena libertad de que éstos disfrutaran para expresar sus opiniones sobre los temas que se van a tratar en Ginebra.

Dijo también el Ministro Jiménez Veiga que hizo entrega de información adicional sobre los dos puntos básicos de la reunión, que son: la edad mínima de ingreso al

trabajo, con base en la ley de aprendizaje, en la que se baja la edad a los trece años, fijándose eso sí condiciones que preserven la salud de los jóvenes trabajadores y también nuevos métodos de carga y descarga en los muelles, tratándose sobre algunos problemas existentes en Costa Rica en este sentido así como de los sistemas modernos que se piensan introducir en nuestro país.

La reunión, concluyó informando el Ministro Jiménez Veiga, fue muy satisfactoria.

## Corpus Christy

Ayer nuestra ciudad capital se vistió de gala para celebrar el día de CORPUS CHRISTI. Alumnos de todos los colegios de nuestra ciudad asistieron a los actos religiosos que

tuvieron lugar en la Catedral Metropolitana. Una vez más nuestro pueblo dio muestras de su fervor religioso.



### LA PRENSA LIBRE

Gerentes Generales  
José Borrásé R.  
Andrés Borrásé S.

Director  
Fernando Berrocal S.

Sub-Director  
Ricardo Rojas V.

Jefe de Redacción  
Enrique Villalobos Q.

Administrador  
José A. Borrásé T.

Premio Mergenthaler  
1959

Miembro de la SIP

### GUIA DEL LECTOR

Nacionales	1-17
Sucesos	10
Internacionales	18-21
Sociales	22-27
Deportes	28-33
Clasificados	34-36
Espectáculos	37-40

Central telefónica  
21-00-11 (cinco troncales)

Extras:  
Departamento Publicidad  
22-15-58

Exclusivo de la Redacción  
23-46-71

Dirección: calle 4 avenida 4  
Apartado Postal: 10121

SAN JOSE, COSTA RICA.

San José, 30 de mayo de 1972.

## **CAMPO PAGADO POR LOS EMPLEADOS DE LA INDUSTRIA PLASTICA COSTARRICENSE**

Señor

Jorge Sánchez M.

Ministro de Industria y Comercio.

**PRESENTE.**

Estimado señor:

Nosotros, los abajo firmantes, todos **TRABAJADORES DE LA INDUSTRIA PLASTICA COSTARRICENSE** nos sentimos muy preocupados por los numerosos despidos ya efectuados y la posible pérdida de nuestros empleos, debido al abuso de precios que sufren las empresas donde laboramos por parte de la firma nicaragüense **Polymeros Centroamericanos**.

Pedimos a usted defender nuestro sustento, actuando enérgicamente en favor de nuestros intereses, en la próxima reunión de Viceministros a efectuarse en Guatemala la semana entrante.

Atentamente,

Por empleados

Plásticos para la Construcción

Oscar Martínez N. - Céd. 9-033-260  
y 100 firmas más

Por empleados

Plásticos Siete Vidas

Eduardo E. Quirós S. - Céd. 3-157-231  
y 260 firmas más

Por empleados

Yanber, S. A.

Guido Bolaños A. - Céd. 2-234-908  
y 180 firmas más

Por empleados

Vinitex, S. A.

Arturo Jiménez J. - Céd. 1-339-134  
y 40 firmas más

Por empleados

La Bilbaína, S. A.

Froilán Cartín P. - Céd. 1-132-938  
y 199 firmas más

Por empleados

Envases Comerciales, S. A.

Rigoberto Fonseca V. - Céd. 4-094-398  
y 305 firmas más

Por empleados Durman Esquivel

Carlos Villalta - Céd. 1-337-210 y 48 firmas más

# Alza de tarifa a autobuses

Quisimos conocer la reacción de los usuarios respecto a una posible alza de tarifas en los autobuses e iniciamos una pequeña encuesta, para oír respuestas y conocer opiniones.

Para obtenerla, nos situamos frente a las "paradas", y abordamos a algunas personas que en ese momento bajaban de los vehículos. Sus opiniones, son las que siguen:

## Jesús García Monge

"Creo que el aumento puede hacerse si las empresas mejoran el servicio tan deficiente que en la actualidad prestan y se corrigen tantas malcrianzas de algunos cobradores y de los mismos choferes. No sé si con las tarifas actuales los dueños de autobuses pierdan o no, pero por mi parte le aseguro que no me importa pagar un cinco más, siempre y cuando este servicio tan malo mejore".

## Oscar Avendaño Arce

Comisionista

"Creo que es justo el aumento en las tarifas de autobuses. Todo ha subido menos los pasajes y los sueldos. Lo único malo es que de dónde vamos a sacar los pobres para pagar esta alza de tarifas, máxime los que tenemos escolares que mantener y que así a veinte céntimos, es un gran gasto, ahora a un cinco más, pues tendremos que dejar de comer. Pero lo justo es lo justo y no hay más que aceptar que tienen razón en el aumento de tarifas".



## Víctor Hugo Rojas Alfaro

Empleado Tienda La Gloria

"Creo que no se puede aceptar un aumento en las tarifas de autobuses. No hay razón alguna para porceder a una alza ya que por el momento, no hay estudios que la justifiquen. Por lo menos, no los he visto".



## Jaime Muñoz

Relojero y joyero

"Personalmente no me gustaría que se aumentaran las tarifas de autobuses. Yo uso los de Barrio México con frecuencia, pero ignoro el aspecto económico en que se encuentran las empresas. Sería bueno saber en cuánto han aumentado los respuestos y costos de operación".

## Guillermo Cruz Monge

Guarda nocturno

"¡Qué vivos, ya el Gobierno tiene a los autobuseros con una subvención y aún quieren aumentar las tarifas! Esto es una barbaridad. Dicen que sólo es un cinco el aumento, pero hay que ver el montón de plata que son estos cinco juntos. Creo que no debemos pagar los caprichos de estos señores, que dan pésimo servicio".

## Doña Marta de González

Ama de casa

"¡Imposible que las tarifas aumenten! Dígame: ¿Qué vamos a hacer los pobres que tenemos tantos muchachos en la escuela? Este aumento representa un gran gasto para nosotros los pobres. Tengo 6 muchachos en la escuela y este cinco más representa ₡ 24.00 más de gastos al mes. Eso es más o menos lo que consumimos en pan".



## Olga Tijerino

Salonera

"Siempre y cuando den mejor servicio del que están suministrando ahora, me parece justo que se aumenten las tarifas de autobuses. Hay que considerar que los costos de la vida han subido notablemente y que no ha habido hace años un aumento en estas tarifas".

## Minor Cabalceta Cabalceta

Maestro de Obras

"Yo opino, en mi manera de pensar que el aumento de tarifas de autobuses, puede justificarse siempre y cuando ese dinero de más que obtendrán los dueños de empresas, se use para suministrar un buen servicio y sirva para acabar con los problemas de incomodidad que los usuarios actualmente sufrimos".

## Luis Solano Porras

Contabilista

"Tengo años de pagar ₡ 0.20 por el pasaje en autobús viajando incómodo, muchas veces de pie y en oportunidades en cacharpas como esta. Si el cinco que quieren aumentar es para seguir en lo mismo, definitivamente estoy en contra. Pero si es para mejorar el servicio, definitivamente estoy a favor".

## Carlos Sanabria S.

"Que sigan las cacharpas que ahora tienen funcionando al mismo precio que ahora están cobrando, pero que hagan como en México que hay de diferentes tarifas. Si usted quiere, aborda el autobús que desee, pagando de acuerdo con la calidad del mismo. Que aumenten las tarifas, estoy de acuerdo, pero que saquen de circulación esas unidades, en las que uno paga y es como si caminara a pie porque si llueve hasta se moja".



## Wilfried J. Mora Mora

Secretario de la Curia Metropolitana

"Por el mal servicio que estas empresas prestan, estoy definitivamente en contra del aumento en las tarifas de autobuses. Admitiría una alza si estos servicios se mejoraran, de lo contrario y de seguir igual, no es justo. Creo que estas empresas, tal como está la tarifa, obtienen ganancias significativas".

## Juan Quirós Vargas

Oficinista

"Yo estaría de acuerdo en el alza de tarifas siempre que se dé un servicio mejor al que se está dando en este momento, que es tremendamente malo. Pero hay que pensar en los padres de familia que tienen la carga de sus hijos escolares. Esto creo que se podría arreglar si a los estudiantes, se les cobrara la misma tarifa actual, y que el aumento fuera solamente para el resto del público. Esto solamente, desde luego en la época de lecciones. Creo que mediante la emisión de una clase de tickets especiales, el problema de los escolares podría arreglarse y en consecuencia el económico de los padres de familia que en realidad son los que van a pagar los platos rotos".

## Dinorah Barantes M.

Estudiante

"Para muchos, para los que tienen carro, este aumento no significa nada, pues ellos no usan los autobuses, pero para nosotros los pobres que para estudiar dependemos de nuestros padres, es mucho".

## Octaviano Aguilar

Mandador de finca

"Si el aumento es para mejorar la forma de transporte y el servicio, no me importa pagar un cinco más. Eso puede servir para que desaparezcan tantas molestias que tenemos que soportar en la actualidad los que hacemos uso de los autobuses".

# Alajuela entera quiere a González Martén!

El Partido Nacional Independiente celebró su convención popular en ALAJUELA. —¡Todo un despertar! El grito patriótico, igual que en Sarapiquí (el 5 de marzo) y en Puntarenas (el 12 de mayo) se dejó escuchar al unísono entre jóvenes y adultos manudos.

Mientras en los grupos tradicionales se injurian los unos a los otros y pactan por las ansias al poder, los pueblos constituyen su propia integración alrededor de las metas de un partido ideológico, doctrinal y permanente; con don JORGE GONZALEZ MARTEN como candidato honesto, que trae una plataforma ajustada al ser de la nacionalidad costarricense, con programas factibles y revolucionarios en pro de la democracia.

En la noche del 26 de mayo de 1972, ALAJUELA DIJO SI AL CAMBIO. Los salones del Country Club de Alajuela y sus patios, se hicieron diminutos ante la presencia decidida y valerosa de miles de alajuelenses.

En los salones se ubicaron cinco mil personas. Alrededor de las piscinas unas cuatro mil; en el patio de entrada, varios cientos. Otras tres mil se devolvieron por falta de espacio físico. Pero espiritualmente millares asistieron. En el acto hablaron líderes locales y del Comité Central; doña Maruja con don Jorge González Martén.

Entrelazados por un sentimiento cívico-nacionalista, los alajuelenses dieron el campanazo liberándose de las argollas tradicionales viciadas. Quien haya participado en este acto, sabe que indiscutiblemente GONZALEZ MARTEN triunfará. EL NACIONAL INDEPENDIENTE ganará. El CAMBIO se logrará. Quienes así no razonen están en contra del viento de la historia nacional.



LA PAREJA GONZALEZ MARTEN. Ambos pronunciaron sendos discursos en el acto cívico nacionalista. Doña Maruja pareciera con su semblante, ser la muestra del optimismo hacia la patria nueva!



..—¡En ALAJUELA se dio el grito nacionalista! Un pueblo entusiasta con el cambio y por GONZALEZ MARTEN un hombre de bien.



La entrada al Country de Alajuela para escuchar a González Martén. Ya el espacio era insuficiente; y faltaba una hora para el inicio del acto...



Los que no pudieron entrar escucharon por Radio Alajuela y por Radio Atenea la transmisión. El pueblo concientizado reclama posiciones. Y es que GONZALEZ MARTEN con el Nacional Independiente sí representa algo.

**GONZALEZ MARTEN: SINONIMO DE INTEGRACION NACIONAL**

**PARTIDO NACIONAL INDEPENDIENTE**



**GALERA****LA PRENSA LIBRE**

Temas del Momento

**El movimiento estudiantil internacional y la lucha por la hegemonía mundial**

V

Los amantes del ballet y de la música clásica tienen una magnífica oportunidad de solazarse en "El lago de los Cisnes", pero no diría lo mismo para los que les gusta el cine con algo que tenga argumento. La película soviética es ballet de principio a fin, sin respiro. Por un momento acentuamos la esperanza que fuera una adaptación para la pantalla de la genial pieza de Piotr I. Tchaikovsky, pero no, fuimos espectadores en un cine de una pieza de teatro. Un bello espectáculo lleno de colorido, magnífica orquestación pero hacía falta un intermezzo...

El regidor Rabetta ha presentado un plan para poner orden en la numeración de calles de la ciudad capital. Esto es una necesidad urgentísima en una ciudad que se precie. La ciudad ha dejado de ser una aldea. Ya no podemos guiarnos tomando como punto de referencia el Teatro Nacional o la "antigua Botica Francesa" o el Mercado Borbón. Esa urgentísima labor de educación en cuanto a distinguir las calles por nombres de ciudadanos ilustres o de lugares geográficos o bien, por su numeración tiene que darse en dos niveles: de parte de la Administración para fijar rápidamente una política en cuanto a la identificación de las calles: números o nombres. Y por parte de las escuelas para enseñar a los niños desde pequeños a orientarse por este racional sistema.

El mundo ha reaccionado con horror ante el salvaje atentado que perpetraron tres desalmados terroristas japoneses en el aeropuerto de Tel Aviv. La mayor ironía de este trágico suceso en que perdieron la vida 25 personas y casi cien resultaron heridas, es que la mayoría de las víctimas fueran pueritos que llegaban a Israel a una peregrinación a los Santos Lugares. Dentro de la poca lógica que puede haber en una atrocidad como esta, cabría esperar que las víctimas fueran ciudadanos del Estado de Israel, pero no, la mayoría de las víctimas son de un país totalmente ajeno a la lucha entre árabes y judíos. Con estas acciones, la poca simpatía que pueden tener los guerrilleros en el mundo, lo que logran es un total repudio a su movimiento y un acto de solidaridad con Israel. El Frente de Liberación de Palestina afirmó con toda fachatez que la masacre que hicieron estos mercenarios contratados era una muestra de la "solidaridad internacional". Ahora el contratar asesinos a sueldo se le llama "solidaridad". Este contrasentido está totalmente en la línea de dicho grupo guerrillero.

Los años 1967 y 1968 fueron de crisis para el movimiento estudiantil internacional.

En el ámbito de la Conferencia Internacional de Estudiantes la organización se precipitó en un caos de descrédito que culminó con su total extinción, toda vez que la inmensa mayoría de las Uniones Nacionales Estudiantiles —incluyendo a la FEUCR— optaron por renunciar ante la fuerza incontrastable de las denuncias y la evidencia de nexos con la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de los Estados Unidos de América.

El miércoles 21 de agosto de 1966 fue un día crítico en Checoslovaquia. Tanques y tropas de la Unión Soviética y de las fuerzas del Pacto de Varsovia, atravesaron la frontera de aquel país e irrumpieron sobre Praga. Un intento de liberalización del régimen fue sometido por las armas. La paloma de la paz de nuevo adquirió contextura de buitre. Los patriotas y los estudiantes universitarios a la cabeza, se lanzaron a las calles a reclamar y exigir el derecho a la autodeterminación. La respuesta fueron los tanques y las divisiones del ejército rojo. Una vez más la libertad murió en Praga.

La Unión Internacional de Estudiantes, durante el desarrollo de la crisis y debido a la presión que sobre ella ejercía la

Unión Nacional de Estudiantes de Checoslovaquia, trató de ser consecuente con sus principios y postulados, especialmente con la tesis de la autodeterminación en contra del imperialismo. El Secretario General de la UIE e indiscutible dirigente de las juventudes checoslovacas, Zbynek Vokrouhlicky, a la vez se convirtió en un entusiasta y activo partidario del Primer Ministro Dubcek y su política del "propio camino". Todo ello duró el instante de un espejismo histórico.

Al igual que Praga, la sede de la UIE fue sometida e intervenida por las armas soviéticas. Vokrouhlicky silenciado. El testimonio de su angustia y de la verdad de aquellos días se recoge en un documento que logró salir de Checoslovaquia antes del silencio y la imposición final. Una carta a los jóvenes del mundo. La denuncia dramática de un dirigente idealista frente a la incontrastable realidad de los hechos y la farsa de un período histórico que él, en la medida de sus posibilidades y desde la UIE, contribuyó a estructurar. Ahí, en el mes de agosto de 1968, terminó todo. Pocos días después la Unión Internacional de Estudiantes anunciaba al mundo su apoyo incondicional a la política exterior de la Unión Soviética y su solidaridad con las fuerzas del Pacto de Varsovia. La suer-

te de Checoslovaquia, para ese entonces, estaba absolutamente decidida y posiblemente para siempre.

La CIE intervenida por la Agencia Central de Inteligencia de los Estados Unidos. La UIE al servicio servil del Gobierno de Moscú. Dos potencias en lucha por el poder hegemónico mundial. Una historia que comenzó en 1945 y que a la altura de 1968, un poco más de dos décadas después, nada más allá de una inmensa y desprestigiada frustración podía ofrecer a los jóvenes del mundo.

¿Qué ha cambiado a la altura de 1972? La Conferencia Internacional de Estudiantes no existe. Occidente ha perdido muchas cosas menos la decencia. La Unión Internacional de Estudiantes sí está ahí, en Praga. En la ciudad humillada como símbolo y testimonio de un indescriptible sinismo. Financiada por la Unión Soviética y al servicio del comunismo internacional. Los vencidos: los jóvenes de 1945 y el espíritu de las generaciones que les han sucedido. Los triunfadores: absolutamente nadie. Sólo dos conquistadores: la CIA y la KGB de la URSS.

Una historia que no se debe ignorar y, mucho menos, olvidar. Un imperativo, por ello, precisarla y recordarla cuantas veces sea necesario.

*Mercenarios japoneses masacraron a civiles en Israel.*



# NUEVA DIMENSION EN VIAJES



## OFRECE A USTED AHORA LA DIMENSION **VIAJAR \* FACIL**

- \* **FACIL** POR AVION A TODO EL MUNDO
- \* **FACIL** POR BARCO DESDE CUALQUIER PUERTO
- \* **FACIL** POR TREN EN AMERICA O EUROPA
- \* **FACIL** POR AUTOBUS EN AMERICA
- \* **FACIL** SOLO O ACOMPAÑADO
- \* **FACIL** EN EXCURSIONES DE GRUPO O INDIVIDUALES
- \* **FACIL** CON SU FAMILIA
- \* **FACIL** EN VIAJE DE NEGOCIOS
- \* **FACIL** CREDITO.



DUBROVNIK  
YUGOSLAVIA



ATHENS



PARIS

## PERO POR QUE \* FACIL?

Porque FACILmente y evitándole a usted toda clase de molestias, dolores de cabeza, pérdida de tiempo y SIN NINGUN COSTO ADICIONAL, nuestros profesionales en viajes \*FACIL\*, le preparan todo lo necesario relacionado a su viaje \*FACIL\*.

### COSAS COMO:

\* El pasaporte \* Sus visas \* Permisos \* Boletos aéreos, marítimos, terrestres y reservación de espacio de los mismos \* Reservaciones de hoteles y excursiones locales \* La clase de COMIDAS DIETETICAS deseadas en sus vuelos o travesías transatlánticas \* Boletos de entrada para las últimas producciones de Broadway.

\* Compra de un carro europeo después de manejarlo un rato o cualquier otra cosa que FACILmente usted pueda necesitar.

Nosotros sabemos que todo esto no es nuevo, pero lo hace a Ud. viajar \*FACIL\*.

CONSULTE NUESTRO DEPTO. "VIAJES INTERNACIONALES". TEL.: 21-41-11. 6 Troncal.

## cosillas por Fisgón

Don Daniel anunció en El Salvador que está dispuesto a aceptar la candidatura pre sencial por el Partido Liberación Nacional...

Y su buen colaborador el diputado don Chico Morales, que estaba más triste que un payaso en vacaciones, porque don Daniel no había aceptado momentáneamente, volvió en sí...

Don Daniel había rechazado momentáneamente lanzar la candidatura en la ciudad de Naranjo, el terruño de don Chico... pero ahora ha cambiado...

Aunque por ahí dijeron que lanzaría su candidatura en Alajuela y no en Naranjo... más "caché" dirían algunos... pero entonces aquí entra en acción don Chico...

¿Qué es eso de robarle la idea?... y don Chico buscará la forma de que ese lanzamiento, que tendrá más resonancia que el lanzamiento del Apolo 16, sea en Naranjo...

Y sigue fuercéandola... aunque don Daniel, un poco rebeloso, no diga nada... siga esperando... ¿qué espera?...

A nosotros que nos registren, pero algunos dicen que espera acontecimientos en cuanto a lo que ocurra con los grupos de oposición...

Pero al frente del Partido Liberación Nacional vimos el pasado miércoles seis vehículos de campo de esos que llaman jeeps, nuevitos...

Recién sacados de la agencia... hasta con el rótulo de la firma vendedora... ¿no será que don Daniel se alista?...

Don Pepe hablará hoy de nuevo al país... hoy nos quedaremos sin ver nuestras series preferidas, pero en cambio tendremos un morrocotudo mensaje presidencial...

Don Pepe terminará de confirmar nuestras noticias en cuanto a que este fin de semana sería anunciado oficialmente el aumento de las tarifas de buses...

En nuestro criterio el servicio más barato que tenemos es el de los buses... hace treinta años valía diez céntimos... y una libra de azúcar veinticinco céntimos...

Ahora una libra de azúcar vale cincuenta y cinco céntimos y el pasaje de bus veinte... es el servicio que menos ha subido...

Y ahí perdonen que comparemos un servicio con un artículo, que para nuestra comparación los consideramos más o menos...

Tendremos eso sí, buses modernos y rutas largas, largas, como en las grandes ciudades... por la misma tarifa... vale la pena...



## LA CORNUCOPIA

por GERARDO CESAR HURTADO

### Franz Kafka y el Castillo: variaciones sobre un tema demasiado humano

(EL CASTILLO, Alianza Editorial, Emecé, Madrid, Buenos Aires)

Esta novela es una de las más complejas de la narrativa universal porque no es ya el enfrentamiento literario sino lo humano, lo trágico que se va cerrando y fustigando entre el hombre y sus decisiones más íntimas. Lo borrascoso está en Kafka como lo frío, lo impersonal, lo lóbrego que nos circunda. Es por esto que los "procesos", cualquiera que sean estos en la índole humana tienen algo de macabro y obsesivo.

Kafka rodea a sus personajes desde una perspectiva bivalente; desde afuera y desde dentro; por ejemplo, lo que se ve desde dentro del castillo y la ineludible presencia física del mismo, desde afuera, como los personajes que no velan el lugar prohibido, lo entienden, lo miran y saben que no conocen más de él, solo por la referencia de una tradición y una obligación: ellos están seguros de su señor, que los domina, y los mira como esclavos, en un nivel subjetivo.

Se sienten ligados a algo invisible. Creo que los personajes, de cierto modo, son anulados en una dimensión dada, son presencias, conformadas en una realidad sólida y compacta que los hace ser forma y no contenido.

El único hombre con verdadera perspectiva es K. K. es el personaje central de la novela que boga entre oscuridades y claridades, y que se ve enfrentado a un mundo simétrico, su personalidad se muta y se transforma levemente y profundamente cuando acepta el sistema. Son circuitos que se unen para darnos una cara de la realidad: "De modo que lo que logra K. en cuanto cosas que parten del castillo, no crea ningún enlace que permita abrigar esperanzas, sino que, en virtud de tales circunstancias se anula a sí mismo y sirve meramente a revelar a K la "inutilidad" de sus aspiraciones" (MARTIN WALSER, "LA CRIPCIÓN DE UNA FORMA, ENSAYO SOBRE FRANK KAFKA, Ed Sur.)

EL CASTILLO, que es la novela que relata la llegada del agrimensor K. a una aldea donde impera un señor que nunca nadie ve y que a través de Klamm, un intermediario fatal, tenebroso, oscuro, siniestro en sus procedimientos con el resto de los personajes, quiere llegar a conocer al señor del Castillo, un conde llamado solo una vez en toda la novela, West West. Klamm es inaccesible, y para verlo - y para que K conozca los motivos esenciales por los que ha sido llamado a esa región- hay que ver a secretarios, que hacen una oficialía insoportable. K. fue llamado para que trabaje con ellos en una planificación que le habían encomendado. K. nunca llega a conocer a fondo el asunto y se queda viviendo en los alrededores del castillo. Surgen dos mujeres, o varias, que se relacionan con K y estas le cuentan su vida, sus relaciones tan enigmáticas con el Señor del castillo. Klamm podría representar los moldes burgueses y la sistematización de los procedimientos burocráticos y el ciframiento del orden, el equilibrio estricto, adecuado a subordinaciones fatales. El carácter feudal de los señores del castillo, implican

una moral y un enfrentamiento en el orden de la moralidad. Se necesita una mujer para los deseos de estos desconocidos para otros, y tiene que acudir al llamado, pasando por los laberintos o procedimientos en que viven.

Muchos de los personajes así como a Klamm, son conocidos o descritos por terceros, nunca directamente, así, Klamm, cutis liso, craso, pequeño, con anteojos, visto por pequeñas miradas que fragmentan su personalidad hasta definirla parcialmente. Klamm, el despótico, había amado a una mujer donde llega por primera vez K, y esta como no le correspondió a sus exigencias, lo desprecia y sufre, de pronto adversidades en su familia, porque el régimen imperioso no se puede desestimar.

K. consumido en la espera, en el conocimiento casi absurdo de una realidad, en la que nunca creyó, es confinado durante mucho tiempo; tiene la oportunidad de develar personalidades, el señor del castillo lo ha dispuesto y ha de quedarse hasta que pueda irse o decida quedarse, afuera, con los otros, nunca adentro. Adentro del castillo qué sucede: se debaten los destinos de los personajes de afuera. El mundo de adentro es un mundo inalcanzable, impene trable para el hombre que no tiene sus méritos y quiere llegar al conocimiento exacto de este universo compacto. La propiedad rige de adentro hacia lo exterior y lo de afuera está destinado a ser mirado por los del castillo, lo ineluctable está en que los procedimientos para conocer a quien domina no conducen más que a ser negado.

El hombre de la aldea está negado a otro, que subvierte sus fuerzas y lo deblega. K. intenta llegar para descubrir: es confiado a una realidad paradójica, a ser un momento de soledad y a hundirse consigo mismo en la incompreensión y lo absurdo de la existencia. ¿Quiénes son culpables? ¿Puede escapar K?.

K. está ligado al Castillo, porque desea saber el origen de lo que sucede, esto lo incita a quedarse y cuando decide esto, ya está metido en un proceso que lo hará preguntarse por el mundo; si K se pregunta por el mundo ya está tratando de comprenderlo. Pero la subjetividad de K, se subordina a lo objetivo de otros, los que imperan más allá de las almenas y los secretarios de las oficinas y puertas. En el fondo del castillo debe haber una verdad, un símbolo, un hombre que decide el micromundo y oprime el macromundo. Hallamos que K, el agrimensor ama a Frieda, pero esta no se puede desligar de Klamm (véase, Klaus Wagembach, Alianza Editorial, p. 156) y K sigue permaneciendo dentro de estos territorios.

Kafka, une los fríos momentos de la vida con lo caluroso del amor, tratando de interpretar la vida misma con esto, lo demasiado humano no vence frente al castillo, pero hay algo importante, por más que se venza al hombre, por más que se le doblegue, su vida misma, en su visión del mundo, en su plena conciencia donde no hay más que falsificaciones de una realidad aparentemente cierta.



## 20 años atrás informamos!

### Nacionales

#### SE MANTIENEN TARIFAS

Se mantendrá el valor de las tarifas de transporte de autobuses. Para ellos se reducirá el impuesto que pesa sobre el combustible, lubricantes y accesorios de unidades motorizadas. No sólo se evitará la variación de tarifas sino que se le dará mayor impulso a la agricultura y otras actividades. Por otro lado se elevará el tributo de 12% que pesa sobre las mercaderías importadas al 20%; impuesto éste que disfrutarán para sus necesidades, todas las Corporaciones Municipales del país.

#### SALARIO MINIMO.

Es deber del Estado, modificar su presupuesto con el objeto de que ninguno de sus trabajadores devengue un sueldo inferior al mínimo.

Es muy de notar que el Consejo Superior de Salarios, al efectuar el cálculo del sueldo que debe corresponder a un trabajador durante un determinado lapso (dos años) no toma en consideración las realidades fiscales, que si las tomara, debería establecer un régimen especial para los servidores del Estado y sus instituciones.

#### POLITICA

Durante toda la mañana de hoy, el nuevo candidato presidencial, don Fernando Castro Cervantes, del Partido Demócrata, ha estado trabajando activamente con todas las personas que se han puesto a su alrededor para llevar adelante el movimiento de su partido. Comités de trabajo, finanzas, prensa, se han nombrado, para poner en marcha una completa organización.

#### CARTELERA CINEMATOGRAFICA

Teatro Raventós, hoy Jean Peter en la gran obra La Ley del Pirata. © 2.00.

Teatro América, Fernando Fernández en: Fuera una Cualquiera (Inc. para menores). © 1.25.

Teatro Capitolio, José Ferrer, en Cyrano de Bergerac. © 1.00.

Teatro Palace, Especialista en Curvas, ¡Argentina! © 1.50.

Teatro Ideal, Pedro Infante Las Islas Marías. © 1.00.

Teatro Río, Virginia Lurve en Arriba el Telón.

Para el próximo viernes, Los Cuentos de Hoffman.

### Internacionales

Movilización de tropas y policía en Francia para enfrentarse a las anunciadas huelgas comunistas. No habrá provocación de nuestra parte pero si los manifestantes actúan en desorden, nuestras represalias serán aún más enérgicas. Los empleados públicos que vayan a las huelgas serán castigados dijo el Ministro del Interior de Francia, señor Brune.

#### LEY PARA INCAUTAR MOLINOS

Se anuncia una ley que autorizará al presidente Truman de los Estados Unidos para incautarse los molinos de acero. No obstante parece que los industriales y los trabajadores esperan llegar a un acuerdo muy pronto, para que se termine la huelga que está en pie desde ayer.

# LA UNION NACIONAL DE COOPERATIVAS R. L.

## EXPONE ANTE EL PAIS

LOS FUNDAMENTOS TECNICOS Y RAZONADAS INQUIETUDES, POR LOS QUE SE HA VISTO PRECISADA A SALIR A LA PRENSA, EN DEFENSA DE LOS INTERESES DE SUS COOPERATIVAS AFILIADAS, EN RELACION CON EL NUEVO PROYECTO DE LEY DE COOPERATIVAS, ENVIADO YA A LA ASAMBLEA LEGISLATIVA POR EL PODER EJECUTIVO.

*Afiliación:* 30 cooperativas de diversos tipos y categorías.

*Representación:* 23.000 familias cooperativistas.

## NUESTRA POSICION

Con el respaldo brindado por la Vª Asamblea General de Delegados, celebrada precisamente el domingo próximo pasado, y acogiendo la opinión muy generalizada de los señores representantes, a efecto de que se hiciera una mayor divulgación sobre los verdaderos puntos de enfrentamiento de la Unión con los de la Comisión Redactora, el Consejo Central de Administración lamenta el no haber logrado la oportunidad de dialogar con ella en ningún momento, por lo que mantiene su desacuerdo con el Proyecto de referencia, basado en las siguientes razones:

— Porque nunca se podría estar de acuerdo con un Proyecto de Ley, el cual nadie solicitara al Gobierno, y en cuya promulgación, en todo momento se ha evadido la repuesta formal y la argumentación concreta, de las organizaciones representativas a quienes se consultó.

— Las leyes seguirán siendo siempre, en cualquier campo de la actividad humana, una recopilación didáctica de las experiencias y vivencias pasadas, trasladadas al futuro para beneficio de las generaciones venideras; nunca: una forma más de expresión del pensamiento o las inquietudes del grupo conceptual o redactor de las mismas.

— Porque tampoco hay la seguridad, de que el Proyecto en sí fuera consultado con el Sistema Bancario Nacional y otras entidades afectadas por el mismo.

— Siendo el cooperativismo un movimiento eminentemente democrático, independiente, con plena autonomía económica, perteneciente al régimen de empresa privada y que siempre ha disfrutado de su libre determinación, no entendemos cómo, en forma inconsulta se le pueda supeditar a una estructura semi-estatal, sin haberse consultado de manera formal a las bases mismas.

— Es por eso que seguimos creyendo en la inconstitucionalidad del mencionado Proyecto de Ley, tan solo al pretender una participación obligada de las cooperativas; y una contribución forzosa para la formación de un capital, hasta por un monto futuro de ₡ 75.000.000, dineros que no solo no poseen ellas mismas sino para cuya constitución, se está pretendiendo usar sus reservas legales.

— Estos aportes a capital, según ha quedado dicho, permanecerán congelados en el Instituto, hasta tanto no se disuelva o liquide la asociación participante, por lo que las cooperativas se verán debilitadas en sus fondos o reservas de seguridad y en su equilibrio financiero.

— Pero la realidad es, que ante la ausencia de capital efectivo del Departamento de Cooperativas, aquí lo que está sucediendo es, que con este alegre plan, al constituir el famoso Instituto Nacional de Cooperativas lo que se está logrando es, el poner al movimiento cooperativo costarricense, a suplir sus propios recursos económicos, cosa que en cualquier país democrático del mundo, universalmente corresponde aportarlos al Estado.

— Por otro lado, la complicada estructura administrativa superior del INCOOP, no solo resulta demagógica en su concepción general; automática en las decisiones importantes, y totalmente inoperante en la práctica. Porque una Junta Directiva dependiendo hasta en sus más pequeños detalles íntegramente de un cuerpo superior, no va a poder funcionar eficientemente.

— Tampoco hay alternativa alguna en esta Ley: El Comité Intercooperativo en su proyecto de modificaciones o sugerencias trató de abrir alguna posibilidad de llegar a una fórmula más razonable en relación con este asunto del Instituto, pero todos sus intentos fueron denegados, inclusive el de la posibilidad de un traspaso del INCOOP al movimiento cooperativo nacional en un futuro lejano, cuando ya se hubieran amortizado

los capitales accionarios de la serie A y la B. Pero pareciera, que en vez de soltar el organismo, lo que se anda buscando es estatizar a las cooperativas: prueba de ello es, que sus dineros como ya se dijo, solo podrán ser retirados por causas ajenas a su voluntad: disolución o liquidación de las propias cooperativas.

— Del mismo modo, la Ley resulta notoriamente intervencionista como para que se diga que es un ejemplo de entendimiento entre el Estado y el cooperativismo. Todo habrá de seguir igual aunque seamos consocios, inclusive la dualidad de funciones entre las encomendadas al INCOOP y las que se dejan a la Oficina de Cooperativas del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social, no obstante el extenso alegato, que debidamente argumentado el Comité Intercooperativo Nacional presentó en su informe.

— Un buen número de reformas y artículos nuevos, que por moción de esta unión el Comité Intercooperativo había aceptado todas producto de necesidades sentidas por los diferentes sectores de cooperativas conectadas con nuestra organización, con todo y ser de trascendental importancia para el futuro desenvolvimiento del cooperativismo en el país, frente a nuestro asombro, también fueron rechazadas de plano.

— Igualmente nos ha preocupado, el desinterés con que fueron vistas, modificaciones simples en ciertos artículos, que significaban una gran conquista dentro de la legislación cooperativa nacional, pues tan sólo aclaraban conceptos que los podrían haber hecho operantes. Pero esto también fracasó.

— En todo el proceso de redacción para el nuevo Proyecto de Ley, no obstante las palabras y frases tan optimistas que forman parte de la exposición de motivos, es notoria la tendencia, a no irrogarle compromiso alguno a las Instituciones y Organismos del Estado, lo que contrasta visiblemente con lo que se señala como una perfecta coordinación entre el INCOOP y tales entidades.

— También se trató de corregir mediante el pliego de observaciones del Comité Intercooperativo, el gravísimo precedente que habrá de significar, el permitirle a cualquier cooperativa que así lo considere necesario a sus intereses, la "venta indiscriminada a no asociados"; es decir, el decretar el lucro en forma abierta e irrestricta, cosa que no sólo significa una enorme brecha dentro de la orientación doctrinal filosófica de nuestro modesto movimiento cooperativo, sino que entendemos, sólo la Alianza Cooperativa Internacional podría pronunciarse sobre semejante desviación doctrinaria.

— Por este camino llegan hasta la fijación de dietas para los Directores por la Ley; períodos de nombramiento exagerados para el personal administrativo, y fijan requisitos antidemocráticos para la selección del Auditor, con conceptos denigrantes para los miles de Contadores privados que existen en el país, algunos con gran experiencia y honradez demostrada dentro del movimiento cooperativo costarricense.

— En suma, porque si de lo que trataba originalmente era de crear una Institución semi-autónoma o autónoma que viniera a dar paso al Departamento de Cooperativas, no entendemos por qué meterse tan a fondo con el contexto general de la Ley actual N° 4179, que apenas fue aprobada en agosto de 1968 y todavía no hemos podido disfrutar en lo que vale.

— Todo pareciera indicar que en este proyecto fueron descargadas todas las inquietudes de los miembros de la Comisión, sobre diferentes aspectos del cooperativismo, las que por el mismo hecho de no haber sido consultadas con el propio movimiento, en la práctica habrán de enfrentar la lógica resistencia de la experiencia o las tradiciones vividas.

Esto explica, el por qué han podido cambiar de la Ley, en forma tan radical y absurda, únicamente por criterio propio, el nombramiento de Gerente de las cooperativas que hoy hacen las Asambleas de Asociados, a nombramientos por medio de los Consejos de Administración. Esto tampoco soportaría un análisis serio en cualquier grupo de dirigentes experimentados; fue ampliamente debatido para la Ley del 68, pero sí existe la seguridad de ser una de las reformas más peligrosas que trae el susodicho documento.

— En resumen, podemos señalar ante el país que el tantas veces mencionado documento legal tan sólo en el proceso de creación del Instituto atenta ostensiblemente contra los siguientes principios cooperativos:

- 1—Adhesión libre y Retiro Voluntario; no se cumplen dentro del INCOOP.
- 2—Control Democrático; tampoco se pueden tomar decisiones que no estén enmarcadas dentro de la propia Ley.
- 3—Distribución de Excedentes en proporción a operaciones; fue propuesto por el Comité Intercooperativo, pero fue rechazado.
- 4—Interés Limitado al Capital; tampoco se menciona nada de esto en la Ley.
- 5—Integración Cooperativa; el Proyecto la cambia por Ley y de manera inconsulta.

Para concluir, sólo deseamos dejar muy claramente establecido:

- 1—Que no estamos frente al Proyecto de Ley, tan sólo por el propósito de oponernos a él, como lo hemos probado con los comentarios anteriores.
- 2—Exigiríamos sí, algo mucho mejor de lo que hoy estamos disfrutando en nuestro país, para decidirnos a un cambio tan radical e incierto.
- 3—Asistiremos a cualquier diálogo a que se convoque, deseando encontrar actitudes mejores a las que hemos recibido hasta el presente, pero con la convicción, muy firme por cierto, de que el movimiento cooperativo de nuestro país, necesita bastante más de lo que efectivamente le están ofreciendo.

CONSEJO CENTRAL DE ADMINISTRACION

San José de Costa Rica, Junio 2 de 1972

# SUCESOS

En todo el país

## Estancos del Consejo bajo vigilancia de la G. Rural

El Subdirector de la Guardia de Asistencia Rural, Sr. Guillermo Calvo Chaverri, informó a LA PRENSA LIBRE, que todos los expendios del Consejo de la Producción en todo el país, estarán vigilados y controlados por las autoridades de ese cuerpo. Esta medida ha sido tomada en común acuerdo entre el Gerente del Consejo y el Director de la Guardia Rural.

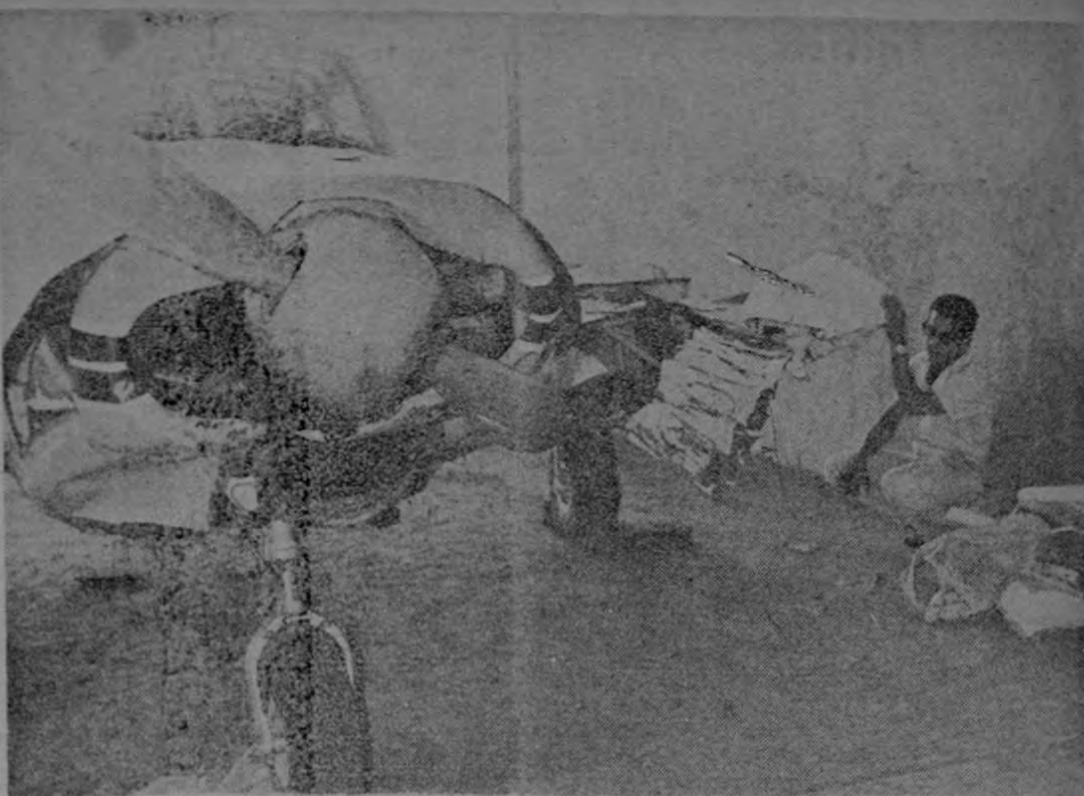
En más de una ocasión se han presentado situaciones alarmantes para comunidades lejanas de la capital, debido a que en los estancos se carece de productos de primera necesidad, sin que el hecho se reporte o se notifique a San José, en algunas veces debido a falta de comunicación y en otras por descuido o negligencia.

REPORTES DE TODO  
EL PAÍS: HACE FALTA  
CARNE

El sistema de vigilancia y control de los estancos del Consejo, se viene ejerciendo desde mediados de la semana que pasó. En estos pocos días que han transcurrido, en la Dirección de la Guardia Rural de San José se han recibido reportes de todo el país, en los que se generaliza el hecho de que hace falta, en su mayoría carne, en otros arroz y

otros reportes resultan hasta cierto punto alarmantes, con la carencia de alimentos y artículos de mucha necesidad. Este control que llevan las autoridades diariamente sobre las existencias de productos en los estancos, sirve en primer lugar para tratar de que las comunidades que se surten en estos negocios, no carezcan de productos de primera línea. "Muchos de los telegramas indican que no han recibido el arroz que el Consejo de la Producción está colocando a ₡ 0,60 la libra y que se le ha hecho mucha propaganda". "Las deficientes comunicaciones con algunos lugares del país obligan entonces a las autoridades a notificar los faltantes por medio de radio-comunicaciones o bien cualquier otra forma y el caso de inmediato se pone en conocimiento del Gerente del Consejo Nacional de la Producción", dijo esta mañana el Subdirector de la Guardia Rural, Sr. Guillermo Calvo Chaverri.

De los telegramas e informes que se reciben diariamente, dan cuenta de que hace falta leche, arroz, y sobre todo carne. Las autoridades tienen una misión contralora en los expendios y se trata de aliviar problemas a las comunidades.



AVIONETA SEMIDESTROZADA. — La nave TI 498 que piloteaba Hugo Vargas Garro, quedó parcialmente destruida a causa del percance aéreo ocurrido ayer en la mañana en el aeropuerto de Pavas. Los daños materiales fueron cuantiosos y las dos alas de la nave quedaron completamente destruidas. El piloto resultó con lesiones en la cabeza. — (Foto Córdoba)

## Fallas en tren de aterrizaje provocó accidente aéreo ayer

La avioneta TI 498 quedó parcialmente destruida y su piloto Hugo Vargas Garro, con lesiones y golpes de consideración en la cabeza al ocurrir un serio percance aéreo ayer en el nuevo aeropuerto de Pavas.

Al ser las nueve horas de la mañana de ayer ya la torre de control del aeropuerto de Pavas tenía conocimiento que la avioneta que piloteaba Vargas se presentaba con una falla en el tren de ater-

rizaje. Varios intentos de descenso realizó el piloto pero el desperfecto permanecía. Al parecer los sistemas eléctricos no funcionaron a cabalidad y la nave estuvo sobrevolando el aeropuerto y La Sabana en círculos a fin de buscar el modo de aterrizar. Luego de varios minutos de vuelo el piloto reportó que la gasolina que aún le quedaba en el tanque era insuficiente, por lo que optó por hacer un aterrizaje forzoso, con serios da-

ños materiales y lesiones delicadas en la cabeza para el piloto Vargas.

Esta mañana en los hangares del Instituto de Seguros en Pavas, los técnicos de esa institución y de Aviación Civil, se encontraban realizando un detallado y minucioso examen del aparato, a fin de determinar con exactitud las causas. También hoy se determinará el monto de los daños materiales.

## Vehículo de alquiler fue encontrado con un orificio de bala y sin chofer

Un vehículo de la firma "Rent-Car", que había sido alquilado a una persona extranjera y de apellido Elacke, fue encontrado abandonado en las inmediaciones del Alto de las Palomas, carretera a Santa Ana. En la parte posterior el vehículo muestra un orificio de bala y el chofer y persona que alquiló el auto, no aparecen por ninguna parte, según reveló esta mañana un vocero de la Sec-

ción de Homicidios de la DIC. El hotel que indicó el señor Elacke como su lugar de residencia, fue visitado por las autoridades y al parecer tampoco aparece ningún registro a su nombre.

El caso está siendo investigado por miembros de Homicidios de la DIC a fin de determinar lo que ha sucedido realmente en este extraño asunto.

## Exterminio de tortugas en Limón

Cantidades de carey está siendo enviado desde Punta Mono y Manzanillo, jurisdicción de Limón y cerca de la zona fronteriza, hasta Bocas del Toro en Panamá, informó un portavoz de la Guardia de Asistencia Rural.

Los funcionarios de la Guardia de Sizaola, investigando denuncias que habían reci-

do, encontraron gran cantidad de tortugas, principalmente de carey, que estaban amarradas y listas para el destace. Otras estaban ya destazadas y puestas al sol. Los datos que se recogieron por parte de las autoridades de la G. Rural dan

cuenta de que el carey es exportado a personas residentes en Bocas del Toro, en el lado panameño. Las autoridades devolvieron al mar a las tortugas que aún estaban con vida, mientras se hace una investigación de este hecho.

## Desfigurado un hombre a machetazos en Escazú

El señor Misael Robles Rivera, recibió más de cinco heridas en la cara, por parte

de F. Flores, quien lo atacó con un filoso machete en San Rafael de Escazú en horas de

la noche de ayer. Las autoridades de la Guardia Rural de Escazú no supieron dar razón de lo sucedido, puesto que el asunto lo habían pasado directamente a la Alcaldía de ese Cantón.

Los motivos de la agresión no fueron conocidos y se informó únicamente que el herido se había entregado voluntariamente y que estaba a la orden de las autoridades judiciales.

En el Hospital San Juan de Dios se informó esta mañana que el herido se encontraba delicado de salud y que las heridas que recibió le desfiguraron el rostro.

## Quéjense a Hacienda por actuaciones de Administrador de Aduana de Paso Canoas

Le fue enviado al Sr. Ministro de Hacienda con copia a LA PRENSA LIBRE, el mensaje telegráfico que dice así:

"La Cuesta, 30 mayo. Los que suscribimos, todos comerciantes establecidos en Paso de Canoas, La Cuesta y Cuervito, a Ud. respetuosamente le exponemos y transcribimos el artículo único de nuestra sesión extraordinaria celebrada por la Unión de Comerciantes el día 30 de mayo del corriente y que dice así: "Artículo Único: La Unión de Comerciantes de Paso Canoas, La Cuesta y Cuervito, unánimemente acuerdan protestar energicamente ante Ud. y las autoridades competentes por la paralización completa de nuestros negocios causada por la situación y las disposiciones drásticas, dictatoriales del Sr. Administrador de la Adu-

na de Paso de Canoas en la referente al trato que este señor da al turismo nacional y extranjero en esta frontera. Nosotros somos contribuyentes del Estado, consideramos que pagamos todos los impuestos de ley, por lo tanto solicitamos a Ud. una investigación urgente de los hechos que se están sucediendo y los cuales han creado una situación de descontento entre nuestros hermanos panameños, ya que siempre hemos vivido con ellos en ambiente de fraternidad. No es la primera vez que por disposiciones del Sr. Administrador de la Aduana nos hemos visto en situaciones similares expuestas a la ruina comercial. De Ud. con todo respeto y consideración, Luis Castro López, Presidente; Luis R. Rodríguez, Secretario, Unión de Comerciantes de Paso Canoas, La Cuesta y Cuervito,

### SE NECESITAN SALONERAS

con buena presencia, de 18 a 25 años de edad y con cédula.

PRESENTARSE HOY VIERNES DE 3 A 5 P.M.  
O MAÑANA SABADO DE 5 A 6 P.M.

### EL MOLINO ROJO

150 sur del Cine Moderno.

(Si está cerrado toque).

# Industria consumió el 66% de electricidad vendida por el ICE

De la energía vendida por el Instituto Costarricense de Electricidad a consumidores directos en el año de 1971, que alcanzó un total de 189 millones 900 mil kilovatios-hora

(excluye la energía vendida a otras empresas distribuidoras), la industria consumió 125 millones 500 mil kilovatios que representan el 66.1 por ciento del total, dice un informe del

ICE aparecido en su último boletín informativo. Y agrega:

—El consumo residencial representó un 19.6 por ciento del total (37 millones 300 mil kilovatios-hora) en tanto que el sector general que es esencialmente consumo comercial, tuvo una participación del 12 por ciento con 22 millones 700 mil kilovatios-hora. El alumbrado público constituyó un 2.3 por ciento del total.

Cabe destacar que la participación del sector industrial en las ventas directas del ICE durante los últimos cinco años ha aumentado en forma consecutiva desde un 58.4 por ciento en 1967 hasta el 66.1 por ciento ya mencionado en 1971, lo cual es un buen indicador de la tónica del desarrollo económico en las zonas servidas directamente por el ICE en el país. Comparando los índices de crecimiento anual entre el

consumo total y el industrial durante el periodo analizado (1967-1971) se nota que mientras el primero ha registrado aumentos que varían desde un 11.1 por ciento a un 33.3 por ciento las ventas industriales muestran tasas que fluctúan entre 10.7 por ciento y 44.6 por ciento.

Una comparación del crecimiento del consumo industrial con el de los demás sectores resulta también muy ilustrativo. Con referencia al último año solamente, se encuentra que mientras la industria aumentó su consumo en un 44.6 por ciento los sectores residencial, general y otros (alumbrado público, observaron aumentos de 14.1 por ciento al 21.4 y 2.3 por ciento respectivamente. Finalmente cabe destacar la participación de los diversos subsectores dentro del sector industrial, esto es el industrial

primario, el industrial secundario y las ventas industriales en bloque. Estas últimas, que corresponden a suministros de carga muy elevada, alimentadas en alta tensión, son las que han venido creciendo a un ritmo más acelerado, con tasas anuales que han fluctuado entre 141 por ciento y 63.7 por ciento durante los últimos cinco años. En 1971, este subsector absorbió un 49.7 por ciento de las ventas directas del ICE en tanto que al industrial primario le correspondió un 14.3 por ciento y al secundario un 2.1 por ciento. En cifras absolutas, el consumo del sector industrial en 1971 se descompone así: industrial primario, 27.2 millones de kilovatios-hora; industrial secundario, 4.0 millones de kilovatios-hora y ventas industriales en bloque, 94.3 millones de kilovatios-hora.

## 702.162 electores inscritos al primero de enero

Del Tribunal Supremo de Elecciones ha emanado la información que damos adelante, y cuyo interés aparte del informativo es de curiosidad, ya que es un estudio en el que se demuestra aparte del total de electores inscritos al primero de enero del año en curso, qué cantidad son hombres, qué mujeres, cuál letra del alfabeto tiene mayor número de electores y cuál el menor.

Se anota en algunos casos el porcentaje de electores inscritos por letra, omitiéndose ese dato en aquellos en que no se alcanza al cinco por ciento del total general.

La información referida es la siguiente:

Letra	Total	Hombres	Mujeres
	702.162 (100.0)	375.378 (53.5)%	326.784 (46.5)%
A	71.463 (10.2%)	38.107	33.356
B	41.437	22.013	19.424
C	73.777 (10.5%)	39.100	34.677
CH	21.666	11.561	10.105
D	13.044	6.927	6.117
E	10.817	5.717	5.100
F	19.301	10.336	8.935
G	45.591 (6.5%)	24.583	21.008
H	19.453	10.407	9.046
I	688	371	317
J	16.796	8.922	7.874
K	513	264	249
L	19.734	10.737	8.997
M	86.628 (12.3%)	46.419	40.209
N	8.955	4.083	4.872
O	3	2	1
P	12.189	6.515	5.674
Q	25.780	13.881	11.899
R	14.318	7.757	6.561
S	57.792 (8.2%)	30.847	26.945
T	63.038 (9.0%)	33.771	29.267
U	6.873	3.738	3.135
V	9.491	4.911	4.580
W	49.060 (7.0%)	26.277	22.783
X	1.363	622	741
Y	40	18	22
Z	190	99	91
	12.162	6.455	5.707

## Se constituirá la Asociación Bananera a corto plazo

A muy corto plazo se constituirá la Asociación Bananera Nacional. Para ello han sido inscritas y serán pagadas en el momento de la constitución, las acciones de las series A y B correspondientes al Gobierno y al Sistema Bancario Nacional por un total de ₡ 668.000.

La serie C que corresponde a la empresa privada ha sido inscrita en un 65 por ciento, dice a LA PRENSA LIBRE don Francisco Cordero Gené Gerente de la Cámara Nacional de Bananeros.

Tanto los directores de ASBANA como los bananeros interesados, están promoviendo cinco por ciento restante. En la suscripción del treinta y

el momento en que se suscriba la totalidad y este pagado el 25 por ciento de las acciones, se podrá proceder a la protocolización de la escritura constitutiva que estará a cargo del notario del Estado Enrique Ocampo, con la colaboración del Asesor Legal de la Cámara de Bananeros, Lic. Francisco Cordero Zuñiga.

Lo importante del asunto, dijo, es que en el momento en que se constituya la Asociación podremos iniciar operaciones para aumentar la financiación necesaria que lógicamente bajarán los costos administrativos y de operación al centralizar todos esos servicios en la Asociación Bananera.

## Grandiosa Feria Prepara el Colegio de Sion

Grandes preparativos se están llevando a cabo para la Feria del Colegio de Sion que tendrá lugar los días 16, 17 y 18 del mes de julio.

Se inaugurará con un té de modas, luego habrá bazar, exposiciones, ventas de plantas, actividades deportivas y un servicio de restaurante todos los días.

Esté atento.

**CERRAJERIA COSTA RICA**  
22-12-12

## ¿SON MAS CELOSAS LAS MUJERES QUE LOS HOMBRES?

Tal vez Ellos dirán que sí... Es posible. A lo mejor lo que pasa es que a Ellas no les importa confesar su "¿debilidad?"... ¿Qué pensaría usted si viera a su mujer besando apasionadamente a otro?.. En el número de VANIDADES que está circulando hay una encuesta con esposos y esposas de actores muy conocidos, muy reveladora por lo que dicen. ¿Pensará usted como ellos?..



**¿HASTA DONDE DEBE LLEGAR UNA JOVEN ENAMORADA?**

Esta es la pregunta que atormenta a la mayoría de las muchachas modernas. ¿Cómo ven el amor los jóvenes de 1972?..

**MAS PODER SEXUAL CON VITAMINA "E"**

Miles de personas la toman diariamente para sentirse más "sexy". Reviene el cáncer, los defectos congénitos y los ataques del corazón. Muchos médicos desconfían de ella, pero la consumen...

**DIME LO QUE COMES Y TE DIRE COMO ERES**

**EXCLUSIVO: LA FIESTA DE LIZ TAYLOR DETRAS DE LA "CORTINA DE HIERRO"**

**¡Ya puede comprar!**



ADEMAS: En el Suplemento EL PERIODICO, varias noticias que quizás usted no leyó completas: "¿Renunciará el Papa?"... "¿Habrá vida en Marte?"... "¿El Mundo del futuro será plástico?"... Conozca la "Cifra de latinos que emigra diariamente a Estados Unidos" y sepa que "La imipramina no hace nacer sin brazos"... También las interesantes secciones "Ella en Primer Plano" y "Se está comentando", noticias sobre arte, libros, teatros, etc., y una novela inédita de Corín Tellado.

LAS MEJORES PUBLICACIONES QUE LLEGAN AL MES  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
**LA CASA DE LAS REVISTAS, S. A.**  
ELEAZAR CALVO BRENES  
LA CASA DEL BUEN LECTOR  
Frente a Almacén Koborg  
LA CASA DE LAS REVISTAS  
100 Vía al Sur Teatro Variedades

Oficinas, Departamento de Distribución, Suscripciones y Bodegas en el Barrio La Soledad, 100 varas al este de la Escuela España, N° 1144. (Avenida 6, Calles 11 y 13).  
Teléfono: 22-63-18.

## Presidente Figueres hablará hoy al país

El Presidente de la República don José Figueres Ferrer hablará hoy al país a través de una cadena nacional de radio y televisión, a las 7 p.m.

El Presidente Figueres justificará hoy ante el aumento de las tarifas de buses ya anunciado por el Ministro Silva y como lo había anunciado LA PRENSA LIBRE.

Efectivamente, a principio de la presente semana, informamos que una fuente fidedigna del Ministerio de Obras Públicas y Transportes indicó que a fines de esta semana se haría el anuncio oficial del aumento de tarifas. Posteriormente publicamos que la Cá-

mara de Transportes había recibido el apoyo del señor Figueres en cuanto a la solicitud de aumento.

El Presidente Figueres enfocará en su mensaje de hoy tres temas de trascendental importancia: el problema de los médicos, la carne y los buses.

El Presidente Figueres declarará ante el país, que los estudios hechos en torno al negocio de los autobuseros, han demostrado que éstos están trabajando con un margen muy escaso de ganancia o que en algunos casos no la tienen y por lo consiguiente, justificará el aumento de cinco céntimos.

## Ciclo de conferencias liberacionistas en Alajuela

El Partido Liberación Nacional ha programado un ciclo de conferencias en la ciudad de Alajuela, con la participación de distinguidos elementos de esa agrupación política. El programa que se va a desarrollar y del que nos remitiera información el Comité Ejecutivo

Cantonal y el de la Juventud Liberacionista, es el siguiente:

Miércoles 31 de mayo. Conferencia a cargo del licenciado Fernando Volio J. "Liberación Nacional como Partido Social Democrata".

Miércoles 3 de junio. Conferencia a cargo de la licenciada Sonia Picado. "Existe democracia en Costa Rica?"

Miércoles 14 de junio. Conferencia a cargo del licenciado Jenaro Valverde.

Miércoles 21 de junio. Conferencia a cargo de la doctora Rosita Giberstein. "Traición y Progreso"

Miércoles 28 de junio. Conferencia a cargo del licenciado Rodrigo Oreamuno.

"Personalidades políticas alajuelenses"

Miércoles 5 de julio. Conferencia a cargo del doctor Roberto Murillo.

Miércoles 12 de julio. Conferencia a cargo de la licenciada Rose Marie Karpinsky.

"Los fenómenos revolucionarios en la Historia de Costa Rica"

Miércoles 19 de julio. Conferencia a cargo del doctor Francisco Antonio Pacheco.

"Liberación Nacional ante las ideologías".

Miércoles 26 de julio. Conferencia a cargo del licenciado Jorge Luis Villanueva.

Miércoles 9 de agosto. Conferencia del licenciado Manuel Rojas.

"Dependencia y desarrollo"

## FORO POLITICO

### ECHANDI Y TREJOS EN ACTIVIDAD POLITICA

El Presidente del Comité Ejecutivo del Partido Unión Popular, Prof. José Joaquín Trejos Fernández, estará de visita en el cantón de Osa el día 3 de junio en curso y el 17 del mismo mes visitará Nicoya, con el fin de, en ambos lugares reunirse con los comités distritales y cantonales.

También se ha anunciado

para los días venideros la visita del Secretario Nacional de la Unificación, Lic. don Mario Echandi, a Golfito, a donde lo acompañará el Dip. don Gonzalo Segares y con posterioridad recorrerá varios sitios de la provincia de Guanacaste, acompañado del Dip. don Jorge Bonilla Dib y de algunos otros dirigentes del partido Unión Popular.

## Sectores público y privado verán precios de materia prima para plásticos

Están enterados nuestros lectores de la gravísima situación que se ha planteado a la industria de productos plásticos de Costa Rica como consecuencia del aumento de precios en la materia prima, acordados por la fábrica nicaragüense Polymers Centroamericanos que ejerce el monopolio en el suministro de esa materia prima para las empresas que producen artículos de plástico.

### Hoy inician estudio

Tanto la Cámara de Industrias de Costa Rica como la Asociación de Industriales de Plásticos, y otras empresas interesadas en el asunto, han planteado ante el Ministerio de Economía, Industria y Comercio la urgencia de que Costa Rica intervenga de manera enérgica para evitar que los altos precios fijados a la materia prima provoquen la ruina de las industrias nacionales de productos de plástico. Hoy mismo los sectores público y privado iniciarán un estudio de todo el problema.

### Viceministro de Economía, Industria y Comercio se reunirá con Asesores.

El lunes próximo como se sabe, se inician en Guatemala reuniones de los Viceministros de Economía centroamericanos con el propósito de considerar fundamentalmente dos asuntos: el informe de la Secretaría General del Tratado de Integración (SIECA) sobre precios a la materia prima fijados por la Fábrica Polymers Centroamericanos instalada en Nicaragua y la ampliación de la lista de precios de llantas producidas por la empresa guatemalteca GINSA. Esta tarde el Viceministro de Economía, Industria y Comercio Lic. don Jorge Obando, quien presidirá la delegación de Costa Rica a las reuniones que se inauguran el lunes próximo en Guatemala, se reunirá en la tarde de hoy con los Asesores de la Delegación de Costa Rica designados por la Cámara de Industrias con el propósito de iniciar el estudio del informe de la SIECA sobre los precios establecidos por Polymers Centroamericanos y determinar la política que adoptará Costa Rica en las reuniones de la próxima semana en Guatemala.

### Quiénes integran la delegación de Costa Rica

La delegación de Costa Rica a las reuniones de Guatemala estará presidida por el Vice-Ministro de Economía, Industria y Comercio, Lic. don Jor-

ge Obando e integrada por el Lic. Odalier Villalobos, Subdirector de Integración; por los delegados de la Cámara de Industrias señores Lic. Roy Mora, Enrique Kellerman y Carlos García González y por dos representantes de la empresa Firestone, los señores John Chill y Antonio Souto.

La Cámara de Industrias apoya en un todo a los industriales costarricenses del ramo plástico que están a punto de ir a la quiebra, por los altos precios que cobra por la materia prima, la firma Polycasa, que a manera de monopolio distribuye para los otros países centroamericanos.

Considera la Cámara que sus asociados tienen razón al solicitar la colaboración gubernamental, puesto que los precios señalados por Polycasa, están muy por encima de los internacionales.

Por otro lado, dicha firma vende materia prima a Panamá a precios mundiales por lo que aquel país puede producir a un precio menor, artículos que amparados a los tratados actuales nos envía, compitiendo fuertemente con los nuestros, que como es lógico, tienen un costo mayor.

El próximo lunes se llevará a cabo en Guatemala una reunión a nivel de Viceministros de Economía y representantes de empresas para ver este asunto y otro relacionado con nuevos precios y tipo de las llantas Ginsa.

Por Costa Rica viajará el Vice Ministro de Economía licenciado Jorge Obando, así como don Enrique Kellerman, representante de la Cámara de Industrias, el licenciado Roy Mora, abogado de los industriales del plástico y los señores John Schill y Antonio M. Souto, Presidente y Auditor, respectivamente de la Industria Firestone de Costa Rica.

La Cámara de Industrias sostendrá en dicha reunión, la tesis de que al tenor del artículo 37 de la Ley de Integración, se les autorice a los industriales de Guatemala, El Salvador y Costa Rica, la importación de la materia prima de terceros países.

De acuerdo con informes que tenemos, tanto El Salvador como Guatemala, apoyan también esta tesis.

## ATENCION ELECTORES

En el Parque Central de la ciudad de San José y en las Gobernaciones, Delegaciones Cantonales y Distritales de la Guardia de Asistencia Rural en los demás lugares del país, se exhiben las LISTAS DE ELECTORES INSCRITOS al 1º de Enero de este año de cada Distrito Electoral.

Se ruega a todos los ciudadanos comunicar sin demora al Registro Civil, personalmente por escrito o por medio de la Autoridad Política del lugar cualquier defecto, error u omisión que contengan esas listas.

Recuerden que para poder votar deben estar inscritos y tener cédula de identidad.

Abril de 1972.

TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES

Al servicio de los ciudadanos.

## Líneas Aéreas Costarricenses S. A.

requiere los servicios de pilotos que reúnan los siguientes requisitos:

Título de Bachiller.

Hablar y escribir en idioma inglés.

Licencia de Piloto Comercial expedida por la Dirección de Aviación Civil de Costa Rica, preferible en aviones multimotores y vuelo por instrumentos.

Edad máxima 30 años.

Nacionalidad costarricense.

Las solicitudes deben dirigirse a:

Gerencia de Personal

LACSA

Apdo. 1531 — San José.

Antes del próximo miércoles 8 de junio y los candidatos seleccionados se llamarán a examen preliminar el martes 13 del mismo mes.

GERENCIA DE PERSONAL.

# \$25.000.000 perderá el Gobierno con el cierre de exportaciones

Varios ganaderos allegados a la Federación de Cámaras de Ganaderos le informaron a un redactor de LA PRENSA LIBRE sobre algunos puntos de gran interés que se tratarán mañana en conferencia de prensa convocada por esa Federación y que tendrá lugar en Alajuela.

Dicen nuestros informantes que aproximadamente unos \$ 25.000.000.00 (dólares) perderá el Gobierno de Costa Rica por concepto de divisas si cerrara durante lo que falta de este año, las exportaciones de carne hacia los Estados Unidos.

Por otra parte peligra que el Banco Mundial cierre las líneas de crédito que tiene aprobadas para Costa Rica, debido a que habrá menor uso de los créditos para el engorde de ganado y otros usos con ese dinero.

Las consecuencias de la crisis fiscal del país también se rán funestas, agregaron nuestros informantes porque al disminuir el Gobierno las exportaciones el Estado dejará de percibir impuestos por un valor de varios cientos de miles de colones.

## CONFUSION EN EL MAG

La confusión en la política económica del Ministerio de Agricultura y Ganadería es perjudicial también porque dicho Ministerio ha programado toda su política con base en el incremento de las exportaciones de la carne y resulta que ahora está también deteniendo las exportaciones.

## ALGUNOS PUNTOS QUE SE CONOCERAN MAÑANA EN REUNION DE GANADEROS Y LA PRENSA

Adelantamos los puntos más importantes que se tratarán en la reunión de mañana entre ganaderos y periodistas:

- A) Divisas.
- B) Peligro de la cuota americana (antecedentes).
- C) Posibilidad de bajas de claraciones por temor y desconfianza.
- D) Abandono de engorde por traslación de actividades menos problemáticas.
- E) Consecuencias en la balanza de pagos.
- F) Consecuencias de la crisis fiscal (bajan los ingresos).
- G) Necesidad de mayor crédito de cría. Morosidad obligada por la situación.
- H) Confusión en la política económica del MAG.
- I) Problemas con préstamos del Banco Mundial.
- J) Aplicación de créditos en repastos y cría, etc.



## Aprobada creación de Colegio de Secretarias Ejecutivas

Ayer se dio primer debate, favorable, a la creación del Colegio de Secretarias Ejecutivas.

El Dip. don Oscar Saborío Alvarado presentó una moción en el sentido de dispensarle los trámites al conocimiento del dictamen vertido al respecto por la Comisión de Asuntos Sociales y a la vez para que la Asamblea se convirtiera en Comisión General para conocer de varias mociones de reforma al proyecto. Todo fue votado por unanimidad y así se dio el primer debate, resultando aprobado, también por unanimidad el proyecto de creación del Colegio de Secretarias Ejecutivas, señalándose hoy para recibir el segundo debate.

## Servicio BOAC

Lo único que le faltaba al 747. Únicamente el servicio BOAC podrá complementar el avión más fascinante de esta época, inaugurando así un nuevo concepto: el buen Volar. BOAC diseñó el interior del 747 y decoró cada sección de la cabina con una lujosa unidad de ambiente individual. Sólo BOAC logró darle al grandioso espacio del 747 la cálida atmósfera de intimidad que lo hace a usted sentirse como en su casa. Disfrute el servicio Individual que le ofrece BOAC en sus vuelos diarios de Miami a Londres a las 7:30 P.M. Conexión inmediata a toda Europa, Oriente y Africa, desde Londres.

CONSULTE A SU AGENCIA DE VIAJES O A LACSA, AGENTES GENERALES BOAC, TELEFONOS 23-58-24 y 21-73-15, SAN JOSE, COSTA RICA

Millones de colones  
se pierden por el  
retiro de ahorros

"Las manifestaciones francas del Primer Mandatario de la República, don José Figueres, fueron hábilmente distorsionadas por los enemigos del Banco Popular", dice a LA PRENSA LIBRE, el Sr. Alvaro Jiménez Zavaleta, Presidente de la Junta Directiva del Banco Popular.

Con motivo de la visita del Presidente de la República al Banco Popular, dice, personas y medios informativos se dieron a la tarea de propalar toda clase de falsos rumores, cuando al Presidente Figueres se le informó que los retiros semestrales de ahorros de los trabajadores representan un cuantioso daño.

El Banco Popular gasta anualmente en papelería, horas máquinas (perforadoras, rectificadores, computadoras e impresoras), más de un millón 250 mil colones al año. En consecuencia, esos retiros semestrales significan un grave perjuicio para los trabajadores, puesto que al Banco Popular se le viene privando de los recursos económicos necesarios para poder cumplir sus objetivos, como proveer de vivienda al trabajador, concederle créditos para la educación de sus hijos, para compra de equipo de trabajo, y para solucionar aquellas otras necesidades básicas del trabajador. Y ese perjuicio se le está causando a toda la economía nacional, cuando miles de trabajadores cada seis meses hacen grandes filas para retirar sus ahorros; cuando esos trabajadores cada semestre solicitan permisos sin goce de salario, y mientras hacen fila, en la fábrica, taller u oficina, hay una máquina parada, o bien un servicio interrumpido.

Eso representa una pérdida anual de muchos millones de colones y no lo pueden ignorar eso, quienes gratuitamente se dan a la tarea de propalar toda clase de falsos rumores.

Deben saber los ahorrantes que día con día el Banco Popular va creciendo, deben saber que aquí le ponemos más interés a ellos y a su dinero, y que la devolución de ahorros continuará realizándose. La Junta Directiva, y es necesario que lo conozcan todos los trabajadores, está propuesta a establecer un plan de incentivos para fomentar el ahorro y reducir los retiros.

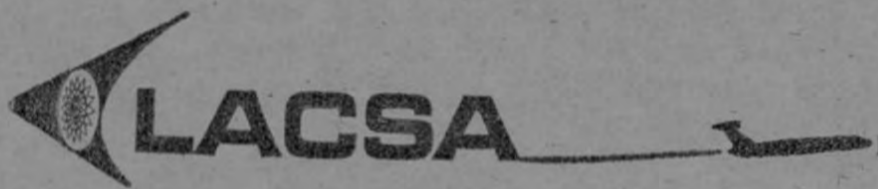
# LA DICHA DE PODER DECIR: GRACIAS. ¡MUCHAS GRACIAS!

A todos mis parientes, amigos, colaboradores, instituciones y al periodismo que, en ocasión de mi cumpleaños celebrado el 25 de mayo último, me hicieron llegar sus plácemes ya sean verbalmente o por medio de cartas, telegramas, tarjetas y publicaciones, así como a través de gratos e inolvidables obsequios y bellos arreglos florales, a todos, sin excepción, deseo hacerles presente, por este conducto, mi eterna y sincera gratitud que, implícitamente, conlleva la de mis hijos.

Estas expresiones de adhesión que rodearon mi fecha íntima me alientan, no les quepa la menor duda, para continuar, por el resto de mi vida, y mientras esté en condiciones para ello, todo servicio útil y generoso en bien de la Patria y de todos mis semejantes.

En esta feliz circunstancia tengo la enorme e íntima dicha de poder decir, a corazón abierto, GRACIAS... MUCHAS GRACIAS!

ALFREDO SASSO ROBLES



## Líneas Aéreas Costarricenses S. A.

Avisa que a partir del día 5 de junio, la operación de vuelos Internacionales y Locales, será de acuerdo a los itinerarios vigentes.

Se exceptúa el vuelo 9 - 10 a "Palmar y Golfito", que del 5 al 15 de junio inclusive, se operará saliendo del Aeropuerto "Juan Santamaría" (antes El Coco) a las 12:00 m.



Goce  
confortables  
afeitadas  
garantizadas



use  
**SCHICK**  
...Después hablamos.



# Construirán edificio de la Facultad de Derecho

El Consejo Universitario, en sus sesión ordinaria de ayer, acordó dar prioridad a la construcción del edificio de la Facultad de Derecho, atendiendo una muy documentada petición del Lic. Eduardo Ortiz Ortiz, Decano de esa Facultad.

El Lic. Ortiz informó al Consejo sobre las condiciones de estrechez e incomodidad en que por muchos años ha venido trabajando la Escuela de Derecho, en el edificio de la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales.

En ese edificio se alojan además las escuelas de Servicio Social, Ciencias Políticas y Periodismo, dos de las cuales se encuentran bajo la jurisdicción de la Facultad de Derecho.

El Decano, Lic. Ortiz, advirtió que se ha llegado a situaciones no solamente incómodas sino dramáticas, como es el caso de usar estrechas oficinas para profesores como aulas para los alumnos y de tener almacenadas 18 cajas de libros enviadas a la Facultad para investigaciones jurídicas, que no han podido abrirse desde hace un año porque no hay lugar para colocar esos libros. Dijo además el Lic. Ortiz que las autoridades de la Facultad han sido comprensivas y amables con la Escuela de Derecho, brindándole todas las facilidades para el desarrollo de sus programas, pero que además de la estrechez, existía y existe un factor sico-ológico muy impor-

tante, y es que siendo la Escuela de Derecho la decana de las facultades universitarias, justo es que se sienta dueña de su propia casa. La construcción del edificio para la Escuela de Derecho no es un lujo, sino una necesidad, que mejorará los servicios de la docencia y la investigación y permitirá a la vez a la Facultad de Ciencias Económicas desarrollar sus programas con mayor amplitud. Eso equivale a construir más aulas para la Universidad que siempre son necesarias con el crecimiento de la población estudiantil, concluyó diciendo el Lic. Ortiz.

El Consejo Universitario visita la magnífica exposición del Lic. Ortiz, acordó, por unanimidad, dar prioridad a la construcción del edificio de la Facultad de Derecho, para lo cual existe ya una partida específica asignada por la Asamblea Legislativa, y reforzar los programas del Departamento de Mantenimiento y Construcciones, con el propósito de que los planos arquitectónicos y estructurales se elaboren a la mayor brevedad posible.

## No se ajusta a la verdad el Lic. Oduber

Del colega don Rolando Angulo Zeledón, Director de Radio Periódico Reloj, en referencia a nota del Lic. don Daniel Oduber Quirós, sobre aspectos de la discusión de la Ley de Derecho de Respuesta, es la siguiente nota:

"El Presidente de la Asamblea Legislativa ha pretendido incluir en una nota al Colegio de Periodistas temas propios de la empresa para la que trabaja, lo que es arma de poca elegancia. Lo que trata el Lic. Oduber es de confundir, dijo el Sr. Angulo, y se confunde en las fechas y las personas..

No he visitado al Sr. Oduber con el Lic. Madrigal Nieto, sino con el Sr. Formoso y el Sr. Longhi.

El Sr. Angulo afirmó que rechazaba los cargos lanzados en la carta del Sr. Oduber, de haber transmitido un editorial no ajustado a la verdad y que "creaba una impresión puramente política". Lo que ocurre, dijo Angulo, es que el Sr. Oduber se ha molestado porque criticamos al Ministro de Trabajo por haber discriminado odiosamente a la prensa radial y de TV al momento de entregar un proyecto de ley.

No tengo intereses de campaña que pueda defender, ni estoy en política, ni trabajo con partido alguno. El que no se ajusta a la verdad es, lamentablemente, el Lic. Oduber, erróneamente el Sr. Angulo.

## La Dirección General del Registro Civil

RECIBIRA OFERTAS DE SERVICIO PARA LLENAR DOS PLAZAS DE:

### Fotógrafo impresor:

SUELDO: ₡ 800.00

REQUISITOS:

Haber aprobado el tercer año de enseñanza media.

Tener experiencia en las diferentes labores de fotografía.

Las fórmulas de ofertas de servicios pueden retirarse en la Sección de Personal del Registro Civil y deberán presentarse en ese mismo Despacho, a más tardar el 10 de junio en curso a las 17:30 horas.

# Instituto Costarricense de Puertos del Pacífico (INCOP)

Por este medio se avisa al público en general que a partir del 1º de junio están corriendo trenes de excursión a Mata de Limón, Barranca, El Roble, San Isidro, Chacarita y Puntarenas, con los siguientes horarios:

### DE SAN JOSE A PUNTARENAS

#### SABADOS Y FERIADOS

3:00 a.m.  
7:00 a.m.  
9:15 a.m.  
12:45 p.m. (este tren corre sólo los sábados)  
3:15 p.m.  
5:30 p.m.

#### DOMINGOS

3:00 a.m.  
7:00 a.m.

### DE PUNTARENAS A SAN JOSE

#### SABADOS Y FERIADOS

3:00 a.m.  
6:00 a.m.  
9:00 a.m.  
3:00 p.m.  
6:00 p.m.

#### DOMINGOS

3:00 a.m.  
6:00 a.m.  
9:00 a.m.  
2:45 p.m.  
3:00 p.m.  
6:00 p.m.

El valor del pasaje de San José a Puntarenas y regreso será de ₡ 18.50 (dieciocho colones cincuenta céntimos). Niños menores de 10 años pagan medio pasaje.

Los tiquetes son válidos hasta por ocho (8) días naturales contados a partir de la fecha de su emisión y se aceptarán para regresar en todos los trenes de pasajeros que tengan parada en la Estación de origen.

## VIAJE BIEN... VIAJE EN TREN

Instituto Costarricense de Puertos del Pacífico.

(INCOP)

# Oír a cooperativas antes de reformas

El siguiente es un artículo del Ing. don José Manuel Peralta Agrícola Industrial "Victoria R.L." sobre el proyecto de reformas a la Ley de Asociaciones Cooperativas, que lo escribió a título personal, y dice así:

Sobre el proyecto de Reformas a la Ley de Asociaciones Cooperativas, lo menos que podía haber hecho la Comisión Redactora era haber solicitado la opinión de las cooperativas más antiguas.

Las distinguidas personas que integraron esa comisión serán muy entendidas en la materia sobre que pretenden legislar pero, siempre es muy importante oír a la voz de la experiencia. Ellos creen haber hecho una obra perfecta, pero sin embargo, integrada una comisión de estudio que analizó el proyecto le encontramos muchas disposiciones inconvenientes. Nos reunimos varios Gerentes de Cooperativas de Café, con el Gerente de la Unión Nacional de Cooperativas, con el Gerente de la Federación de Cooperativas de Café, con el Gerente de la Cooperativa de Productores de Leche y con otras personas más que militan en el movimiento cooperativo. Enviamos hace meses un informe de observaciones al Ministerio de Trabajo. No sabemos si han tenido el tiempo de leerlo.

Leí en días pasados unas declaraciones de un diputado sobre la inconveniencia de seguir como hasta ahora se ha

hecho con la acción del Estado en forma de excesivo paternalismo. Hacia hincapié en que los propios interesados deben buscar remedio a sus problemas y proponer soluciones que, serían oídas. Se hace todo lo contrario en este caso por que una vez más se está creando un gran organismo y actuando de arriba hacia abajo. Mediante imposición legislativa o estatal se extrae una buena proporción de los Fondos de Reserva que tienen las Cooperativas para darle contenido económico. Ayudar a las Cooperativas con sus propios fondos es como sacar sangre de un brazo para aplicar transfusión en el otro brazo.

Los otros ingresos que tendrá la nueva entidad serán de muy dudosa recepción. Me parece que las Cooperativas tendrán que soportar económicamente esta nueva entidad. Antes de crear el nuevo organismo convendría estudiar si el Departamento de Cooperativas del Banco Nacional de Costa Rica, con una mejor organización y mayores fondos para el servicio que se necesita.

Otro enfoque, tal vez el más importante por cierto es que en realidad el proyecto varía sustancialmente la Ley de Asociaciones Cooperativas promulgada hace menos de cuatro años. Trata de hacer de nuestras asociaciones un sandwich que tiene por fuera pan de cooperativa y en el centro meten carne de sociedad mercantil. Un estilo muy original de cooperativas. Le quita gran

poder a las Asambleas de Asociados y lo traslada a los Consejos de Administración. Conlleva una gran concentración de poder en muy pocas manos. El informe de análisis presentado por el Comité Inter-Cooperativo Nacional es muy amplio y todavía existen otras observaciones que han aparecido posteriormente.

Yo admiré a los señores congresistas cómo tuvieron el acierto de aceptar el proyecto de ley que rige actualmente las relaciones entre productores de caña de azúcar y los dueños de las plantas industriales. Después de haber discutido como dos años se llegó a un acuerdo entre las partes. Ese proyecto fue aprobado y legalizado sin alteraciones. Ahora las partes interesadas están contentas y viven en paz. Es muy distinto el caso con el proyecto de ley que nos preocupa. La comisión de diputados que debe dictaminar debería dar un compás de espera a este asunto y consultar a los interesados para formar un mejor criterio.

He oído decir que no se fue de variar el proyecto presentado sustancialmente porque forma parte de la plataforma política de un determinado partido. Yo creo que, sería más lógico aprobar una buena ley que trajera el mayor beneficio al movimiento cooperativo. Y esa forma de actuar si le traerá a esas personas las mayores simpatías si todas las organizaciones afectadas quedan satisfechas.

Ya había escrito las líneas anteriores cuando salieron en La Nación del sábado pasado unas declaraciones del Diputado señor Francisco Morales que pone una nota de esperanza cuando dice "que el proyecto será mejor con la opinión del mayor número de personas y entidades y con las propias sugerencias del movimiento cooperativo". En verdad era ahí por donde se debió haber empezado. Si nos llaman y nos convencen seremos los mejores defensores del proyecto de ley. Hablando, dialogando es como se entienden las personas. El movimiento cooperativo ya no es un niño ignorante a quien se dará todo hecho. Es un adulto de treinta años de existencia que puede opinar y tiene derecho a ser oído.

Dichosamente parece que la posición ha variado y aunque el proyecto de Ley que reúne las mejores intenciones se atrase unos meses en su pro-

mulgación, es conveniente una revisión y que salga una obra lo más perfecta posible.

Como digo al iniciar estas

breves observaciones, lo menos que podía hacerse era solicitar la opinión de las cooperativas.

José Manuel Peralta R.

## BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

AUTORIZACION DE DIVISAS CORRESPONDIENTE AL 2 DE JUNIO DE 1972

REMESAS A CENTROAMERICA Y PANAMA

El Departamento de Comercio Exterior otorgará la autorización de divisas para el pago de importaciones procedentes del área centroamericana y de Panamá en el momento que el importador así lo solicite.

ANTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971

REMESAS A OTROS PAISES

A PLAZO: 2809 — 2816 — 2827 — 3398 — 3981 — 4931 — 5525 — 7817 — 12661 — 12800 — 13468 — 13909 —  
A LA VISTA: 14027 — 14029 — 14041 — 14046 — 14052 — 14053 — 14055 — 14059 — 14060 — 14061 — 14062 — 14072 — 14074 — 14075 — 14113 — 14115 — 14116 — 14117 — 14121 — 14122 — 14123 — 14124 — 14125 — 14126 — 14127 — 14134 — 14139 — 14140 — 14142 — 14143 — 14144 — 14150 — 14151 — 14152 — 14154 — 14155 — 14168 — 14169 — 14171 — 14174 — 14177 — 14179 — 14180 — 14182 — 14183 — 14184 — 14190 — 14191 — 14192 — 14193 — 14194 — 14195 — 14196 —

MATERIA PRIMA PARA LA INDUSTRIA:

31539 —

MENORES DE QUINIENTOS DOLARES:

A PLAZO: 19578 —

POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:

REMESAS A MEXICO

A PLAZO: 20879 — 23586 — 23587 —

A LA VISTA: 29876 — 30134 — 30136 —

REMESAS A OTROS PAISES

A LA VISTA: 18162 — 18251 — 18254 — 18255 — 18256 — 18258 — 18260 — 18261 — 18265 — 18266 — 18267 — 18270 — 18274 — 18277 — 18278 — 18279 — 18280 — 18282 — 18283 — 18285 — 18292 —

MATERIA PRIMA PARA LA INDUSTRIA:

20296 — 20313 — 21396 — 35420 — 35463 — 35521 — 35522 — 35555 — 35596 — 35602 — 35653 — 35659 — 35660 — 35661 — 35662 — 35667 — 35668 — 35685 — 35686 — 35687 —

MENORES DE QUINIENTOS DOLARES:

A PLAZO: 27930 — 29733 —

A LA VISTA: 35833 — 35836 — 35837 — 35839 — 35840 — 35844 — 35845 — 35846 — 35857 — 35858 — 35859 — 35861 — 35862 — 35863 — 35864 — 35866 — 35869 — 35870 — 35872 — 35873 — 35874 — 35879 — 35880 — 35883 — 35884 — 35885 — 35886 — 35887 — 35888 — 35889 — 35890 — 35893 — 35895 — 35896 — 35897 — 35898 — 35899 — 35900 — 35901 — 35902 — 36044 — 36045 — 36046 — 36049 — 36061 — 36066 — 36069 — 36071 — 36078 — 36079 — 36080 — 36081 — 36083 — 36153 — 36155 — 36157 — 36158 — 36159 — 36160 — 36161 — 36169 — 36170 — 36171 — 36175 — 36177 — 36179 — 36182 — 36185 — 36195 — 36196 —

Estas autorizaciones vencen el día 8 de Junio de 1972.

## Reinstalada comisión que estudia exportación de plasma sanguínea

El Diputado Emilio Piedra solicitó ayer, después de que en tercer debate se acordara en la Asamblea Legislativa la ratificación del Convenio sobre sustancias sicotrópicas suscrito ad referendum en Viena en febrero de 1971, que se le dispensaran los trámites al conocimiento de lo que se ha actuado en cuanto a la investigación por él solicitada para que se viera el asunto de la extracción y explotación de plasma sanguíneo, y los efectos de la extracción continua en los seres humanos y otros extremos.

Hubo varias intervenciones, aclarando que el caso no estaba concluido en cuanto al informe que la Comisión Especial que se nombrara debería rendir, debido a que ésta estaba desintegrada, por lo que el Dip. don Daniel Oduber presentó moción para que los miembros de la Comisión la reintegraran y siguieran trabajando en la investigación y dieran su informe en el más corto tiempo que les sea posible.

La Comisión mencionada la componen los Dips. Dr.

## MOPT ayuda a construcción de templo

El Ministerio de Obras Públicas y Transportes colaboró con material para la continuación de los trabajos de la iglesia que se erige en el Barrio Sagrada Familia, atendiendo solicitud de la Junta Edificadora.

Los miembros de la Junta han visitado personalmente al Ministro del ramo, Ing. Rodolfo Silva, para agradecer el gesto indicado.

Longino Soto Pacheco, Dr. Alvaro Aguilar Peralta, don Angel Edmundo Solano Calderón, don Pedro Gaspar Zúñiga y don Manuel Carballo Quintana.

Satisfacción

El Dip. don Emilio Piedra Jiménez dijo a LA PRENSA LIBRE que se sentía muy satisfecho de que la Comisión volviera a funcionar, pues conviene determinar los alcances de la operación de los bancos de sangre en donde se extrae el plasma y las consecuencias que en el organismo humano pueda tener la extracción consuetudinaria.

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

LICITACION PUBLICA Nº 843.

### VENTA DE UNA PROPIEDAD

EL BANCO NACIONAL DE COSTA RICA, por medio de su Sección de Administración de Bienes, en el Departamento de Crédito Rural, recibirá ofertas de compra por escrito, hasta las quince horas (3 p.m.) del día 14 de junio de 1972, sobre la siguiente propiedad:

FINCA Nº 4.835 — del partido de Limón, inscrita al tomo 1.343, folio 256, asiento 5.

UBICACION — provincia de Limón, Cantón 02, Pococí, Distrito 01 Guápiles, barrio La Suerte.

LOCALIZACION — 16 kilómetros al Oeste de Tortuguero, finca llamada "LA SUERTE".

EXTENSION: — Según el Registro Público mide 1.397 hectáreas, 5.484 metros cuadrados equivalentes a 1999 manzanas, 6513,82 varas cuadradas.

DESCRIPCION: — se trata de finca de topografía plana, con ondulaciones muy suaves, buenas aguas, y en la actualidad se encuentra formada por bosques y charrales semi-explotados, sin embargo posee excelentes características para cultivos agrícolas y explotaciones ganaderas.

LINDEROS:

NORTE: Baldíos Nacionales.

SUR : Atlantic Trading Co. y Baldíos Nacionales.

ESTE :Baldíos Nacionales.

OESTE: Baldíos Nacionales y Atlantic Trading Co. Ltda.

AVALUO INFORMATIVO ₡ 179.968,62.

LA SECCION DE ADMINISTRACION DE BIENES, tercer piso de las oficinas centrales del Banco Nacional de Costa Rica, o el delegado en la Junta Rural de Crédito Agrícola de Limón, Sr. Enrique Blandón, tendrán mucho gusto en suministrarle mayor información al respecto durante los días y horas hábiles.

# Destinar a viviendas ahorros de Banco Obrero proponen

La siguiente es una carta que el Lic. Guillermo Ortiz Sequeira autor de un proyecto que presentó en 1952 para crear el ahorro obligatorio, y que dió origen a la creación del Banco Obrero, le ha enviado al Sr. Presidente de la República la carta que dice así: San José, 27 de mayo de 1972 Señor Presidente de la República don José Figueres Ferrer. Casa Presidencial

Estimado don Pepe: En junio de 1952 propuse a la Asamblea Legislativa el proyecto para dictar la ley que aquel proyecto llamó "LEY DE AHORRO OBLIGATORIO". El país no reaccionó favorablemente entonces para establecer el ahorro obligatorio, propuesto por mí. Indudablemente faltaba madurez aún.

Pasó el tiempo y en 1969 no sé quién o quienes cogieron del archivo de la Asamblea Legislativa mi proyecto para dictar la "LEY DE AHORRO OBLIGATORIO", le introdujeron algunas modificaciones y lo convirtieron en la ley que creó el Banco Obrero.

Se ve que aquel proyecto de ley fue una buena inspiración mía, cuando otras manos lo convirtieron en la institución, de tan positivo bien nacional, como lo es el Banco Obrero. Porque una idea y un trabajo mío florecieran de este modo, le doy gracias a Dios.

Por lo que siempre he estado muy molesto, mi querido don Pepe, es porque quienes tomaron mi Proyecto de Ahorro Obligatorio y con su cuerpo y con su espíritu crearon el BANCO OBRERO, no me dijeron ni "con permiso". Y la propiedad intelectual es tan sagrada como la que más.

Pues bien, don Pepe, ocurre a veces que el que copia, copia mal; así ocurrió con el proyecto que nos ocupa en algunos aspectos lo copiaron mal. Según informa La Nación de 25 de mayo, en su visita al Banco Obrero la directiva le informó a usted que pretende reformar la ley constitutiva del banco, de la institución, "tendiente a detener el retiro de los ahorros". Usted manifestó, dice el periódico, que permitir el retiro de los ahorros es un error de la ley. Nos duele siempre ver esas filas de trabajadores esperando turno para retirar sus ahorros. Cuántas horas-hombre se pierden cada día; para retirar pequeñas sumas que no

siempre toman buen camino. Y sacándole la savia a la institución, succionándole ochenta mil colones diarios, parece recurso, todos que necesitan para cumplir los fines que le dieron nacimiento.

Lástima grande que al copiar mi proyecto no copiaran también el artículo 11 del mismo, que dice así:

Artículo 11. — Después de que la cuenta de ahorro de una persona haya funcionado por más de cinco años, si no debe al banco depositario de su ahorro con garantía del mismo, SE LE PODRÁ DEVOLVER HASTA EL 75% DE LA SUMA AHORRADA, PERO ESTA DEVOLUCION SOLO PODRÁ HACERSE SI LA SUMA OBTENIDA VA A SER APLICADA AL PAGO TOTAL O PARCIAL DE UNA CASA O DE UN LOTE PARA CONSTRUIR".

Me permito someter a su consideración, a su meditación, el texto de este artículo 11 de mi proyecto referido, y sería muy de mi agrado saber qué piensa usted sobre su proyección y alcances.

Como siempre me es grato suscribirme de usted su muy atento servidor y obsecuente amigo. Guillermo Ortiz Sequeira.



## ¡YA NOS LLEGO!

# DFC-713

### SUPRIMIDOR DEL HUMO DE MAQUINARIAS Y MOTORES DE DIESEL.

- Utilizado en grandes cantidades en las flotas de los EE. UU.
- Además de suprimidor de humo, el DFC-713 también contiene materiales, que permiten una combustión más limpia y eficiente.
- Lo más que se recomienda es 1 galón de D.F.C.-713 por cada 50 galones de combustible diesel.
- Hace que los inyectores tengan una combustión más limpia y eficiente.
- Impide la acumulación de depósitos adicionales.
- Eventualmente limpia el motor y disuelve progresivamente a los depósitos excesivos que causan el humo.
- En los EE. UU. las leyes Antipolutantes, demandan el uso obligatorio de nuestro producto.

PRODUCIDO POR CONSOLIDATED INTER-AMERICA CORPORATION

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

## IMPERCALVO LTDA.

75 varas al Norte del Hotel Europa  
Teléfono 21-82-20 — Apartado 2653

## CADENA NACIONAL DE RADIO Y TELEVISION

### HOY VIERNES 2 DE JUNIO A LAS 7 P. M.



### EL PRESIDENTE de la REPUBLICA don José Figueres

Se referirá a los problemas de los médicos, precios de la carne y tarifas de autobuses.

### El Sr. Presidente informa al pueblo!!

OFICINA DE PRENSA CASA PRESIDENCIAL

# Internacionales

Por 350 millones

## Irak nacionalizó empresa francesa

BEIRUT, el Líbano, 2 (AP). Irak nacionalizó anoche la empresa petrolera Irak Petroleum Co. (IPC), pero dejó la puerta abierta a la compañía francesa que integra el consorcio propietario y que incluye a firmas holandesas, británicas y estadounidenses— para continuar negociaciones.

El Presidente Ahmed Hassan Al Bakr, Presidente del Consejo Revolucionario de Gobierno, hizo el anuncio correspondiente por la Radio de Bagdad.

Los bienes de la IPC y sus dos empresas afiliadas están valuados en 350 millones de dólares.

Cinco horas después del anuncio hecho por el Presidente de Irak, Siria anunció la nacionalización del tramo del oleoducto de IPC, que atraviesa su territorio, y también de las instalaciones de bombeo terminales en la costa de Siria sobre el Mediterráneo.

El Presidente de Siria, Hafez Assad, dijo por la Radio de Damasco que la nacionalización se había realizado en solidaridad con la medida adoptada por Irak.

En su anuncio, en Bagdad, el Presidente Al Bakr dijo que "las compañías petroleras son el símbolo de la política colonialista de despojo de un país, y cualquier movimiento de liberación nacional habría sido incompleto sin imponer la soberanía nacional a estas compañías".

## México enfrenta a países con grandes flotas pesqueras

MEXICO, D. F. 2 (AP) El Presidente Luis Echeverría declaró que México participará decididamente en la lucha frente a los países con grandes flotas pesqueras, respaldando a las 15 naciones latinoamericanas que sostienen la tesis del reconocimiento de un mar patrimonial de 200 millas.

El Presidente dijo estar plenamente solidarizado con esa tesis que busca "derechos preferenciales y exclusivos de pesca" dentro de las 200 millas, además de que propone que se hagan alianzas pesqueras (latinoamericanas), alianzas de capital o bien que paguen de rechos las flotas extranjeras que busquen pesca dentro de las 200 millas".

Echeverría habló en este sentido en el puerto de Veracruz, después de la celebración del "Día de la Marina".

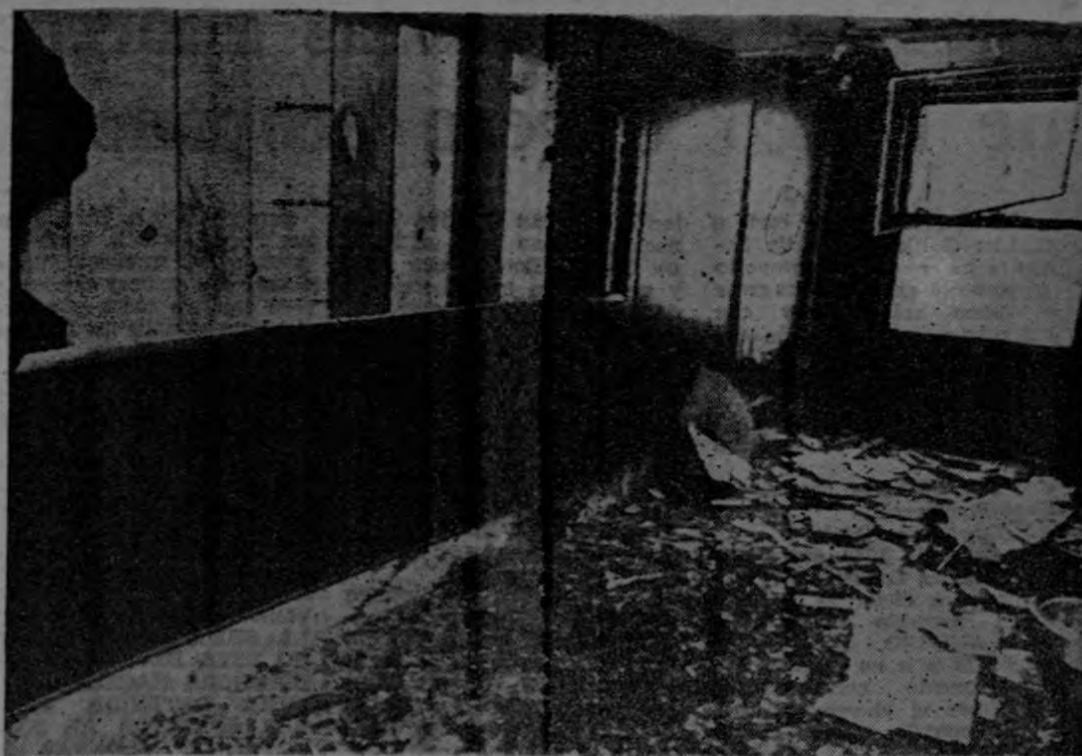
Dijo que aparte de buscar el reconocimiento, Méxi-

co tiene en marcha un programa para "crear una gran flota pesquera" que haga competencia a las flotas extranjeras aún fuera del mar territorial. Se planea construir o comprar cuando menos 500 barcos, de los cuales fueron botados hoy los tres primeros en Veracruz". También se organizan 30 escuelas pesqueras. Informó que además tiene tratos con Japón e Inglaterra para adquirir lanchas rápidas que aumenten la vigilancia de las costas.

Los mexicanos se quejan con frecuencia de que las flotas norteamericanas, cubanas y japonesas, "saquean" los productos marinos que corresponden a México.

Echeverría aclaró que la mayor parte de esas flotas (con raras excepciones) no violan el actual límite de 12 millas.

"Cuando lo hacen son detenidos y multados", dijo.



BOMBA EN EL CONSULADO LIBANES, Los Angeles. — Reducido a escombros el pasillo del sexto piso del edificio en Los Angeles, California en donde se encuentra el Consulado Libanés, después de una explosión ayer. No hubo heridos y se cree que es consecuencia de la declaración israelita de responsabilizar a Líbano por los actos criminales del Aeropuerto de Lod, en Tel Aviv. — AP).

## Más terroristas japoneses se entrenan en el Líbano

TEL AVIV, 2 (AP). El único sobreviviente de la misión suicida japonesa que realizó la matanza del martes en el aeropuerto internacional de Israel en esta ciudad dijo a sus interrogadores israelíes que otros terroristas japoneses estaban entrenándose en campamentos guerrilleros libaneses, se supo hoy en fuente digna de crédito.

El japonés Kozo Okamoto, de 24 años, quien por primera vez está respondiendo a preguntas en inglés, ha sido identificado como hermano menor de Takeshi Okamoto, de 26 años, uno de los nueve radicales japoneses que secuestraron un avión nipón y lo llevaron a Corea del Norte hace dos años.

Los dos compañeros de Okamoto murieron en el sangriento ataque que realizaron en el aeropuerto de Lod, que costó la vida a 24 personas más, entre ellas peregrinos puertorriqueños. Setenta personas resultaron heridas.

La policía israelí cablegrafió hoy fotos de las huellas digitales y palmares de los terroristas muertos a Interpol en Tokio.

Informantes en el aeropuerto de Lod dijeron que Okamoto había rehusado contestar la mayoría de las preguntas que se le hicieron hasta que un interrogador de alto rango, hablando en inglés, le intimó:

"Usted dijo que lamenta seguir vivo y querría suicidarse. Bien, aquí está su oportunidad."

Arrojó una pequeña pistola sobre la mesa delante del japonés. "Diga lo que quiere y puede usarla cuando quiera, Okamoto contempló la pistola por varios segundos, y luego comenzó a hablar en inglés. No hizo ademán de usar la pistola.

Entretanto, prevalecía estado de alerta en el aeropuerto, donde veintenas de soldados y vehículos de emergencia convergieron anoche a causa de una versión en el sentido de que terroristas planeaban otro atentado.

No hubo ataque alguno, y muchos de los soldados se dispersaron. No obstante, pasajeros y equipajes entrantes están siendo rigurosamente revisados por la policía y soldados.

Aviones israelitas sobrevuelan Líbano

Aviones israelíes sobrevolaron hoy la región de Arkoub, del Líbano Meridional, donde los guerrilleros árabes tienen sus bases, según dijeron hoy funcionarios libaneses.

Los aviones al parecer estaban sólo en misión de reconocimiento y no se informó de ataques aéreos. Tres aeronaves volaron sobre las escarpadas colinas y los valles de las estribaciones occidentales del Monte Hermon, dijeron los funcionarios.

La intrusión acentuó temores en el Líbano, de un ataque israelí inminente, en represalia por los asesinatos del martes en el aeropuerto Lod de Tel Aviv.

Los aldeanos libaneses informaron de un incremento de la actividad militar israelí al otro lado de la frontera. Dijeron que las patrullas israelíes han aumentado en número y las unidades de infantería han sido reforzadas.

Aeropuerto Lod vigilado 24 horas diarias

En el salón de llegadas del aeropuerto, el olor de la pólvora de los disparos del martes fue reemplazado por el olor de pintura fresca, mientras los obreros reparaban los daños ocasionados por el tiroteo.

Antes del ataque, las medidas de seguridad del aeropuerto de Lod eran casi imperceptibles, pero ahora las tropas de la policía fronteriza están prácticamente en todas partes. Soldados provistos de fusiles vigilan el descenso de cada grupo de pasajeros.

En el Hospital de Sheba, cuya morgue alberga a 24 cadáveres, el Vicedirector, Dr. David Kreisler, dijo que todos los heridos estaban fuera de peligro, pero añadió que algunos podían quedar incapacitados para toda su vida. Una niña israelí perdió ambas piernas.

Kreisler dijo que "ahora es que muchos de los heridos vienen a darse cuenta de lo que ocurrió."

La esposa del Embajador japonés, Eigi Tokura, lloraba la visitar ayer a los heridos. Las autoridades israelíes les ofrecieron ayuda financiera.

## Partido comunista soviético analiza visita de Nixon

MOSCU, (AP)—El Partido Comunista Soviético consideró hoy la visita a Moscú del Presidente Nixon como un paso que "mejora el ambiente político del Mundo".

El órgano del Partido, "Pravda" también dijo que el resultado de las conversaciones y los diversos convenios y documentos firmados son "otro importante éxito" que coronan la política exterior del Partido Comunista de la Unión Soviética".

La aprobación de los resultados de la conferencia cumbre no sorprende a nadie, puesto que el principal participante en las conversaciones fue Leonid I. Brezhnev, Secretario General del Partido Comunista soviético.

El editorial sin firma en

"Pravda" no intenta disimular las restantes diferencias entre los Estados Unidos y la Unión Soviética. Menciona específicamente los puntos de vista opuestos en la cuestión de Vietnam.

Sin embargo, "Pravda" dice que "a pesar de las bien conocidas diferencias y una polaridad de su posición en algunas cuestiones de política mundial, la mejora de las relaciones entre la Unión Soviética y Estados Unidos en interés de los pueblos de los dos países y en interés de la causa de consolidar la paz y de la seguridad internacional es posible".

El artículo pasa revista a la firma de los documentos de cooperación en ciencia y tecnología, espacio, protección ambiental y salud.

El convenio sobre limitación de armas estratégicas fue descrito como "una de las cuestiones más importantes en las relaciones mutuas de la U.R.S.S. y EE. UU".

Los miembros del Partido y a los países aliados que se sorprenden por los arreglos entre los comunistas soviéticos y los capitalistas norteamericanos, "Pravda" explica:

"En la política exterior de la Unión Soviética el firme rechazo de los agresivos avances del imperialismo se cambian con un constructivo entendimiento de los urgentes problemas internacionales, y la intolerancia ideológica es combinada con la disposición de desarrollar mutuas y ventajosas relaciones con los Estados del sistema opuesto".

## Rechazan a Estados Unidos como observador en reunión sobre los derechos del mar

SANTO DOMINGO, 2 (AP) — Los Estados Unidos fueron rechazados como observadores a la Conferencia sobre los derechos del mar que se inicia el próximo día 5 en esta ciudad.

Resultó imposible obtener detalles de la decisión de los expertos del Caribe reunidos aquí ya que la junta se efectúa a puertas cerradas.

Pero se recordó que a los norteamericanos se les rechazó una solicitud que elevaron, para actuar de observadores, durante una conferencia preparatoria efectuada en Caracas.

Observadores entienden que la decisión de los expertos del área del Caribe al rechazar

la presencia de Estados Unidos constituye "un absoluto" respaldo a los países del cono sudamericano, que reclaman la soberanía de 200 millas en sus aguas territoriales, posición que no es acogida por los Estados Unidos.

Por otra parte, el Presidente de la Reunión de Expertos, el internacionalista Pedro Troncoso Sánchez, de la República Dominicana, afirmó esta tarde que Cuba no participará en la conferencia "porque no manifestó interés en hacerlo".

Troncoso Sánchez dijo que cuando se organizaba la reunión, se notificó a todos los países del área del Caribe "sin excepción".

"Cuba," dijo, "no mostró interés en participar en la reunión y no veo que hasta ahora tenga intenciones de hacerlo, así como tampoco haya por parte de los delegados a la Junta el interés de hacerlo".



REFUERZAN VIGILANCIA. Tel Aviv. — Tropas israelitas, debidamente equipadas para combate, arriban al Aeropuerto de Lod en Tel Aviv para establecer una estricta vigilancia, tendiente a evitar una eventual segunda masacre como la efectuada por tres terroristas japoneses, que dejó un saldo de 26 muertos y 70 heridos. Las tropas registran todo grupo de pasajeros y sus equipajes, sin que hasta el momento se hayan reportado incidentes o arrestos. — (AP).

# Toda la diversión del mundo por Lufthansa en Triángulo Europeo

¡Qué bueno que escogimos el "Triángulo Europeo" de Lufthansa! En 40 días, nadie puede ofrecer un plan mejor... Y además con Polvani.

¡Y por tan poco, vos! Porque pagar sólo \$ 148.90 de prima y el resto de los \$ 1.489\* hasta en 24 meses, sale regalado.

¡Caray, Chepel... 23 ciudades, servicios de primera, autocares de lujo, un guía profesional y toda la cosa... ¡Qué paseodota! ¿Verdad?

Pues yo me voy a quedar los días adicionales que ofrece la extensión a Londres, por sólo \$ 75.00. No me pierdo la oportunidad de pasear por Carnaby Street.

Oíme, Toño, ¿cómo le hacés vos para pasear tanto? Ganamos casi lo mismo y ya es la tercera vez que venís a Europa.

Mirá, Rafa... Es muy fácil conocer toda la diversión del mundo, consultando a tu agente de viajes. Además, como yo soy soltero...

Envíame folleto informativo sobre su Tour TRIANGULO EUROPEO

Nombre: \_\_\_\_\_  
 Dirección: \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
 Ciudad: \_\_\_\_\_ País: \_\_\_\_\_  
 Mi agente de Viajes es: \_\_\_\_\_



## Lufthansa

Líneas Aéreas Alemanas  
 A su disposición en todo el mundo

Edificio Solera Bennett-Appdo. 442-Tel.: 22-73-11

23 ciudades garantizadas: México, Frankfurt, Amsterdam, Bruselas, París, Limoges, Lourdes, San Sebastián, Madrid, Barcelona, Nimes, Niza, Génova, Pisa, Nápoles, Capri, Roma, Florencia, Venecia, Cortina d'Ampezzo, Klagenfurt, Viena, Munich, Zurich.  
 \* Fuera de temporada, 14/45 días. No incluye impuestos. Salidas: Mayo 20, Junio 3 y 24, Julio 8 y 29, Agosto 12, Septiembre 2 y 16, Octubre 7.

## Gente en la noticia

NAPOLIS, Italia, (AP)— La televisión italiana ha terminado un film sobre la vida de la famosa Diva del cine mudo, Francesca Bertini.

La propia Bertini respondió a las numerosas preguntas que le dirigieron los periodistas en una rueda de prensa celebrada al terminar el rodaje del film, dirigido por Miko Ionomoff.

Las preguntas y respuestas en la rueda de prensa se incluirán como colofón en la cinta televisada.

## CONCURSO LITERARIO

VENECIA, Italia, (AP)— Cinco obras han sido seleccionadas como finalistas del Premio Literario "Compiello". Uno de los más prestigiosos del país.

Las obras seleccionadas son: "La Bella de Lodi", de Alberto Arasino; "Vagabundo es el Héroe", de Giovanni Arpino; "Aquel Viejo Amor", de Carlo Laurenzi; "Campo de Concentración", de Ottiero Ottieri, y "Por la Vieja Escalera", de Mario Tobino.

## ALAIN DELON

MILAN, Italia, (AP)—Alain Delon, el conocido actor de cine francés, tiene la intención de compartir las tareas cinematográficas con el empresario de un gran club nocturno en Roma.

En el mundillo cinematográfico italiano se habla de que Delon se ha asociado con Regine, la popular propietaria de los más elegantes 'Night Clubs' parisinos para abrir en Roma un club reservado a la alta sociedad internacional. La poca activa vida nocturna de la capital de Italia adquiriría con este "Club" el relieve de que carece actualmente.

## PELICULA SOBRE CRISTO

ROMA, (AP)—Gillo Pontecorvo, el Director Italiano del filme "La Batalla de Argelia", prepara una película sobre la vida de Jesucristo.

Con el elocuente título de "Los Tiempos del Fin", Pontecorvo se propone presentar un Jesucristo "muy alejado de las estructuras ideológicas que se han creado alrededor del Salvador. Trataré de presentar un Jesucristo como si los hombres lo acabaran de descubrir, dice.

# Amenaza de guerra global no ha sido eliminada

WASHINGTON, 2 (AP). Resumen del informe del Presidente Richard Nixon dado al Congreso anoche sobre su viaje y sus negociaciones en la cumbre en Moscú:

**Armamentos** — Pidió al Congreso la ratificación del tratado de control de armas estratégicas y del acuerdo ejecutivo firmado en Moscú, alegando que los Estados Unidos seguirá siendo una nación poderosa pero que evitará el incremento desorbitado de la carrera armamentista.

**Relaciones** — Nixon dijo que la reunión cumbre sentó las bases para una nueva relación entre las dos potencias más poderosas del mundo.

**Vietnam** — La guerra Indochina fue discutida extensamente en Moscú y cada bando mantiene aún su propio punto de vista.

**Comercio** — Nixon predijo que la comisión comercial soviético-norteamericana establecida en Moscú, llegará a un acuerdo para concretar un tratado amplio de comercio posteriormente, este año.

**Perspectivas** — Dijo que sus viajes a Pekín y Moscú resultaron en un avance hacia la mejor orientación, respeto mutuo y arreglo punto por punto de las diferencias entre los Estados Unidos y los dos gigantes comunistas. La amenaza de una guerra global no ha sido eliminada pero ha sido reducida, dijo.

## Una nueva relación

WASHINGTON, 2 (AP). El Presidente Richard Nixon informó anoche a una sesión conjunta del Congreso Nacional que el viaje que había concluido minutos antes había echado las bases "para una nueva relación entre las dos naciones más poderosas de la tierra".

Nixon habló por radio y televisión al tiempo que ante el Congreso, pidiendo apoyo para los acuerdos firmados en Moscú, particularmente los de limitación de armamentos.

"No he venido aquí esta noche a anunciar nuevos acontecimientos en un marco dramático", dijo Nixon a una audiencia de aproximadamente la mitad del número total de senadores y representantes. Más bien, continuó, "esta conferencia en la cumbre ya ha sido noticia. En cambio apenas ha comenzado a dejar su huella en nuestro mundo".

Recalcando que se estaba dirigiendo primariamente al Congreso, pero apelando también al público del país en procura de apoyo, Nixon dijo que "ahora nos corresponde a nosotros — todos los aquí presentes en esta cámara y todos a lo ancho de Estados Unidos — unirnos con otras naciones para la construcción de una nueva casa" sobre los cimientos echados en Moscú.



ULTIMO TRIBUTO. — Los restos del Duque de Windsor a su llegada a Inglaterra son sacados del avión y transportados por miembros de las Fuerzas Aéreas de la Gran Bretaña, a Bensons, lugar cercano a Londres. El cuerpo permanecerá en Capilla Ardiente hasta el próximo sábado en la Iglesia de San Jorge del Palacio de Windsor. — (AP).

## Corea del Sur reacciona ante renococimiento

SEUL, 2 (AP) — La Cancillería de Corea del Sur declaró hoy que es "sumamente lamentable" que Chile haya establecido relaciones diplomáticas con Corea del Norte.

Al comentar el anuncio chileno de ayer. El portavoz de la cancillería dijo que ra "su-

mamente lamentable" que el Gobierno de Santiago haya tomado esa decisión a pesar de sus amistosos lazos con Seul desde 1962.

Añadió, sin embargo, que la acción chilena era esperada en vista de la política extranjera que sigue el Gobierno

chileno, dirigido por el Presidente Socialista, Salvador Allende.

El portavoz manifestó que el Embajador surcoreano en Santiago, Kang Chung-Hi, regresará a Seul para informar al Gobierno sobre el asunto.

# AL CUERPO MEDICO DEL SISTEMA HOSPITALARIO NACIONAL

La Unión Médica Nacional en acatamiento a lo dispuesto por la Asamblea General, les comunica que se hará efectiva la suspensión de labores a nivel nacional a partir de las siete de la mañana (7 a.m.), del próximo lunes 5 de junio en los siguientes centros de salud:

Hospital San Juan de Dios, Hospital Psiquiátrico Chapuá, Hospital Nacional de Niños Dr. Carlos Sáenz Herrera, Hospital Nacional para Tuberculosis, Oficinas Centrales del Ministerio de Salubridad Pública, Unidades Sanitarias, Lucha Antivenérea, Lucha contra el Cáncer, Lucha contra la Tuberculosis, Lucha contra la Lepra, Sanatorio Nacional de Las Mercedes, Clínica de Tumores Dr. Marcial Fallas, Sanatorio Dr. Carlos Durán, Consejo Superior de Adaptación Social, Oficinas Centrales de la Dirección General de Asistencia, Instituto Materno-Infantil Carit, Hospital de Puerto Cortés, Hospital San Rafael de Alajuela, Hospital Max Peralta de Cartago, Hospital San Vi-

cente de Paúl de Heredia, Hospital Dr. Baltodano Bricceño de Liberia, Hospital Dr. Carlos Valverde V. de San Ramón, Hospital Monseñor Luis Leipol de Cañas, Hospital San Rafael de Puntarenas, Clínica Nacional de Nutrición de Tres Ríos, Hospital Tony Facio de Limón, Hospital de San Isidro de El General, Hospital San Francisco de Asís de Grecia, Hospital de Ciudad Quesada, Comisión Nacional Sobre Alcoholismo, Hospital Max Gamboa de Quepos. Además otras Juntas de Protección Social y Patronatos establecidos en otras localidades del país de las cuales dependen Centros Rurales de Asistencia.

MIENTRAS PERMANEZCA EN VIGENCIA LA SUSPENSIÓN DE LABORES, EN TODOS LOS CENTROS DE SALUD SE ATENDERÁ EL SERVICIO DE EMERGENCIAS MEDICO-QUIRURGICAS DURANTE LAS VEINTICUATRO HORAS.

Comité Nacional de Reivindicaciones Médicas.

# Postrer tributó al rey que trocó su corona por amor

## EMBAJADORA DE BRASIL

WINDSOR, Inglaterra, 2 (AP) Una enorme multitud se congregó hoy para rendir postrer tributo a su ex-soberano, el rey Eduardo VIII, que renunció al trono de Inglaterra por amor.

Entre los primeros que desfilaron por la capilla de San Jorge del castillo de Windsor figuraron el Primer Ministro Edward Heat, la baronesa Spencer-Churchill -viuda de Sir Winston- y el conde de Mount Batten, amigo de la infancia del duque de Windsor.

El féretro estaba colocado sobre un catafalco azul, encima de la Cripta Real. El rey, que se convirtió en primer duque de Windsor después de su abdicación en 1936, será sepultado el lunes fuera de la capilla, en un mausoleo de los terrenos de castillo.

Lady Spencer -Churchill permaneció frente al catafalco por cinco minutos, con su cabeza inclinada. Sobre el féretro, envuelto en la enseña personal rojo, blanco azul y oro dorado, se había colocado un solo ramo de lirios, tributo de su viuda, la duquesa de Windsor, nacida en Norteamérica con el nombre de Wallis Warfield Simpson.

La duquesa llegó a Londres procedente de París, mientras la muchumbre comenzaba a desfilar frente al ataúd de su esposo. Fue recibida en el aeropuerto de Londres por Lord Mountbatten, que la llevó hasta el palacio de Buckingham.

Más de 2.000 personas pasaron frente al catafalco durante la primera hora, según los cálculos oficiales. Muchos diplomáticos y miembros de los países de la mancomunidad británica estaban presentes.

La apariencia de la muchumbre daba una idea de los cambios ocurridos recientemente en la vida y la monarquía británica.

Muchas de las mujeres pre-

sentes llevaban pantalones de colores brillantes, algo inimaginable hace 20 años. Durante las exequias del hermano del duque, el rey Jorge VI, pocos de los hombres presentes llevaban corbatas negras, y aún más es-

casos eran los trajes de colores oscuros.

Al pasar frente al catafalco, algunos tomaban fotografías, algo que tampoco se hubiera permitido hace 20 años.

Se dispusieron trenes es-

peciales para llevar a los dolientes desde Londres hasta Windsor, a 40 kilómetros hacia el oeste. Autobuses especiales viajaban constantemente entre ambos lugares. La capilla ardiente estará abierta al público hoy.

BRASILIA, 30 —(AP)— María de Lourdes Castro e Silva fue nombrada hoy por el Presidente Emilio G. Médici Embajadora en Costa Rica.



Se destacan los que fuman REX

## Los héroes nuevo film están rodando

ROMA, 31 (AP)—Miguel González Bose, hijo mayor de la actriz italiana Maria Bose y del matador español Luis Miguel González "Dominguín" que están separados, participará en su primer filme junto a actores tan cotizados como Rod Steiger y Rod Taylor.

El filme "Los Héroes", comenzará a rodarse en El Cairo en los próximos días. Lo dirige el italiano Duccio Tessari. El principal papel femenino ha sido encomendado a Rossana Schiaffino. En clave divertida, el filme es una sátira contra la guerra y la violencia.



# SOCIALES



Aparecen en la fotografía la Sra. Florita Güell de Coto, Miembro de la Junta Directiva de la Asociación de Padres de Familia del Colegio María Auxiliadora, dándole la bienvenida a algunas madres asistentes entre ellas: Sra. Carmela de Trigueros, esposa del señor Embajador de El Salvador, Sra. Elsa Guerrero de Antillón, Agregada Cultural de la Embajada de El Salvador, Sra. Letty de Canahuati, Virginia de Armijo y Ana de Rivera de LA PRENSA LIBRE.

## Té ofrecido a las madres en el Colegio María Auxiliadora

El pasado sábado en horas de la tarde la Junta Directiva de la Asociación de Padres de Familia del Colegio María Auxiliadora ofreció un té a las madres con motivo de finalizar el mes de María.

Antes del té, se llevó a cabo una Misa en la Capilla del Colegio donde las madres consagraron sus hogares a María Auxiliadora.

Hubo una gran asistencia y las damas que integran la Junta Directiva: Florita Güell de Coto Chacón, Virginia de Alvarez y Margarita de Lara Bustamante atendieron en compañía de las Hermanas, a todas las asistentes, pasando una tarde verdaderamente simpática y llena de agradables sorpresas.

## Noticias del Concurso Señorita Costa Rica

Cooperación del comercio y otras instituciones:

Se está recibiendo la valiosa ayuda del Instituto Costarricense de Turismo, para realizar con éxito este concurso a nivel nacional, el cual ha sido acogido con gran entusiasmo, por tratarse de una de las pocas veces que este ha sido guiado a nivel popular.

Asimismo se está recibiendo el apoyo del comercio, el cual ha prometido con gran entusiasmo cooperar con las candidatas finalistas, con el fin de que nuestro país sea bien representado por las mismas en los diferentes países donde se efectuarán los concursos.

+

Aviso a candidatas por la Provincia de Cartago:

Invitamos a todas las candidatas que deseen participar en dicho concurso y que reúnan los requisitos, a obtener la fórmula de inscripción por intermedio de nuestras socias representantes ante esa provincia: Señora Ruth Martén de Jiménez y Isabel de Jara, en: Taller Fausto Jara Ltda., con tigo al City Garden. Tel. 51 05 87.

Deseamos ver bien representada a dicha provincia tan tradicionalmente famosa por sus bellas mujeres.

+

El hotel Irazú ha accedido amablemente a ofrecer sus instalaciones para presentaciones, reuniones y hospedaje de las candidatas.

Con tal motivo, se está programando para el domingo 11 de junio, un almuerzo danzante, para presentación de las candidatas de San José y Provincias. Dicho almuerzo tendrá lugar en los jardines y la piscina de dicho hotel. Las candidatas serán presentadas en traje de baño.



El nuevo Gerente de SEARS ROEBUCK S.A., don Alberto Chaves, en el momento de dirigir la palabra a la numerosa asistencia a este agasajo de despedida para el señor don Ricardo Ruiz. En nuestra gráfica, y en el orden usual, don Alberto Chaves, doña Angela de Ruiz, don Ricardo Ruiz, doña Lita de Ruiz, don Carlos Rojo, nuevo Gerente de Mercancías y doña Irma de la Cruz.

## SEARS despide a su Gerente

Con una cena en el Hotel Royal Dutch, efectuada el martes 30 de mayo, el Personal de SEARS ROEBUCK S.A. despidió al Sr. don Ricardo Ruiz, quien por varios años desempeñó el alto cargo de Gerente, habiendo sido nombrado por la Compañía para ocupar el cargo de Gerente General de los estableci-

mientos SEARS en la República de Panamá, hacia donde partirá en breve.

El cargo de Gerente, en Costa Rica, lo ocupará el Sr. don Alberto Chaves, quien desempeñara el de Gerente de Mercadería, cargo que ha pasado a ocupar el Sr. don Carlos Rojo.

LA PRENSA LIBRE despide cordialmente al Sr. don Ricardo Ruiz y a su distinguida familia augurándole grandes éxitos en las delicadas funciones que va a desempeñar en Panamá, y a sus compañeros en la gran familia SEARS, don Alberto Chaves y don Carlos Rojo, los felicita por las altas posiciones que ocupan, al desearles muchos éxitos en sus actividades.



Aparecen en la fotografía en el orden usual Sra. Sarah de Nejrón, Sra. Amelia de Rojas, Sra. Elba Ferosa de Divaldi, Sra. Ana Catalá de Divaldi, Sra. Ercira de Espinar, Sra. Grace Carvajal y Sra. Leticia de Garnier.

## Nos visitan integrantes del Club de Mujeres Profesionales y de Negocios de Puerto Rico

El pasado viernes en horas de la tarde el Club de Mujeres Profesionales y de Negocios de Costa Rica Nº 1, presidido por la Sra. Grace Carvajal, agasajó a las damas del Club de Mujeres Profesionales y de Negocios de Yance, Puerto Rico, que se encuentran de visita

en nuestro país, con un té que tuvo lugar en el Hotel Costa Rica.

LA PRENSA LIBRE da la bienvenida a estas distinguidas damas y les desea una grata estada en nuestra tierra.

## DOCE ANIVERSARIO

Lic. Ricardo Mora Aguilar



*Sobre tu tumba hoy, un bello manojito de pensamientos naturales.*

Siempre con la misma emoción y sentimiento de respeto recuerdo este 1 de junio.

Sola, pensativa pero con tranquilidad en mi conciencia, dejo vagar mi pensamiento por el maravilloso mundo de los recuerdos. En la quietud de nuestro sencillo comedor, con sus puertas muy abiertas, traigo a mi memoria un lindo recuerdo: Cierta día le dije a mi anciano tío Bibí: Por qué se quedó en este rincón tan feo?... Oh no!, Me contestó, aquí es lindo, veo el cielo despejado y limpio, veo pájaros variados y mariposas de muy bellos colores. Esto se me quedó grabado: tenía razón, desde este lugar contemplo con admiración en días de lluvia y veo el incesante caer de las gotas hasta formar casi un lago, así recuerdo a mis hermanos mayores jugando con barquitos de papel. Otras veces bajo un sol que reverbera, sale y observo sus movimientos sobre el muro, de una graciosa lagartija y esto trae a mi memoria la canción que de niña cantara nuestra hermana Soledad y que dice: Había una linda lagartija, sobre la tapia tomando el sol... Recuerdos gratos, gratos al corazón.

Otras el limón dulce, plantado por mi madre, a veces cubierto de azahares frescos y perfumados como perfumada es siempre su memoria.

Alguna vez, mi mirada se detiene sobre la mata de café que sembrara mi hermano Claudio, produce unos lindos y grandes granos rojos, brillantes y relucientes y en medio de todo este ramillete de recuerdos, a mi padre, observando por las mañanas, con gran minuciosidad, una hojita, un insecto, una mariposita y con todo este conjunto maravilloso que da la Naturaleza su admiración por un Ser Superior, creador de todas las maravillas del Universo. "Quién no se conmueve ante la grandiosidad de un volcán? o ante ese ir y venir de las olas del mar ese mar interminable?... decía mi padre.

El, que tenía una sensibilidad especial ante todo lo que fuera Naturaleza no puede caer en el olvido. Yo hago formal promesa de que mientras haya niños pequeños, en la familia, siempre escribiré, aun que sean cuatro letras en memoria del abuelito y en honor a tantos y tantos abuelos olvidados. Nunca los olvidéis, que representan lo bueno de cada época, representan el espíritu de nuestros antepasados con todo lo que de buena tiene una época. Son los representantes de una raza vigorosa y fuerte, tomados de ellos su honestidad, rectitud de costumbre y los buenos ejemplos de sus vidas.

Descansad tranquilo en ese lugar de eterna quietud.

Tu hija Beatriz

## MISA DE NOVENARIO

en sufragio del alma de

**Otilia Rojas Durán**

se oficiará mañana sábado 3 de junio, a las 6:30 p.m. en la Capilla de Las Animas.

*Sus hijos: Alvaro Rojas Durán, Cecilia C. de Rojas, Gonzalo Madrigal B., Luz Marina Rojas de Madrigal, hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares,*

invitan por este medio a este acto piadoso y agradecerán profundamente su asistencia.

San José, 2 de junio de 1972.

**ANDRES CHAVARRIA MESEN**

HA MUERTO

(confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal)

Su esposa: Amparo Calvo Rojas.

Sus hijos: Beatriz Chavarría Calvo, Juan Bautista y Elsa de Quesada, Andrés y María de Chavarría, Jorge y Elvia de Alvarado, Róger y Alicia de Carballo, Luis Angel y Pilar de Chavarría, José Joaquín y Dora de Chavarría, Alvaro y María de Chavarría, Elvira Chavarría Calvo, Eduardo Chavarría Calvo, nietos, bisnietos, sobrinos y demás familiares,

pasan por la pena de comunicarlo a sus amistades, y ruegan asistir a sus funerales que se oficiarán hoy, a las 4 de la tarde en la Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe.

San José, 2 de junio de 1972.

## AGRADECIMIENTO

Las familias:

FONSECA CASCANTE - FONSECA ORTEGA - FONSECA MORALES - FONSECA JIMENEZ - FONSECA FONSECA - CORTES FONSECA - FONSECA MATARRITA - ANGULO FONSECA - CASCANTE PIÑA y demás familiares, agradecen profundamente a todas aquellas personas que nos manifestaron su condolencia por medio de tarjetas, telegramas, ofrendas florales, visitas personales, asistencia a los funerales y otros medios, con motivo del fallecimiento de nuestra querida e inolvidable esposa, madre, abuelita y hermana:

**Elena Cascante Piña de Fonseca**

caecido en Bolsón de Santa Cruz, Gte., el día 15 de mayo de 1972.

Bolsón, 2 de junio de 1972.

Gran Lunada  
Estudiantil

El sábado a las 7 de la noche en Sabanilla de Montes de Oca, contiguo a la Fábrica de Papas La Guaria, se llevará a cabo una lunada estudiantil en honor de la señorita Sonia Marchena Cordeiro, Candidata a Reina de Simpatía del Colegio León XIII.

Cuotas: caballeros ₡ 3.00.  
Damas ₡ 2.00.

Los Dos Años  
de Hazel Teresa

Celebró ayer la llegada de sus dos años la simpática amiguita Hazel Teresa Marín Mora, hija de don Marco Tullio Marín y doña María Delia Mora de Marín.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.

Delicada de Salud doña Alicia Delgado  
de García

En los últimos días ha estado muy delicada de salud doña Alicia Delgado de García, muy apreciable dama de nuestra sociedad, a cuyo lecho de enferma hacemos llegar un cordial saludo y votos muy sinceros por su pronto restablecimiento.

## Consejo Técnico de Asistencia Médico Social

El 30 de mayo se realizó el primer escrutinio, —pre Candidata del Consejo Técnico Médico Social— que será la representante de dicho Consejo en la Kermesse de Empleados Hospitalarios. El resultado fue el siguiente:

Sonia Cervantes U., 11,250 votos, Depto. Auditoría.  
Ana C. Escalante E., 9,000 votos, Depto. Proveeduría.  
Ligia M<sup>te</sup> Méndez S., 9,000 votos, Depto. Totogol.  
Georgina Muñoz L., 9,000 votos, Deptos. Arquitectura y Estadística.

Ana C. Clachar S., 4,500 votos, Contabilidad.  
Anabelle Chinchilla A., 2,020 votos, Deptos. Administración Central y Curso Auxiliares Enfermería.

Todavía faltan dos escrutinios que se llevarán a cabo los días 10 y 24 de junio.

Columna Junior

Visita a Cámara Junior de San Carlos

El sábado recién pasado el Directorio Ejecutivo Nacional visitó la Cámara Junior de San Carlos.

Se logró esa oportunidad para presentar a cuatro juniors de Coral Gables, Florida que visitaron el país el último fin de semana y que traían como propósito, dejar todo preparado para la gran excursión que realizará un grupo de más de 100 juniors de Coral Gables a Costa Rica en el mes de setiembre.

Los juniors de San Carlos recibieron a los visitantes con una sesión comida en el Balneario Agua Caliente, sitio turístico de gran belleza.

La sesión fue muy provechosa porque hubo oportunidad de comentar aspectos importantes del progreso alcanzado por el movimiento junior de Costa Rica.

El domingo en horas de la mañana los visitantes de Estados Unidos y los miembros de la Federación fueron invitados a realizar una visita al Hospital de San Carlos para conocer de cerca algunas necesidades que tiene este centro de salud, ello con el fin de estudiar la posibilidad de brindarles alguna ayuda.

Club de Jardines de San José

El Club de Jardines de San José, avisa a sus socios que el miércoles próximo el Sr. Hoen Dirk H., dictará una charla sobre el cultivo de las orquídeas y mostrará su colección.

La salida será del Museo a las 9 a.m. en punto. Las señoras que tengan carro se les ruega pasar por el Museo. Habrá bus.

Dirección: de la entrada del Country Club 300 varas Sur y 75 varas Oeste. Segunda casa a mano derecha.

Compromiso Matrimonial Gutiérrez-Lutz

Hoy viernes 2 de junio en horas de la noche y con carácter de intimidad familiar, se llevará a cabo en la residencia de don Arturo Lutz S. y doña Gladys V. de Lutz, el compromiso de su hija la señorita Mariechen Lutz con el señor Mario Gutiérrez, hijo del hogar formado por don Manuel Gutiérrez Ch. y doña Haydée S. de Gutiérrez.

LA PRENSA LIBRE al dar cuenta de este grato acontecimiento social, hace llegar a la joven pareja los mejores votos de dicha para el futuro.

Alegrías hogareñas

Felicitemos cordialmente a don Carlos E. Mora y la señora María Elena Escalante de Mora por el dichoso nacimiento de su primogénito Carlos Edgar Mora E.



Llevará el nombre de Roderick el hijito del hogar de don Heubert Anderson y la señora Nury Gálvez de Anderson. Felicitaciones en unión de sus hermanitos.

Un lindo niño que se llamará Martín ha venido a alegrar el hogar del doctor Oldemar Echandi Q. y la señora Brunilda Bachtold de Echandi.

Felicitaciones en unión de sus hermanitos.

Una linda niña que se llamará Carla ha venido a alegrar el hogar de don Rodrigo A. Echeverría y la señora Annette Escalante Echeverría. Felicitaciones en unión de sus hermanitos.

EL AHOGO DEL ASMA PUEDE ELIMINARSE

NEW YORK, N.Y. (S.S.) — La enfermedad del ASMA tiene su origen en estados de sensibilidad alérgica, tóxica, en estados tensionales, etc. y la causa del ataque o ahogo asmático es la inflamación de los bronquios que reduce el diámetro de los mismos e impide el libre y el normal paso del aire.

Los ingredientes medicinales del NEOASMA actúan en las paredes de los tubos bronquiales y sus músculos por su acción broncodilatadora. De esta manera, NEOASMA decongestiona los tubos bronquiales dejando que el aire entre en los pulmones libremente y al mismo tiempo facilita la expulsión de las flemas.

NEOASMA es el nombre de este producto que se presenta en tabletas fáciles de tomar y en sobres de papel celofán que permite tenerlo siempre a mano. NEOASMA elimina la causa del ataque de ASMA.

Bingo en Barba de Heredia

El sábado a las 7 de la noche en la Cueva de los Leones de Barba de Heredia tendrá lugar un bingo, a beneficio del Colegio Rodrigo Hernández.

Valor del tiquete ₡ 10.00.

En Recuerdo de doña María Cristina Gallegos de Choussy

En San Salvador, El Salvador falleció el pasado 23 de mayo la distinguida señora María Cristina Gallegos vda. de Choussy, quien por sus magníficas prendas personales, fue bendecida por todos los que la conocieron.

La noticia de su deceso ha causado consternación en nuestra sociedad, a la que se hayaba ampliamente vinculada. Acompañamos en su pesar a su distinguida familia.

La Dirección, la Sección de Medicina y el Servicio de Endocrinología del Hospital México

recuerda a todos los asegurados diabéticos, debidamente inscritos para participar en la próxima

“JORNADA DIABETICA”

que la misma se llevará a cabo mañana

Sábado 3 de Junio de 1972, a partir de las 9 de la mañana en el Auditorio de la Residencia de Médicos de este Hospital.



CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL



EL INSTITUTO COSTARRICENSE DE CULTURA HISPANICA

se complace en invitar a sus señores socios, a las personas amantes del ballet e interesados por la danza, y al culto público en general,

HOY A LAS 8 P.M.

a la charla-sesión sobre Danza Moderna que ofrecerá en la sede del Instituto (calle 7, avenida 7;) (100 varas al Norte del Parque Morazán) el danzante yugoslavo

STOYAN VLADICH

de la Escuela de Danza Moderna de Trudy Kressel sobre el tema:

“LA CREATIVIDAD EN LA DANZA MODERNA”

IMPORTANTE PARA Empresas Constructoras — Maestros de Obras — Constructores y Pequeños Industriales de Mueblería.

EL DEPOSITO DE MADERAS SANTA ELENA S. A.

ubicado de Estación del Pacífico 500 varas al Oeste al final de la avenida 20 o 150 vrs. al Sur del Teatro Zaida. TELEFONO 23-55-21.

TIENE PARA ENTREGA INMEDIATA

CAOBILLA en

1 x 2 - 1 x 3 - 1 x 4 - 1 x 5 - 1 x 6 - 2 x 2 - 3 x 3.

a ₡ 0.75 PULGADA

LAUREL

1 x 2 a ₡ 0.55 la vara  
1 x 3 a ₡ 0.80 la vara  
1 x 4 a ₡ 1.40 la vara  
1 x 2 cepillado ₡ 0.80 la vara

CEDRO a ₡ 1.50 PULGADA

1 x 10 - 1 x 12 - 1 x 14. y otras

SEMIDURAS: PILON - JICARO - GAVILAN - ROBLE

1 x 2 — 1 x 3 — 1 x 4 — 2 x 3 — 2 x 4 a ₡ 0.70 PULGADA

PISO DE SURA 1 x 3 Primera a ₡ 1.20 LA VARA

FORMALETA a ₡ 0.45 LA PULGADA

Hacemos medidas especiales en maderas ornamentales y otras.



Srta. Ana Cecilia Artavia Vargas

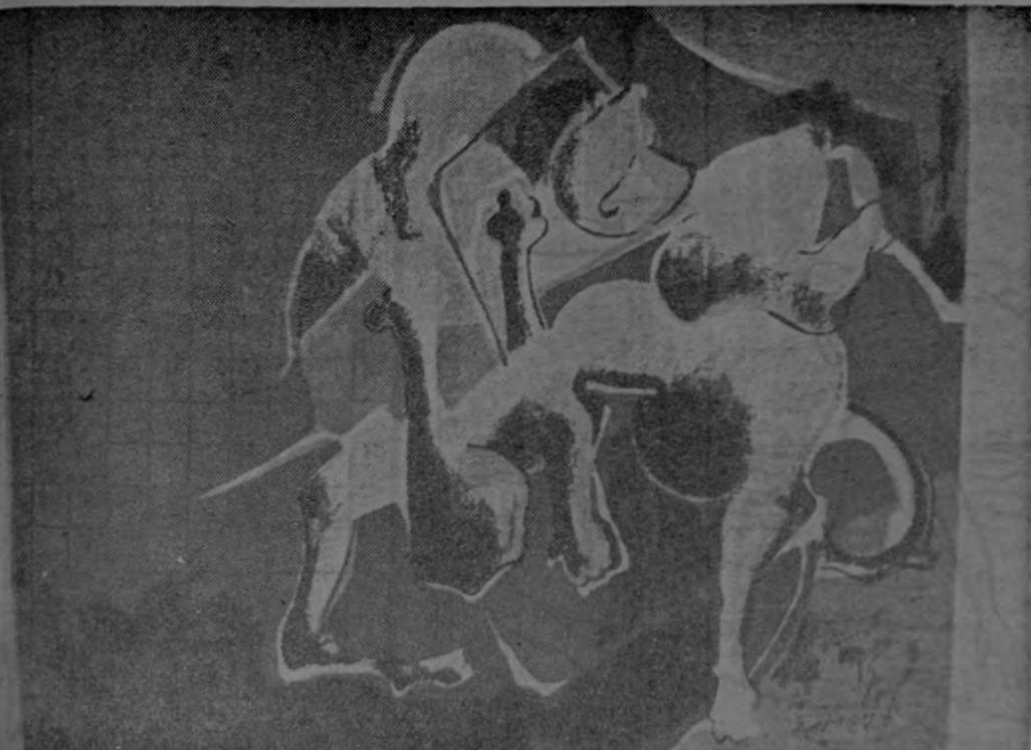
Rodeada del cariño de todos los suyos celebra hoy su cumpleaños la gentil señorita Ana Cecilia Artavia Vargas, a quien LA PRENSA LIBRE, le hace llegar su más atenta felicitación.

**Compromiso Matrimonial Efectuado  
León Ricaurte - Muñoz Muñoz**

El miércoles pasado tuvo lugar, en ceremonia de carácter íntimo, debido al reciente duelo de la familia de la novia, la bendición de anillos para celebrar el compromiso matrimonial de una apreciable pareja de nuestra sociedad. Se trata del Profesor don Luis Ramiro León Ricaurte, de nacionalidad ecuatoriana, y la señorita Roxana Muñoz Muñoz, costarricense.

El acto se efectuó en casa de los padres de la novia, señor Ing. don Miguel Muñoz Arias y su señora doña Alice Muñoz Vargas de Muñoz.

A las múltiples manifestaciones de simpatía que están recibiendo los futuros contrayentes, agregamos la nuestra muy sincera.



Morant Rosa (Argentina)

**17 grabadores internacionales  
en Artes y Letras**

A partir del 25 de mayo, cuando se inauguró en la Sala de Artes y Letras una muestra titulada "Gráfica de Hoy", hasta el 7 de junio, estará abierta a los amantes del arte una de las Exposiciones de mayor interés.

Esta colección, formada por nuestro compatriota Carlos Barboza, quien se encuentra en España con una beca de la Dirección General de Artes y Letras, tiene a los artistas más representativos del momento actual, en la rama del grabado.

Grabadores de España, Marruecos, México, Francia, Estados Unidos, Irak, Puerto Rico, Brasil, Japón, Argentina y Alemania, presentan algunas de sus mejores obras, en una colección que consta de 33 cuadros.

Todos estos artistas tienen un currículum que demuestra su gran capacidad creadora, su talento y el reconocimiento a su labor, a través de premios, becas y distinciones.

Se espera una gran asistencia a esta muestra.

**SEÑOR COMERCIANTE**

**Paragüería REGO**

LE OFRECE

sombrillas plegables, surtido en colores. También paraguas automáticos de nylon y plegables para hombre, en especial para el viajero.

Teléfono 22-21-63.

**Líneas Aéreas Costarricenses, S. A.**

Requiere los servicios de un mecánico de aviación con las siguientes calificaciones:

Licencias de la Dirección General de Aviación de Costa Rica, Avión y Motores.

Licencias de FAA de Estados Unidos Avión y Motores.

Experiencia mínima 5 años.

Edad máxima 40 años.

Hablar y escribir en idioma inglés.

Nacionalidad Costarricense.

Las solicitudes deben dirigirse a:

Gerencia de Personal  
LACSA  
Apartado 1531 — San José.

Gerencia de Personal

**BANCO ANGLO COSTARRICENSE**

LICITACION PUBLICA Nº 530.

**VENTA DEL LOTE Nº 141.114, SITUADO EN SAN RAFAEL DE ESCAZU.**

La Sección de Proveeduría del Banco Anglo Costarricense, situada en el cuarto piso del Edificio Principal, avisa a los interesados que en La Gaceta del día viernes 12 de mayo de 1972, aparece publicado el texto de la Licitación Pública Nº 530 — VENTA DEL LOTE Nº 141.114, SITUADO EN SAN RAFAEL DE ESCAZU.

Es un lote situado en San Rafael de Escazú, del puente sobre el Río Chiquero 75 varas al este.

Es un terreno plano pedregoso a orillas del río San Rafael que lo limita por el este, de forma trapezoidal con un frente de 9.00 metros y un fondo de 117.80 metros, apto para construir con frente a calle lastreada en buen estado, sin acera ni cuneta, contando con los servicios de cañería, electricidad y teléfono.

La medida según registro es de 1.023 M2, pero según el avalúo es de 1060 M2 o sea aproximadamente 1.516 vrs.2.

La presente licitación vence a las nueve horas (9:00 a.m.) del día martes 13 de junio de 1972.

BANCO ANGLO COSTARRICENSE.

**FERIA LA SALLE  
TOPE**



**Domingo 4 de Junio  
11 a. m.**

Salida: Frente a emergencias del Hospital de Niños, pasando por Av. 2ª hasta la Soda Tapia, atraviesa la Sabana y termina en el Colegio.

# PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL



**PARA MAÑANA**  
A cargo de la Profesora  
**Ekuff de la Fuente**

Quiróloga, Astróloga y  
Ritmoviastrolista  
Solicite su dirección al  
TELEFONO 21-92-98  
o al apartado 2503.

**Favorable:** Las potenciales influencias plútonianas, pueden ser básicas en la solución de problemas relacionados con asuntos amistosos. — **Desfavorable:** Evite el trato violento con allegados y subalternos.

**Favorable:** Cambios inesperados comienzan la reorganización de sus intereses, los que se ordenarán y colocarán en posición magnífica. — **Desfavorable:** Ahora es cuando deberá de cuidar mucho más sus economías.

**Favorable:** Todos sus asuntos pueden resolverse si trata de caminar dentro de la cordura y comprensión; nada de violencias. — **Desfavorable:** Nada de imponerse ante los que humildemente le obedecen.

**Favorable:** Cuidado con imposiciones ni violencias, el día es crítico. — **Desfavorable:** No es momento para discusiones y mucho menos con personas mayores.

**Favorable:** El orden y cordura pueden ser la base para que sus problemas se encausen hacia el término de éstos. — **Desfavorable:** Es importante que tenga buen comportamiento en todo.

**Favorable:** Ahora no es el momento para el comienzo de litigios judiciales; Plutón negativo no lo aconseja. — **Desfavorable:** Tenga calma y serenidad con sus allegados familiares.

**Favorable:** Trate de coordinar de la mejor manera con el cónyuge; de no hacerlo pueden surgir grandes problemas. — **Desfavorable:** Ahora es el momento para que determine cuáles deben ser los precederes que le convengan.

**Favorable:** Es importante que estos nativos procuren llevar lentamente sus asuntos amorosos; existe peligro por violencias. — **Desfavorable:** Un día crítico; es bueno que camine con mucha calma.

**Favorable:** Tenga calma, si se presenta el momento de discusiones, evite dar largueza a sus pasiones. — **Desfavorable:** La intransigencia puede colocarle en mal sitio.

**Favorable:** Es importante que todos sus asuntos relacionados con el trabajo se lleven lentamente. — **Desfavorable:** Es importante que observe detenidamente a su alrededor.

**Favorable:** Procure cuidar celosamente la confianza de sus amigos y allegados. — **Desfavorable:** El plano de las amistades puede ocasionarle algún conflicto.

**Favorable:** Plutón el planeta de los impulsos violentos puede colocarle en peligro; guarde mucha calma. — **Desfavorable:** No contraiga compromisos, sobre todo si está seguro que no podrá cumplir.

<b>aries</b> 21-iii/20-iv 
<b>tauro</b> 21-iv/20-v 
<b>geminis</b> 21-v/21-vi 
<b>cancer</b> 22-vi/22-vii 
<b>leo</b> 23-vii/22-viii 
<b>virgo</b> 23-viii/22-ix 
<b>libra</b> 23-ix/22-x 
<b>escorpio</b> 23-x/22-xi 
<b>sagitario</b> 23-xi/21-xii 
<b>capricornio</b> 22-xii/20-i 
<b>acuario</b> 21-i/19-ii 
<b>piscis</b> 20-ii/20-iii 

11111



"En realidad es excelente tener vacaciones durante el verano... ¡sin embargo se conocen más muchachos en la escuela!" — NEA.

## Charivari

—¿Qué tal van esos ejercicios de gimnasia que haces todas las mañanas en el balcón de tu casa, Trini?

—Preguntó la secretaria a una compañera del mismo negociado.

—¡Magnífico! Ya he recibido cinco proposiciones de matrimonio.

—No me creerá, — decía un famoso escritor a un amigo suyo — pero he necesi-

tado quince años para darme cuenta que no tenía ningún talento.

—¿Y ha dejado de escribir?

—Imposible. Era ya demasiado célebre...

Una muchacha enseñando a una amiga la fotografía de su prometido:

—Es un chico algo simple de aspecto aldeano... Aquello que se ve detrás a la izquierda, es uno de sus pozos de petróleo.

## Divúlguelo



**L**A COMPOSICION LACRIMAL DIFIERE SEGUN LAS CAUSAS. LAS LAGRIMAS CAUSADAS POR LA EMOCION VIOLENTA, POR EJEMPLO, CONTIENEN MUCHO MAS ALBUMINA QUE LAS CAUSADAS POR UNA SUSTANCIA IRRITANTE COMO LA CEBOLLA.

4251 A MUCHOS GRADOS BAJO CERO EL PLOMO SE TORNA TAN ELÁSTICO COMO EL ACERO.

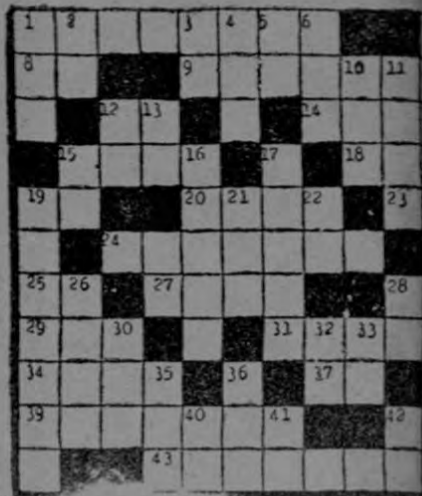
Ama como puedas, a quien puedas, todo lo que puedas, aunque no respondan a tu ternura.

Amado Nervo  
Santos Marcelino y Pedro, Mártires

Día 154 del año

Faltan 212 días

# Crucigrama



### HORIZONTALES:

- Mezcla de cal, arena y agua que se emplea en albañilería.
- Pronombre personal de tercera persona.
- Ciudad del Paraguay.
- Símbolo químico del galio.
- Hijo de Caín, según la Biblia.
- En la mitología, una de las arias.
- Ave nocturna.
- Existe.
- Voz semítica que significa "sea".
- Preposición que denota alejamiento.
- Causas o razones que mueven para algo.
- Interjección que denota haber caído en la cuenta de algo.
- (Juan) Famoso pintor y miniaturista bolognés del Siglo XVI.
- Antigua ciudad de Caldea.
- Río de España, en la Pcia. de Cuenca.
- Dios de la elocuencia en la mitología escandinava.
- Capital de la provincia de Gerona, España.
- Terminación verbal.
- Ilustre familia de Venecia, cuyos miembros fueron Duques de la ciudad.
- Nota de la escala musical.
- Ciudad de Francia, capital del Departamento del Eure y Loir.

### VERTICALES:

- Cierta cerveza inglesa ligera.
- Nota musical.
- Adjetivo posesivo.
- Antigua capital de Finlandia.
- Afirmación.
- Una dos o más cosas con ligaduras o nudos.
- Archipiélago de 21 islas, en el golfo de Bengala.
- Esposa de Atamante, rey de Tebas.
- Hilacha que se pega a los vestidos.
- Nombre de una consonante.
- Contracción gramatical.
- Carta de la baraja señalada con el número uno.
- (Lorenzo Eduardo Grace) Explorador británico, tomó parte activa en la guerra sudafricana.
- Poeta trágico latino, del Siglo III antes de Cristo.
- División de una obra lírica.
- (Miguel) Jesuita y polígrafo español (1841-1912).
- Negación.
- Sala donde se enseña algún arte.
- Apócope de uno.
- La estrella más próxima a la Tierra.
- Concede, otorga.
- Trasladarse.
- Movimiento convulsivo habitual del rostro o cuerpo.
- Altar en que se ofrecen sacrificios.
- Siglas con que barcos y aviones piden auxilio.
- Interjección usada para llamar atención.
- Iniciales de Orden Religioso.
- Nombre de una consonante.

Regala tu sangre y salva una vida  
DOVOSAN (Asociación Costarricense de Donantes Voluntarios de Sangre)

# Luctuosas

## Elegante compromiso de bodas Carranza-Polini

### LUISA CORRALES CAMBRONERO HA MUERTO

Nuestra condolencia a sus hijos, sobrinos, nietos y demás familiares.

### HUMBERTO ESTRADA DELGADILLO HA MUERTO

Confortado con los Santos Sacramentos.

Sentido pésame a sus hijos: Thomas Eduardo y Amalia Feo li de Estrada e hijos Dennis y Ligia de Stavros e hijo Dra. Yadira Estrada Molina Humberto y Amelia Gómez de Estrada e hijos.

### MIGUEL ULLOA OTAROLA

Ha muerto confortado con los Santos Sacramentos y la bendición papal.

Nuestro pésame a su afligida esposa: Ada Carrillo Rosales.

Sus hijos: Marco A. Barboza y Yanina de Barboza, Martha Ulloa Carrillo.

Sus nietos: Astrid, Sheila, Marco Alejandro y Karla.

Sus sobrinos, hermanos y de más familiares.

### CLAUDIA DUCCA DE PEÑA

Descansó en la paz del Señor, confortada con los Santos Sacramentos.

Sentida condolencia a su esposo: José Antonio Peña Ducca

Sus hijos: Francisco Peña Ducca Claudio y Victoria Eugenia de Peña Soledad Peña Ducca Jorge y María Felicia de Rivera Patricia Peña Ducca Hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares.

### EL JOVEN ROLANDO CALVO MATA

Descansó en la paz del Señor.

Sentido pésame a sus padres: Jerónimo Calvo R. y Bienvenida Mata Orozco.

Sus hermanos: Manuel A. y María de los Angeles Calvo, William y Natalia de Rodríguez, Adenago y Estilita de Díaz, Juan José y María Cecilia de Arias, Oscar y Blanca de Díaz, Reynaldo y María del Rosario de Calvo, María Isabel, Vilma, Benjamín, Carlos Manuel, Luis Alberto, Gilbert, tíos, primos y de más familiares.

### CARLOS ENRIQUE CRUZ SELVA

Falleció en la ciudad de New York.

Nuestro más sentido pésame a sus hijos:

Alvaro y Lilliam Cruz de Lizano.

Hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares.

### MANUEL ALVAREZ LARA

Descansó en la paz del Señor.

Nuestro más sentido pésame a su esposa:

Daisy Rodríguez de Alvarez.

Sus hijos: Abelardo, Manuel, Mayela, Fernando y Zulema de Barrantes, Alvaro y Noris María de Campos, Rafael Angel y Daisy de Badilla, José Ramón y Lidieith de Alvarez.

Nietos, sobrinos y demás familiares.



Srta. Gina Maria Polini Guardia

Mañana sábado en horas de la noche en la residencia de los padres de la novia se efectuará el compromiso de bodas del joven Manuel Antonio Carranza Vargas y la encantadora señorita Gina María Polini Guardia.

Gran complacencia ha causado la noticia de este compromiso ya que ambos pertenecen a dos honorables hogares como son los formados por el caballero José Antonio Carranza, de grata memoria, y doña Alicia Vargas de Carranza y por don Alfredo Polini Díaz y doña Virginia Guardia de Polini.

LA PRENSA LIBRE al dar cuenta de este grato acontecimiento social se complace en hacer llegar hasta Manuel Antonio y Gina los mejores votos de dicha para el futuro.

### Aniversario de bodas

Hoy están celebrando su feliz aniversario de bodas, dieciocho años de felicidad matrimonial, don Angel Sánchez Torres y su gentil señora Carmen Tobal de Sánchez.

LA PRENSA LIBRE les desea mucha felicidad en unión de sus hijos Marvin, Alex, Mildred, Xiomara e Irasema.

### Misa en recuerdo de doña Elisa Guevara de Carmona

Mañana sábado, a las 7 de la noche en la Iglesia de la Santísima Trinidad tendrá lugar una misa en recuerdo de doña Elisa Guevara de Carmona, con motivo de cumplirse el quinto aniversario de su fallecimiento.

Se invita por este medio a familiares y amistades.

### Miniferia en el Liceo de Heredia

El domingo 4 de junio, en las instalaciones del Liceo de Heredia, se llevará a cabo una Miniferia que ofrecerá grandes y atractivas sorpresas.

A las 9 de la mañana: Elección y coronación de la Reina y a continuación Concierto por la Banda de Heredia.

Venta de cachivaches, tiendita, deliciosas comidas, lotería, correos del amor, Discoteque de 3 a 6 de la tarde, y la gran rifa "un fin de semana para 6 personas en Mata de Limón" a ₡ 2.00 el número.



## PROXIMO LUNES 5 DE JUNIO SE INICIAN LOS NUEVOS CURSOS DE PERFORACION, VERIFICACION Y CLASIFICACION IBM.

Nuestros cursos especiales de perforación, verificación y clasificación en equipos IBM tienen una duración de 8 semanas, de acuerdo con las normas establecidas en centros educacionales de computación electrónica en los Estados Unidos para este tipo de curso.

"INGRESE AL MARAVILLOSO MUNDO DEL PROCESAMIENTO ELECTRONICO DE DATOS".

SE DARA CERTIFICADO DE CONCLUSION Y APROBACION. FACILIDADES DE PAGO.

—DOS HORAS DIARIAS—

Usted puede escoger el horario de lecciones que le sea más conveniente:

A las personas interesadas en recibir este curso, les rogamos presentarse en nuestras oficinas, situadas en el 3er. piso del Edificio Aguilar (frente a la Iglesia del Carmen), Calle Central, Avenidas 1 y 3 en San José, o llamar al teléfono 22-26-33.

7:30 a 9:30 a.m. 9:30 a 11:30 a.m.  
1:30 a 3:30 p.m. 3:30 a 5:30 p.m.  
5:30 a 7:30 p.m. 7:30 a 9:30 p.m.

# MANAGEMENT SERVICES COLLEGE

(Subsidiaria de Management Services de Costa Rica, S. A.)

# DEPORTES

## Ya para finalizar, Alajuelense logró empatarle a San Ramón 2-2



JORGE SANTOS y TELMO BLANCO, de nacionalidad uruguaya, están listos para debutar con el equipo de San Ramón. Santos arribó ayer de Perú después de lograr los documentos de su pase internacional donde últimamente jugaba. Blanco ya tiene sus papeles en la Fedefútbol. El alto comando de los ramonenses dijo, que alinearán en la línea atacante el domingo 11 de junio contra Puntarenas.

### Esta noche en el Gimnasio Se inicia el Campeonato Nacional de Baloncesto-72

Sis equipos de la Primera División inician esta noche el Campeonato Nacional de Baloncesto en la rama masculina, procediéndose a jugar un Torneo Relámpago que comenzará a las 8.30 p.m. Los primeros en saltar al entarimado serán los equipos de La Salle y Rabbit, luego Seminario y Reyco y Angeles y el Tennis, quedando la Universidad para jugar contra el mejor perdedor. Habrá un intermedio para corresponder a la entrega de trofeos a los campeones del

año anterior, así como al equipo más disciplinado en ambas ramas. También jugadores y jugadoras más distinguidas, recibirán sendas medallas y otros premios especiales. Finalizados estos actos, se procederá a la semifinal y final del Torneo Relámpago, el que de acuerdo a lo visto en el recién finalizado Torneo de Copa, será muy disputado y como serán partidos a diez minutos corridos, todos los equipos tienen posibilidades de alzarse con el primer lugar.

**MARCADOR:**  
Ran Ramón 2 - Alajuelense 2

**ALINEACIONES:**  
San Ramón: Alvarado; Castro, Chaverri, Ulate y Ordiz; Pereira y Aguilar; Cruz, Orozco, Losilla y Villalobos (Monge).  
Alajuelense: Tyrrel; Barrantes, Elizondo, Calvo y Espinoza; Arredondo (Dalgado) y Villalobos; Sánchez, Piedra, Sáenz y Jiménez.

**ARBITRO:**  
Carlos L. Monge, Líneas Hugo, Corazzari y Carlos L. Méndez

**GOLES:**  
Losilla a los 34 minutos para San Ramón, finalizando una gran jugada de Pereira en tiro libre.

Roy Sáenz igualó a los 38, aprovechándose de una mezcla en donde los ramonenses titubearon en su parte baja. En el segundo tiempo: Monge a los 37 minutos con tiro rastreado y en error de la zaga manuda, puso a San Ramón en ventaja. Agonizaba el tiempo, cuando surgió Piedra para dejar establecido el empate a dos goles.

**ASISTENCIA Y RECAUDACION**  
La recaudación fue récord: 3.115 personas dejaron ₡ 21.323.

**SAN RAMON MEJOR EN EL PRIMER TIEMPO**

Los locales, a base de conjunto y bonito fútbol, hilvanando jugadas de mucha profundidad, si no abrieron el marcador más tempranamente, se debió a la exitosa labor de el arquero Tyrrel, sacando muchos disparos por encima del transversal. Losilla, Orozco y Villalobos sembraron la inquietud en la parte baja de los manudos, quienes se vieron superados por velocidad, debiendo emplearse con reciedumbre con pretensiones de amedrentar a los locales. Los alajuelenses siguen adeciendo de media cancha, ya que el argentino Arredondo

parece no acomodarse aún al conjunto. Rehuye mucho en el choque y se le nota muy entregón de balones. Definitivamente, los ramonenses hicieron mejor las cosas y si el primer tiempo quedó igualado, todo se debió a una pifia de la zaga local en la que se aprovechó a todo placer el delantero Sáenz.

**ALAJUELA SACO GARRA Y EMPATO:**

El segundo tiempo fue dramático, pues ambas porterías estuvieron a punto de caer, pero hubo atolondramiento en los remates y además, una gran labor de los dos arqueros. San Ramón continuó con su fútbol bien llevado, pero le faltó rematadores. Sin embargo, tomaron la ventaja con a-

notación de Monge, quien le ganó el viaje a los defensas del equipo campeón. Parecía justo aquella ventaja, pues los locales se habían manifestado con mejor orden, pero los manudos sacaron su casta que en mucho tiempo no les hemos visto y bastó eso para que en avanzada en bloque, lograsen el gol de empate. Piedra le puso alma, vida y corazón a una jugada, cuando llevó el balón al área. Allí se enfrentó a cinco ramonenses y en medio de aquel enjambre, logró introducir la pelota en la red. Fue un empate dramático muy festejado por los visitantes. Quienes vimos a San Ramón ayer como jugó, se presagian muchas cosas buenas en ese conjunto.

SANCHEZ TORRES

## El beisbol ayer en Grandes Ligas

**NUEVA YORK, 2 (AP) —** Los cerviceros de Milwaukee lograron cuatro jonrones ayer en su partido contra los Yankees de Nueva York, pero fueron cuatro pases en el décimo segundo inning los que les dieron la victoria por 9-8.

Jim Roland caminó a Rick Auerbach en un pitcheo de 3-2 para empujar la carrera del triunfo con dos afuera. Anteriormente los cerviceros habían castigado al cuadro yanqui con jonrones de Komrge Scott, John Felske, Billy Conigliaro y Joe Lahoud. El circuito de Scott fue bueno para tres carreras, el de Felske para dos.

Los cerviceros tenían ventaja 8-7 en el principio del noveno episodio, pero Bobby Murcer empató con su cuarto jonrón del año. Rusty Torres conectó jonrón de dos carreras para los yanquis en el cuarto.

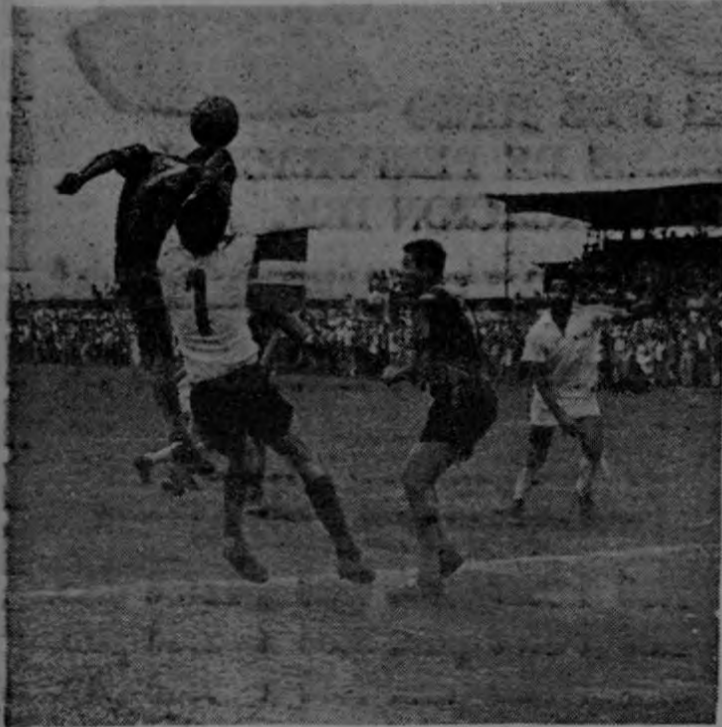
Otros partidos de la Liga Americana incluyeron la victoria de los reales de Kansas

sobre los Gemelos de Minnesota por 5-3; la de Boston sobre los Orioles de Baltimore por 7-1, y la de los Indios de Cleveland sobre los Tigres de Detroit por 1-0.

En la Liga Nacional, Chicago ganó a San Luis 7-3, Nueva York a los Filis de Filadelfia por 6-1 y los Rojos de Cincinnati a los Astros de Houston por 10-3.

Jonrón de tres carreras de Rusty Staub coronó el primer inning de los Mets. Jerry Grotz empujó dos carreras para los Mets y John Milner también jonroneó para Nueva York. Greg Luzinski conectó su séptimo jonrón para marcar el único tanto de Filadelfia.

Steve Stone pitched para cinco hits y Garry Maddox conectó sencillo de dos carreras en un repunte en el cuarto episodio del juego que los Gigantes de San Francisco ganaron a los Dodgers de Los Angeles por 5-2 en partido nocturno de la Costa Oeste.



ALAJUELENSE buscó el empate y lo logró a escasos minutos del final ante San Ramón, sin embargo, momentos antes, el alero Sánchez estuvo a punto de culminar una jugada, ganándole el balón al arquero Alvarado, como se registra en la gráfica, pero el globo pasaría ligeramente desviado. Sáenz pretende intervenir, pero no tuvo éxito. — (Foto Artavia).



TYRREL, el arquero del Alajuelense fue ayer una figura de muchos méritos, salvando a su equipo en momentos difíciles cuando la zaga fue superada por los delanteros de San Ramón. En la foto, un dramático lance donde el cancerbero en

mejor salto con una mano se quedará con el balón, mientras los cuatro fogosos artilleros locales hostigan fuertemente. Era cuando el equipo de San Ramón dominaba las acciones en el primer tiempo. — (Foto Artavia).

# Neón Nieto: Campeón de la Liga de Boliche de los Viernes-1972

Otro galardón más se anotó el campeón nacional Neón Nieto, el revalidar el título de campeón de la Liga de los Viernes, al ganar el Torneo de Verano del presente año.

Los culestes no perdieron nunca sus esperanzas de darle alcance a los cafeteros de Dorado, quienes se jugaron su mejor torneo desde su fundación; fue así como para lograr su cometido tuvieron que bati- tir dos records del Boliche Dent, como son la de haber logrado 8 victorias consecutivas y ganar 115 puntos en una temporada de 14 juegos, lo que viene hacer un récord impresionante. Excelente labor de conjunto desarrollada por los campeones, ya que sólo así fue posible lograr la victoria en la última fecha de juego.

Los subcampeones, Café Dorado, desarrollaron una gran campaña con un equipo integrado de jugadores de gran categoría y es de esperar que los tendremos, en el próximo torneo de invierno, disputando, se los primeros lugares como

lo han hecho hasta ahora.

Los campeones de Neón Nieto, están integrados por:

Alex Karpinski: Campeón Nacional individual, jugador de grandes cualidades tanto en lo individual como para su equipo. Arnoldo Pinto: Su cariño por su camiseta lo caracteriza en cada jugada del juego. Piar sólido del equipo. Jorge Castillo: Día a día mejora su juego. Asesor por excelencia del plantel. Fabio Hidalgo: La confianza en el equipo y en su juego le ha valido adquirir la serenidad que tanto le hacía falta. Leonel Granera: Jugador de gran cariño por el equipo.

Los subcampeones de Café Dorado, están constituidos por:

Robert Ranes: De los mejores de la Liga y de gran experiencia en estas lides; Humberto Boschini: el director de la "orquesta". Jugador de un gran pundonor deportivo. Jonathan Ortega: Excelente juego viene desarrollando, promete mucho. Carlos Troz: El pico jugador de equipo, por su buen juego, espíritu de lu-

cha y aliento a sus jugadores. Oscar Ulloa: Su línea de 300 lo refleja de cuerpo entero en la superación de su juego que ha manifestado, con beneficio para él en lo particular, como para su equipo.

Los resultados de la última jornada, fueron los siguientes:

## NEON NIETO 13 INTISA 6

En vista de la importancia que tenía para los culestes el partido, no tuvieron piedad con los coleros para propinarle tan tremenda paliza. Su juego fue excelente y fueron premiados, con los puntos extra por el mejor total de pines de la noche. Arnoldo Pinto (749), Alex Karpinski (721) y Jorge Castillo (706) fueron los mejores por los vencidos.

## CAFE DORADO 3 TRACOFA 4

Fue el partido más disputado, por la posición de los equipos (1 y 3 respectivamente). Oscar Ulloa (726) y Carlos Troz (696) en los cafeteros y Walter Salazar (754) y José Araujo (748) por los transportistas fueron los mejores del cotejo.

## LOS GOMEZ 9 CEM 2

Oscar Gómez (718) por la familia; Alvaro Nieto (721) y Marcos Jiménez (722) en los eléctricos fueron los que mejor hicieron las cosas.

## IBM 8 LACSA 2

La posición final de los equipos es la siguiente:

	puntos
1—Neón Nieto	115
2—Café Dorado	109
3—Tracopa	101
4—Los Gómez	80
5—C.E.M.	58
6—I.B.M.	47
6—LACSA	47
8—INTISA	35

PIUNTO



Equipo Neón Nieto, que clasificó Campeón de la Liga de Boliche de los Viernes. Lo integran, fila de atrás, de izquierda a derecha, Fabio Hidalgo, Arnoldo Pinto y Leonel Granera; adelante, en el mismo orden, Jorge Castillo y Alex Karpinski. — (Foto Archivo).

PROXIMO DOMINGO — ESTADIO NACIONAL

## Sapriisa - Dep. México



Odir Jaques



Naturalmente se jugará con Bolas La Criolla.

—10—  
Goles a ritmo de samba.

# Torneo Rudge de ciclismo se inicia próximo domingo

La Agencia de Bicicletas Rudge por medio de su gerente, el gran deportista Alvaro Méndez Mata, decidió efectuar el ya tradicional Torneo Rudge, que será la versión número cuatro y que siempre ha logrado los mejores éxitos dada la gran cantidad de pedalistas que participan y que al final son premiados con especiales artículos para el ciclismo.

El Torneo constará de cuatro etapas, comenzando el próximo domingo, siendo su calendario el siguiente:

Domingo 4 de junio: Circuito "Héctor Masís". Recorrido: Zapote, Curridabat, San Antonio de Desamparados y San Francisco de Dos Ríos. La salida será en fiaseo frente a la Agencia Rudge hasta la Tabacalera en Zapote. Hora 7:30 a.m.

2ª Etapa, Domingo 11 de junio: San José, Turrúcares, San José.

3ª etapa, Domingo 18 de junio: San José Acosta San José.

4ª etapa, Domingo 25 de junio: San José San Cristóbal Norte San José.

La primera etapa servirá

para clasificar a los cuatro mejores que participarán en una carrera internacional en tre Villa Neily y David Panamá en ida y regreso en donde habrán pedalistas de Panamá.

Homenaje:

Los pedalistas corresponderán al deseo del Gerente de la Agencia Rudge, rindiendo homenaje póstumo al doctor Carlos Marín Blanco, quien falleció hace poco y

quien fuera gran pionero del deporte de los pedales. Por tal motivo, antes de bande razzo de la primera etapa el próximo domingo los ciclistas viajarán al Cementerio General para colocar una ofrenda floral.

Salida:

El banderazo de honor lo dará la señora Mary Ramírez viuda de Marín y será frente a la Agencia Rudge.

# Motocross mañana en el Colegio Monterrey

En el medio motociclistico son esperadas con gran interés las carreras de Moto Cross que el Moto Club de Costa Rica ha organizado conjuntamente con la Comisión del I Festival del Colegio Monterrey que se llevará a cabo mañana a las 12:30, tratando de colaborar así una vez más como lo ha hecho en el pasado, con aquellas entidades que lo soliciten.

El fin de estas carreras es recaudar fondos para las instalaciones deportivas del colegio. Se correrán en las ca-

tegorías de Minimoto, 100 cc, 125 cc, y la espectacular categoría libre.

Hacemos una gentil llamada de colaboración al público asistente para que ayude de no interponiéndose en la pista para seguridad de corredores y espectadores, desde ahora les damos las más expresivas gracias y esperamos que gocen de estas competencias así como de todas las demás sorpresas que les tiene preparado el colegio.

Nelson E. Arrieta Díaz  
Prosecretario  
Moto Club de Costa Rica

- En nuestro país no existe un verdadero plan de actividades deportivas a nivel nacional, a corto o largo plazo; existen las instituciones oficiales necesarias para llevarlo a cabo, en caso de que se redactase, pero no hay coordinación efectiva de ningún tipo. Dr. Rafael Ruano M.

## 4:00 P.M. PROXIMO DOMINGO 4:00 P.M. SENSACIONAL PROGRAMA — GIMNASIO NACIONAL LUCHA LIBRE INTERNACIONAL

- 1—EL VELOZ vs. EL REBELDE
- 2—CICLON RAMIREZ vs. LA ANTORCHA
- 3—LUCHA DE RELEVO:  
EL PRINCIPE Y EL INDOMABLE

vs.  
DR. BORIS Y EL CAVERNARIO

- 4—¡ESPECTACULAR ESTELAR!

Caballero Halcón vs. El Buitre

(Por El Salvador) (Por Costa Rica)

PRECIOS: PALCO ₡ 10.00 — GENERAL ₡ 5.00  
NIÑOS MENORES DE 10 AÑOS: MEDIA ENTRADA.



Más en broma que en serio

# Justificación de la derrota

El sector futbolístico de nuestro tiempo está perfectamente preparado para recibir la victoria. El que no tenga tan magnífica preparación para recibir la derrota debe ser por haberse aplicado más a lo primero que a lo segundo, o tal vez porque el hombre se adapta mejor al contento que a la resignación. Lo cierto es que la causa fundamental de la derrota nunca se reconoce por la parte afectada, con lo sencillo que es decir que los contrarios metieron más goles, que es la suprema razón que hay, generalmente, y la que generalmente se soslaya.

La mayoría de las derrotas son injustas, en opinión de los equipos que las sufren, de su preparador, de sus directivos y de sus simpatizantes. La evidencia de que un equipo ha perdido porque el otro le ha superado en tanteo no ha sido aceptada jamás, sin grandes o pequeños reparos. Recuerdo que un equipo perdió por cinco a uno y su preparador dijo luego que un empate hubiera reflejado mejor el juego desarrollado en el campo. Ya es tener imaginación, si que también audacia.

Se pierde, y resulta que se debe a que el

campo estaba demasiado mojado. Al otro domingo se vuelve a perder, y entonces es porque el campo estaba demasiado seco. En esto de los campos hace ya tiempo que sospechamos que el sol sale para todos y que la lluvia para todos cae.

Una derrota se atribuye, según convenga, a balón poco hinchado o demasiado hinchado. La cuestión es pasar el rato sin declarar abiertamente la verdad, sólo la verdad y nada más que la verdad.

Para el equipo que pierde fuera, el árbitro ha sido casero, y para el equipo que pierde en casa, el árbitro ha sido anticasero.

Bueno, esa puede que sea la verdad en algunos casos; pero alguna vez tiene que darse el caso —aunque sea por la excepción que confirma la regla— de una actuación arbitral que no haya sido casera ni anticasera, pero, en todo caso, tal fenómeno no ha sido registrado por los historiadores.

Todo esto ocurre por lo que decimos al principio. Estamos preparados para ganar, pero no estamos preparados para perder. Cuando esto sucede es porque "nos tan robado el partido".

RAFAEL MARTINEZ GANDIA

## Seis nuevos clasificados para la ronda final del boliche para el viaje a Miami

Continuando con la etapa de clasificación del torneo que ha organizado la Asoc. Nacional de Boliche para escoger nuestros representantes al X Torneo de las Américas, se jugaron durante los dos fines de semana anteriores, la 11ª a la 14ª fechas. Sus resultados fueron los siguientes:

En la 11ª jornada, el ex-Campeón Nacional Raúl Velaz-

co, volviendo por sus fueros que le llevaron a lanzar serie de 700 pines en uno de los anteriores certámenes de las Américas en Miami, clasificó fácilmente, con la marca más alta lograda hasta ahora en la eliminatoria: 1173 palos.

El día siguiente (12ava. fecha) los clasificados fueron: Rodrigo (Guigo) Argüello quien logró con 1122 palos y

luego la refida lucha con Jorge Castillo y Héctor Cornejo e Ileana de Karpinski, la esposa del Campeón Nacional, en la rama femenina.

Claudio Salas, logró el propósito que buscó tan afanosamente, clasificando en la 13ª fecha. Quién dice que el 13 trae mala suerte. Si no que lo diga el Dr. Salas, quien luego de un flojo comienzo se superó para triunfar estrechamente.

En la 14ª fecha, jugada el pasado domingo 28, el ganador fue Jonathan Ortega, otro que la ha "pulseado" en varias oportunidades. Esta vez logró 1102 palos, quedando de nuevo quien además está colocado como mejor perdedor con una serie de 1151 palos de una fecha anterior. Cecilia de Pinto clasificó con buen desempeño, en la división femenina.

Quedan por clasificar solamente 4 caballeros y 2 damas, por lo que instamos a los interesados a competir los días 3, 4, 10 y 11 de junio, para poder pasar a las finales que tendrán lugar los días 17, 18, 24 y 25 de junio, debido a la invitación recibida de San Pedro Sula, para participar en Torneo Especial a nivel Centroamericano que se llevará a cabo en esa ciudad. Estaremos informando al respecto.

PROXIMO DOMINGO — ESTADIO NACIONAL

### Sapriisa · Dep. México



Yuba Paniagua

¡El gran novato!



Primero 7 goles, después 8. ¿El domingo cuántos?

## LA PRENSA LIBRE

"el diario de la tarde"  
libre y veraz desde 1899

Suscríbese y manténgase al día con todos los sucesos de información nacional e internacional para toda su familia

...y reciba Ud. su Suplemento

### Abanico

"La Enciclopedia periodística del ama de casa"

todas las semanas sin ningún recargo

CENTRAL TELEFONICA  
21-00-11



# No discuta sin saber

• ¿Sabe usted que las líneas trazadas sobre el terreno de juego SON ZONA INTERIOR DEL ESPACIO QUE LIMITAN? Pues si no lo sabe entérese y podrá discutir y hasta echarse las manos a la cabeza cuando vea —que se ve más de una vez— cómo un jugador para lanzar un libre coloca la pelota sobre la línea del área... ¡y el árbitro se lo consiente!

• Por la misma razón una FALTA COMETIDA SOBRE LA LINEA del área de penalty, si entra dentro de las que se sancionan con el máximo castigo, ES UN PENALTY como la Catedral de Burgos.

• ¿Y la línea divisoria de campos, o sea, la central? Pues, fácil: esta línea ES NEUTRA Y PERTENECE POR IGUAL a los dos equipos. Por tanto, el jugador que se halla pisando esta línea con ambos pies o solamente uno y el otro en su campo NO SE HALLA EN FUERA DE JUEGO.

• Vamos a subrayar un pequeño detalle para evitar que la norma general de que las líneas son zona interior del espacio que limitan pueda confundirnos. Se trata del saque de esquina. Para ejecutarlo, la pelota NO SE PUEDE COLOCAR SOBRE EL ARCO, sino, precisamente, en el interior del cuarto de círculo. En cambio sí se admite que el balón se coloque sobre la línea de área; pero, naturalmente, sin salir al campo de juego.

Obsérvese qué poquitas cosas hemos tratado hoy, y, sin embargo, con ellas ya podrá discutir más de una vez y, lo que es importante, sabiendo bien lo que dice.

## Llegaron los entrenadores españoles y de inmediato iniciaron sus labores

Gracias a la ayuda prestada por el Instituto Español de Emigración y el Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas (CIME) se encuentran ya laborando en el País dos entrenadores españoles. Son ellos Joaquín Martínez Valladares especialista en Natación y Antonio Mora Artigues que rinde trabajo en Atletismo.

Hace varios meses la Dirección General de Educación Física y Deportes pidió ayuda a los mencionados organismos para que le fueran enviados en calidad de becados, técnicos deportivos españoles por un período de dos años. La petición fue aceptada y el Instituto Español de Emigración concedió cinco técnicos. Los dos primeros son los que acaban de llegar.

El Instituto Español de Emigración creó hace apenas unos pocos meses un servicio de Cooperación Social para Hispanoamérica, mediante el cual envía a los países que lo solicitan, técnicos en distintas ramas de la actividad social por un período de dos años. Finalizado este término los técnicos regresan a su país.

El contrato con el Instituto Español de Emigración lo logró la Dirección de Deportes a través del Sr. José Luis Montiel, representante para Costa

Rica ante el Comité Intergubernamental para la Migración Europea. El Sr. Montiel tramitó todos los documentos necesarios para que la ayuda solicitada se hiciera efectiva, por lo que la Dirección de Deportes le está sumamente agradecida al igual que al Instituto Español de Emigración.

Los entrenadores vienen, por supuesto, con sueldos pagados por el organismo español.

Joaquín Martínez Valladares ha sido puesto a disposición de la Asociación Costarricense de Natación y además de otras tareas que ya le está organizando la Dirección de Deportes. El pasado lunes inició en la piscina del Alajuela Country Club un cursillo de natación escolar y libre con el objeto de despertar el entusiasmo por este deporte en aquella provincia. El entusiasmo es grande entre los escolares, y se espera que al final del cursillo de seis semanas quede integrado un equipo de natación en aquella región.

Antonio Mora Artigues ha sido encargado de las atletas femeninas y labora en el Hipódromo de la Sabana, El Gimnasio Nº 2, Estadio Nacional y posiblemente visite algunos colegios en busca de valores con vista al VII Campeonato del Istmo Centroamericano a celebrarse en Panamá.

### Informaciones del Comité de Deportes de Goicoechea

Por este medio se comunicará a los Subcomités, equipos de fútbol y demás entidades del Cantón de Goicoechea, que el Comité Cantonal de Deportes de esta localidad seguirá sesionando en los salones de la Cruz Roja de Guadalupe, todos los martes a las 7 y 30 de la noche.

También se avisa que los campeonatos de fútbol distri-

tales de Goicoechea, se iniciarán el domingo 11 de junio de 1972.

Se agradece a la Empresa Reyco, el obsequio de un juego de camisetas para el equipo de basquetbol de Guadalupe, que participará en el torneo nacional de segunda división.

Servando Gutiérrez Varela, SECRETARIO.

Regala tu sangre y salva una vida

DOVOSAN (Asociación Costarricense de Donantes Voluntarios de Sangre)

VENDO VESPA por motivo de viaje. \$ 1.200.00. Tel. 22-65-12.

# Universidad ganó a Marlboro en beisbol de anoche

Gracias a 4 carreras anotadas en el primer episodio y una más en el quinto, Universidad venció a Marlboro en su encuentro de anoche, repetición de uno anterior que se declaró nulo por violación de parte de los universitarios, del

## Don Luis Portela se refiere a un comentario

El señor Luis Portela, Comisionado Nacional de Boxeo, refiriéndose a la columna publicada el miércoles anterior "ALGO PARA COMENTAR", referente al programa de boxeo efectuado en el Gimnasio Nacional en la noche del sábado 27 de mayo, dijo no estar de acuerdo en lo sucedido cuando se señala el error de parte de uno de los jueces.

Dice el señor Portela que él no decidió la pelea, pues malharía en no respetar los fallos de los jueces. Se acercó al ring para revisar las tarjetas que parecían tenían confusión, sin embargo, dos ellas daban el triunfo a Víctor Rodrigo, lo que hizo ratificar el fallo al señor Portela. Sin embargo, el juez de ring titubeaba y hasta algunos anunciaban el empate.

Eso motivó de nuevo la intervención de don Luis Portela, debiendo preguntar a los jueces cual había sido su veredicto constantándose que dos tarjetas seguían favoreciendo a Rodrigo. "Las peleas no se deciden por el mayor número de puntos, sino por tarjetas. Si dos eran favorables a Víctor Rodrigo y una para Marín, lógico, había ganado Rodrigo", nos dijo don Luis Portela.

## Por la suma de 102 dólares Altafini fichó para Juventus

TURIN, 31 (AP) Al veterano futbolista brasileño José Altafini ha sido contratado por el flamante campeón Juventus para la próxima temporada, según revelaron hoy fuentes fidedignas de esta ciudad.

Los dirigentes de Juventus se rehusaron a confirmar oficialmente la contratación de Altafini, pero fuentes allegadas al club dijeron que sus servicios fueron asegurados hace unos días.

Altafini de 34 años, que vino por primera vez a Italia en 1958 para jugar para el Club Milán, recibirá 60 millones de liras (102.000 dólares) por su contrato de un año con Juventus.

El jugador recibirá la totalidad de esa suma por cuanto el club en el que militaba recientemente, Nápoli, no puede reclamar interés económico alguno en la transferencia en virtud de una cláusula especial de su contrato con Altafini.

El delantero brasileño, que jugó para Nápoli los últimos siete años, sería uno de los pocos veteranos en la alineación de Juventus, compuesta primordialmente por valores jóvenes.

Reglamento establecido de antemano, pero ha aquí que los de la U, anoche volvieron a incurrir en falta reglamentaria, al alinear a un jugador castigado, lo que antes de iniciarse el partido fue protestado por el Marlboro, por lo que todavía y con todo y el triunfo de los estudiosos, no se sabe quién es el Campeón de la primera vuelta.

Volviendo al encuentro, ya decimos que Universidad anotó 6 carreras en total; Marlboro por su parte logró tres; una en el primer episodio, otra en el quinto y una más en el séptimo, con oportunidades que tuvo por lo menos de empatar el marcador, lo que no le fue posible al fallar el hit de oro, ocasión que se presentó propicia en la séptima entrada, cuando con el bote lleno, sólo pudo anotar una ca-

rrera. Pero el hecho sorprendente se produjo en el cierre de el noveno episodio, cuando con hombre en segunda y primera y con Orlando Dorado al bate, el jugador que se encontraba anclado en segunda, que lo era Mario Guzmán, se vino al robo de tercera, en donde fue enfriado por tiro del receptor Mario Zeledón, y ahí terminó todo para el Marlboro, pues ya habían dos outs.

Universidad conectó 11 hits y cometió 5 errores. Marlboro pegó 6 imparables y cometió 3 errores.

Rafael Mesén, que fue relevado en la séptima entrada por Farid Dumani, fue el pitcher ganador; el perdedor fue Pablo Zapata, a quien relevó Enrique Alfaro en el quinto episodio.

PROXIMO DOMINGO — ESTADIO NACIONAL

## Sapriisa - Dep. México



Juan Gutiérrez

SOCIOS DEL SAPRIISA Y ARRENDATARIOS DEL ESTADIO GOZARAN DE SUS HABITUALES DERECHOS.

¿Soportará el Deportivo México el tremendo fútbol ofensivo morado?

¡Nadie ha podido con él!  
¡Cero goles!

¡Vea al Sapriisa!

# NUEVO PLAN PARA OBSEQUIO DE CASAS

La Junta de Protección Social de San José, se complace en anunciar el nuevo plan para OBSEQUIO DE CASAS que se iniciará el

## 2 de junio de 1972

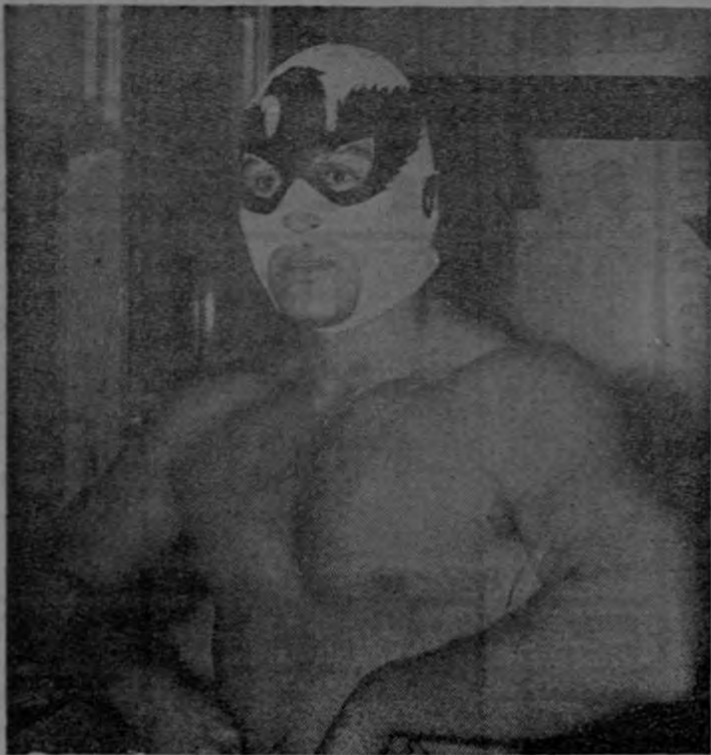
**1º** En cada sorteo de chances y lotería, se sacará una bolita con el número y otra con la serie, para determinar el entero cuyas fracciones participarán en el GRAN SORTEO. Los pedacitos favorecidos deben presentarse al Departamento de Lotería para ser cambiados por acciones. DESPUES DEL ULTIMO SORTEO DEL MES (CHANCES O LOTERIA), SE DARÁ UN LAPSO DE QUINCE DIAS PARA RETIRAR LAS ACCIONES CORRESPONDIENTES A ESE MES. UNA VEZ TRANSCURRIDO ESE PERIODO, SE PROCEDERÁ A EFECTUAR EL SORTEO DE LA VIVIENDA.

**2º** Con el fin de que exista igualdad entre los premios de Lotería y Lotería Popular (Chances), las acciones se entregarán así: por cada pedacito de Lotería que vale ₡ 3.00, se entregarán TRES ACCIONES. Por cada pedacito de Chances, que vale ₡ 1.00, se entregará UNA ACCION.

**3º** PARA SORTEAR LOS DERECHOS DE CASAS, SE TOMARAN EN CUENTA UNICAMENTE LAS ACCIONES ENTREGADAS. LA ACCION FAVORECIDA CADUCA A LOS TRES MESES DE EFECTUADO EL SORTEO.



JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE SAN JOSE  
Departamento de Loterías



HALCON CABALLERO

## En programa de lucha libre Caballero Halcón debuta el domingo

El recién contratado luchador salvadoreño, Halcón Caballero, hará su debut el próximo domingo en el programa de lucha libre en el Gimnasio Nacional, enfrentándose al temible murrullero El Buitre, en un programa de lucha libre que luce sensacional, pues además habrá otros combates que también se esperan muy emocionantes.

Con Halcón Caballero tuvimos la oportunidad de conversar ayer, diciéndonos lo siguiente:

"Se me acerca el día tan esperado por mí de presen-

tarme ante el público de Costa Rica. He tenido oportunidad de ver en acción a algunos luchadores de este país y en verdad, veo en todos ellos grandes conocimientos y habilidades que los catalogan como buenos. También he visto en acción a mi próximo oponente, quien dentro de su rudeza, exhibe muchos conocimientos en la materia, por lo que tendré q' arreglármelas de la mejor manera posible para salir con el triunfo, pues además, me veré precisado a estar atento para no ser víctima de cualquier tru-

co de parte suya, a lo que muy dados los rudos".

—Algo más?

Aprovechar la oportunidad que me brinda LA PRENSA LIBRE para enviar una más un saludo a la afición ya lo hice el domingo pasado desde el propio ring del Gimnasio Nacional— y la proesa que hago de que haré do lo que esté a mi alcance por dejar complacidos a todos los que han de ir a verme en este combate con Buitre.

O. M. A.

## Limón en gran partido goleó al Dep. México

En la noche del miércoles pasado 31 de mayo, en el Estadio Nacional, se protagonizó el partido entre Deportivo México y Limón Japdeva. El triunfo sorprendió a propios y extraños, pues Limón goleó estrepitosamente al encumbrado equipo capitalino con marcador de 4-0.

### ALINEACIONES:

Deportivo México: Juntner; Castro, Cavallini, Quirós y Gallardo; Martínez y Rojas; Ugarte (Foster), Valle, Jiménez y Castillo.

Limón: Chaves; Powell, Villareal, Gutiérrez y Jackson; Salazar y Reyes; Dixon (McLean) Charles, Plummer, y Rooper (Foster II).

### ARBITRO:

Julio César Soto. Sin problemas.

### LOS GOLES:

A los 38 minutos, Rooper con tremendo remate que no pudo detener Juntner.

En el segundo tiempo, a los 11 minutos, Salazar anotó de penal. A los 20, Plummer en jugada sensacional, sin tener ángulo remató fuerte, el balón describió una curva y se introdujo en el arco.

Cinco minutos antes del final, Salazar a servicio de Plummer, anotó el cuarto.

### SOLO UN EQUIPO SE VIO EN LA CANCHA: LIMON

Jugando su mejor partido en muchos años, los porteños del Atlántico prácticamente borraron de la cancha a un

equipo que como el Méjico se ha venido distinguiendo el campeonato por su buen fútbol y una zaga plena recursos. Pero en esta oportunidad, los capitalinos fueron totalmente desarmados y les fue posible anidar el balón en la cabaña de los limoneses.

Gran actuación de Plummer, Villareal, Salazar y Charles quienes fueron los que comandaron en el terreno, llevando a su equipo a una clara victoria, acomodándose en segundo lugar del tablero de posiciones, y dejando evidencias que será un conjunto de mucho cuidado, máxime que serán recibidos a muchos nombres en su propio campo.

PROXIMO DOMINGO — ESTADIO NACIONAL

## Sapriisa - Dep. México



Edgar Marín

El líder goleador del Campeonato con 11 anotaciones.

### PRECIOS:

PALCO . . . . . ₡ 15.00  
SOMBRA . . . . . ₡ 10.00  
MEDIA SOMBRA . . . ₡ 6.00  
SOL . . . . . ₡ 5.00

Entradas a la venta en Agencia Totogol de J. J. Fernández, diagonal a El Emporio.

¿Vio Ud. la máquina sapriisista?

Regala tu sangre y salva una vida

Cualquier información comunicarse con los teléfonos:  
22-28-27 — 25-02-23 — 21-67-13 —

# IMPRESA Y FOTOGRAFADO BORRASE

"Sus impresores de confianza"

EDIFICIO LA PRENSA LIBRE - CALLE 4 - AVENIDA 4

Teléfono 21-00-11

## Le confecciona toda clase de IMPRESOS

- PERIODICOS
- REVISTAS
- PAPELERIA
- CHEQUES, AFICHES
- CLISES EN TRAMA Y LINEA
- TODO TRABAJO TIPOGRAFICO

También contamos con un moderno Departamento de Arte que le ayudará en bocetos e ideas para una mejor presentación de sus trabajos. Llámenos y con rapidez le atenderemos.



# Boxeo internacional hoy en Alajuela

Un atractivo programa se anuncia para esta noche en el Gimnasio Municipal de Alajuela, en donde además de cuatro peleas amateurs, se ofrecerán dos profesionales de carácter internacional, siendo

ellas, la primera a 6 rounds entre Rodolfo Contreras de Costa Rica y Minino Vega de Nicaragua y la estelar que estará protagonizada por Alvaro Rojas de Costa Rica y Roberto "Rudo" Atlas de Nicaragua.

La función dará comienzo a las 8 de la noche en punto, esperándose una gran concurrencia de aficionados, pues como puede observarse, el programa es muy atractivo.



Alvaro Rojas



Roberto (Rudo) Atlas

# Torneo Infantil de Atletismo Radio Capital, mañana sábado

Seguendo el calendario atlético, celebrado por la ACA para el presente año, el mismo señala para mañana la iniciación del Segundo Torneo Atlético del año, el que será en homenaje a la empresa Radiodifusora Radio Capital.

Este torneo será en las dos ramas, tanto femenina como masculina, por lo que la ACA invita a todos los clubes y atletas infantiles del país a tomar parte en esta nueva competencia.

Se hace saber a los dirigentes de clubes que la edad para este Torneo es de catorce años

cumplidos y el atleta que no presente a la ACA la constancia de nacimiento no podrá competir. Se hace saber con el debido tiempo para evitar problemas a la hora de las inscripciones.

Las pruebas darán comienzo a las doce del día por lo que se hace saber a los atletas que las inscripciones sean de 11.00 a 11.45 a. m. El atleta o Delegado de Club que no haya llenado los requisitos en ese lapso de inscripción no podrá competir. También se hace saber que en este torneo tomarán parte los atletas afiliados a la ACA los que deben presentarse con sus respectivos números y debidamente uniformados.

En este nuevo torneo se disputarán tres lindos trofeos, uno de ellos para el equipo que gane el primer lugar en femenino, el segundo para el equipo que gane el primer lugar y otro será para el club que gane el torneo por mayor número de puntos.

En el transcurso de la presente semana damos a conocer a ustedes el programa completo de cada una de las pruebas que se van a llevar a cabo.

# En el Campeonato de fútbol de Italia se produjeron 24 autogoles

Roma, 2 (AP)—Se ofrecen a continuación algunos datos estadísticos del recién finalizado Campeonato Italiano de Fútbol:

De los pocos supervivientes de la en tiempos poderosa y numerosa legión Sudamericana del fútbol italiano, el jugador más destacado por el número de goles anotados fue el Brasileño Cleric, de Fiorentina, con diez goles, cuatro de ellos logrados de tiros penales. Le sigue su compatriota Altafini, de Nápoli, con ocho.

Milán, ganó 18 partidos, empató diez, perdió cuatro y sumó 42 puntos, mientras Torino, que comparte el segundo puesto con el cuadro Milanés con los mismos puntos, venció 17 partidos, empató 8 y perdió 5, q' con Catanzaro y Montova, descendió a la Segunda División, tan solo ganó un partido,

perdió 18 y empató 11, terminó con 13 puntos.

Estas distancias pueden compararse con una curiosa nota: durante el campeonato la desafortunada intervención de algunos jugadores se concretó en un número record de 24 "autogoles".



Rodolfo Contreras



Minino Vega

## Agradece nuestra colaboración Comité de Billar del Herediano

Heredia, 1 de Junio de 1972. Señor Oscar Montero Arias Presente:

Estimado amigo: El Comité de Billar del Club Sport Herediano hace llegar a Ud. sus palabras de agradecimiento por la muy valiosa y desinteresada colaboración dispensada al reciente certamen de billar realizado en nuestro club.

En la forma más cordial le invita al brindis que con motivo de la entrega de trofeos tendrá lugar el próximo sábado 3 de junio, después de la partida que efectuarán el Campeón Nacional don Rodolfo Ulloa y el Campeón Centroamericano don Rodrigo Calvo.

Atentamente, Mario Murillo Orozco por Comité de Billar del C.S.H.

### SOLUCION AL ANTERIOR

R	O	M	A	A	Z	O	T	A	R
E	T	A	U	T	M	A	N	A	
C	O	T	O	R	A	G	E	B	A
A	N	A	N	A	A	G	A	O	
D	C	A	M	E	N	A	M		
O	S	O	I	E	T	I	A		
I	S	A	B	O	L	I	R		
A	O	P	A	A	B	A	C	O	
R	E	C	E	S	O	A	V	O	
A	M	A	R	G	O	T	P	A	
M	E	L	O	S	O	O	S	A	R

**GANO CON SOLO LA APUESTA DE ₡ 3.20**

EN **"TOTOGOL"**

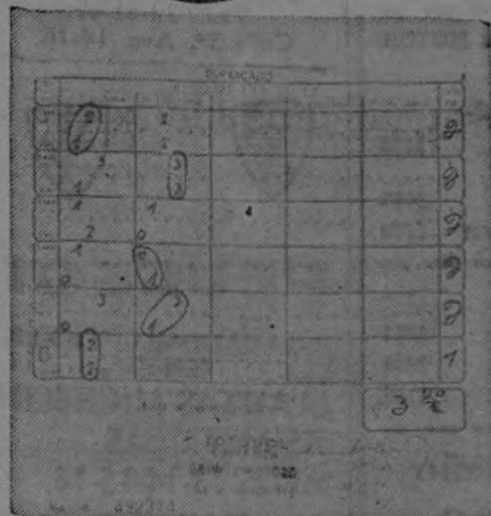
**₡ 25.308.75**



**MAS DE 1/2 MILLON**

PARA ESTE DOMINGO...

FISCALIZO EL CONCURSO N° 328, EL SR. ALCALDE TERCERO PENAL LIC. ARNOLDO SALAS M.



FORMULARIO SELLADO EN LA AGENCIA DEL SR. MAFFIOLI "LA NAVE"

**SUMAGOL ₡ 25.000.00**



# CLASIFICADOS

## GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

- SECCION 1 VEHICULOS
- SECCION 2 PROPIEDADES
- SECCION 3 ALQUILERES
- SECCION 4 NEGOCIOS
- SECCION 5 EMPLEOS
- SECCION 6 PROFESIONALES
- SECCION 7 VARIOS

### Tarifa para CLASIFICADOS

- Aviso corriente: **₡ 4.00**  
pulgada columnar:
- Aviso destacado: **₡ 5.00**  
pulgada columnar:
- Aviso agrupado: **₡ 0.15**  
cada palabra:

## VEHICULOS

### Autos Colón, S.A.

Frente Hospital de Niños  
Paseo Colón

Tel. 22-07-45

#### AUTOS NUEVOS

Opel Panel	1972
Opel Record	1972
Opel Kadett	1972
Isuzu ELF 2.000 kilos	1972
Isuzu Wasp 1000 kilos	1972
Chevrolet El Camino	1972
Valiant Sedán	1960
Chevrolet Pick Up	1966
Chevrolet Pick-Up	1966
Ford Galaxie Coupe	1964
Opel Kadett	1968
Fiat 850	1966
Rambler American	1966
Dodge Dart	1965
Volkswagen	1965
Chevrolet Chevy	1963
Volkswagen Microbús	
Esp. Camping	1964
Pick-Up Chevrolet	1963
Chevrolet Caprice	1966
Datsun Sedán	1966
Ford Taunus Station Wagon	1963
Opel Sedán	1965
Chevrolet "El Camino"	1965
Chevrolet Corvair	1964
Plymouth Variant	1966
Volkswagen Variant	1967
Panel Volkswagen	1966
Chevy Nova	1968
Jeep D.K.W.	1966
Pick-Up Toyota	1965
Microbús Volkswagen	1963
Volkswagen	1962
Opel	1965
Datsun	1966
Datsun	1964

## Para vender o cambiar con grandes facilidades:

### JEEPS:

Curvito largo	1958
Toyota Lona	1962
Willys Curvito	1901
Land Rover lona	1957
Land Rover (diesel-metal)	1965
Land Rover (diesel-metal)	1967
Land Rover (diesel-metal)	1969
Land Rover (metal-Gas.)	1971
Land Rover (metal-Gas.)	1966
Land Rover (metal-Gas.)	1967

### PICK-UPS

Willys	1962
Datsun	1969
Toyota doble cabina	1970
Toyota	1967
Datsun doble cabina	1965
International diesel	1964
Datsun Cajón Madera	1968
Toyota Doble Tracción	1967
Isuzu Diesel	1966
Willys Doble Tracción Diesel	1965

Mercedes Furgón	
Peugeot Diesel	1965
Chevrolet Doble Tracción	1962
Ford Doble Tracción	1961
Ford Doble Tracción	1960
Chevrolet	1959

### AUTOMOVILES

Toyota Corona	1970
Mercedes Benz	1960
Rambler Rebel	1967
Rambler American	1966
Chevrolet Monza	1965
Opel Kadett Coupé	1967
Buick Special	1963
Mercedes Diesel	1964

### STATION WAGONS

Datsun 1.000	1959
Willys 6 Cil. Doble Tracción	1959
Buick Special	1963

### AUTOBUSES CON MOTOR DIESEL:

Ford Chiva c/Fordson	1963
Chevrolet Chiva c/General	1962
Ford 600 c/Fordson	1960

### PANNELES:

Daihatsu	1971
Datsun 1300	1966
Volkswagen 1500	1965

## El Pequeño Agricultor S. A. (Karika)

(Oficinas en Guadalupe, contiguo al Colegio Napoleón Quesada.

Teléfonos 21-44-34 o 21-37-82 — Apartado 5420.

## Franz Amrhein & Co. Ltda.

# FACO

Pie de Cuesta de Núñez — Teléfono 22-91-88

### UNIDADES PARA LA VENTA

FURGON HONDA, radio, muy económica.	
Perfectas condiciones	1971
CHEVROLET IMPALA	1963
OLDSMOBILE. Tipo compacto	1962
MALIBU. Cambios corrientes	1965

### VEHICULOS DE TRABAJO

PICK-UP HONDA, perfecto	1971
THAMES, DIESEL, tipo alto	1967
FURGON CONY — Buen estado	1970
PANEL VOLKSWAGEN	1961
PANEL CONY	1970
JEEP LAND ROVER. De lona	1959
FURGON HANOMAG, PERFECTO	1970

## VEHICULOS ECONOMICOS

Distribuidores Autorizados

### DATSUN - NISSAN AGENCIA CONY

Teléfonos:

22-44-52 — 21-73-39

Apartado: 4957

Paseo Colón  
150 varas Fste de la estatua de León Cortés

### VEHICULOS USADOS

Microbús Panel Cony 4 puertas	1970
Microbús Panel Cony	1971
Panel Morris	1969
Pick-Up Cony	1969
Ford Escort Sedán	1970
Opel Kadett Coupé	1968
Toyota G. T. 1600	1968
Volkswagen Coupé	1964

GRANDES FACILIDADES: Recibimos su moto como prima.

## AUTO LUZ LTDA.

Compra y Venta de vehículos usados.  
MIGUEL MURILLO Z. GERENTE

TEL. 22-61-47

Calle 3ª, Avs. 14-16.



## PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

LLANTAS MICHELIN ASIMETRICAS. AROS 13-14-15-16.

### DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



## Vehículos de Doble Tracción Ltda.

Teléfono 21-86-69.

Para vender, comprar o cambiar con FACILIDADES:

Jeep Land Rover (diesel)	1968
Jeep DKW (Militar)	1961
Jeep Willys Curvito	1956
Jeep Willys Huracán	1954
Jeep Willys Huracán	1953
Jeep Willys Curvito	1955
Station Willys	1963
Jeep Toyota (metálico)	1959
Pick-Up Chevrolet	1963
Pick-Up Willys	1955

### GANGAS:

Station Willys 1957 ₡ 3.800.  
Sedán Chevrolet 1955 ₡ 1.850.

Contiguo a Pulpería El 15 de Enero, Bº Los Pinos, carretera a Alajuelita.

El vehículo que Ud. necesite

Alfonso Carranza M.

Agente Autorizado

Agencia Datsun

Tel. 21-88 83

## PROPIEDADES

Casa tres dormitorios completamente terminada para instalar en su lote, sin prima, véala 500 varas Sur Iglesia del Zapote, sobre carretera San Francisco. Tel. 25-78-15.

## NEGOCIOS

DINERO EN:

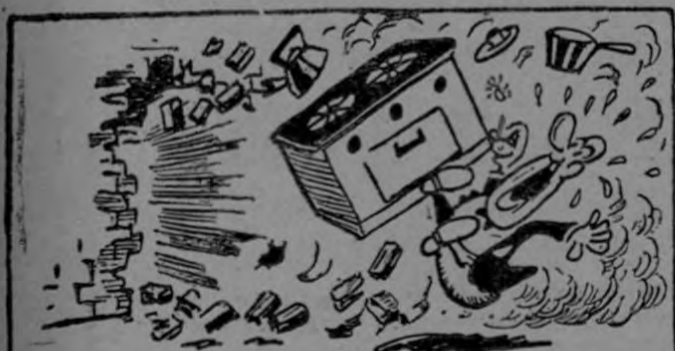
FICASA

Avenida Tercera Frente Embajada Americana

DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.

TELEFONO: 22-70-30.

## Divúlguelo



EL FUERTE Y DESAGRADABLE OLOR SE AGREGA AL GAS PARA QUE ESTE SEA FACILMENTE PERCEPTIBLE EN CASO DE UNA LLAVE ABIERTA POR DESCUIDO O UN ESCAPE.

SI SE SOLTASE UNA BOMBA DESDE UN SATÉLITE, ESTA NO CAERÍA.

**TANTO PAGO MENSUAL LE MOLESTA? PERMITANOS AYUDARLE A REFUNDIR SUS DEUDAS Y SOLO TENDRA QUE HACER UN PAGO MENSUAL. CAPITALIZADORA**  
TEL. 21-33-24.  
**DE LA ANTIGUA BIBLIOTECA NACIONAL, 25 Vrs. ESTE.**

**PRESTAMOS DE ₡ 500,00 a ₡ 3.000,00 GARANTIAS FIDUCIARIAS, trámite ultrarápido ofrece:**

**PRESTAMOS INMEDIATOS S. A.**  
50 vrs. Norte del local de la antigua Biblioteca Nacional  
Teléfono 22-88-33

**FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.**

con Agencias en Cartago, Heredia y Alajuela.  
Préstamos de ₡ 500 a ₡ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prenda o hipotecaria.

**TELEFONOS:**  
San José 21 06 52 - 22 74 58  
23 50 37  
Cartago 51 00 75;  
Heredia 47 04 59;  
Alajuela 41 11 08.

**Dinero para comercio y pequeñas industrias**

**FINANCIERA DE INDUSTRIA Y COMERCIO**

Edificio Numar  
Tel. 22-85-63.

No pida dinero sin ver dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos.

**OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ.**  
Teléfono: 22-55-55

**EMPLEOS**

LISTA DE PLAZAS VACANTES

1 MECANICO AUTOMOTRIZ suficiente experiencia, trabajar en mantenimiento de vehículos pesados diesel y gasolina. Dispuesto a trabajar fuera de San José.

COCINEROS INTERNACIONALES — Salario acorde a sus capacidades, expertos en cocina internacional.

1 AYUDANTE DE FUNDICION — Salario según capacidad y experiencia, laborar en fundición de aluminio.

CAMISERAS — Para trabajar a domicilio o en fábrica, con bastante experiencia, salario por docenas de piezas o según su capacidad.

1 CARRERO — Con experiencia en el corte de maderas, trabajar en San José.

1 OPERADOR DE TROMPO — Experiencia en interpretación de planos, que sepa hacer cuchillas conforme planos nuevos. Trabajos de molduras de madera.

ALBAÑILES — Con suficiente experiencia, salarios según sus capacidades, trabajos por unidad de obra o en forma permanente.

1 TORNERO — Expertos en torneado piezas de madera fina

y complicadas, americanas, colonial y salomónicas.

EBANISTAS — Dibujantes, ensamblador de muebles y que interpreten planos. Salarios según capacidad.

1 TORNERO — Con vasta experiencia, salario según capacidad y experiencia.

1 FRESADOR — Salario acorde a sus capacidades, indispensable que tenga mucha experiencia.

1 ENDEREZADOR — Salario acorde a capacidad, debe poseer mucha experiencia y herramientas básicas (lima, martillo, block, etc).

1 OPERADOR ROUTER — Con suficiente experiencia, interpretar planos, hacer moldes y manejar la máquina. Buen salario.

1 REMALLADORA DE MEDIAS — Mínimo dos años de experiencia.

1 SELECCIONADOR DE MADERAS — Sumamente experto, conocer de clasificación de maderas, conocer grado de humedad y estibar.

1 JARDINERO — Con mucha experiencia, que desee vivir fuera de San José, con familia de cuatro miembros o menos, conocer de injertos, árboles frutales y plantas ornamentales. Se proporciona vivienda.

1 PASTERO — Mucha experiencia en el ramo de repostería, buen salario.

**SERVICIO NACIONAL DE EMPLEO MINISTERIO DE TRABAJO Y B.S.**

5º Piso del Edificio Raventós  
Tel. 21-06-38.

**PROFESIONALES**

**DR. MIGUEZ**

Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España, consulta situada en los bajos de Discolandia. Atiende de 8 a 12 y de 2 a 6 p.m. Teléfonos: Habitación 21-56-29 Oficina 21-94-50 Atiende llamadas de noche y de día, inclusive feriados y domingos.



**CURACION TOTAL**

En perros con DISTEMPER. Acuda cuanto antes y será mayor el porcentaje de éxito.

**CLINICA VETERINARIA**

**"Dr. DOUGLAS LUTZ"**

San Pedro, de la Iglesia  
300 vrs. al Este.  
Tels.: 25-67-84 - 25-64-22.

**VARIOS**

**SE EXTRAE CENIZA**

de los cielos rasos, con modernos equipos de aspiradoras.  
TELEFONO: 21-77-77.

**FREGADEROS Y MUEBLES PARA COCINA**

Surtido de tamaños y colores.  
Ofrece:

**FERRETERIA ROYAL**

50 varas al Oeste del Banco Nacional.  
Tel. 23-30-61.

Por solamente ₡ 100.00

le lavamos a vapor y le pintamos con pintura anticorrosiva el chasis de su carro. Por solamente ₡ 10.00, le balanceamos cada llanta de su carro. Estación de Servicio González Lahmann. Teléfono 22-75-83.

**ROKOLAS Y FUTBOLINES**

para Turnos. Férias. Negocios. Se alquilan o se venden.

**Diversiones Deportivas Cortés**

250 Este Cine Ideal.  
Teléfono 21 43 78

Fumigadora sólo una y como FUMINAC ninguna. Pida presupuestos sin compromiso.

**FUMIGADORA FUMINAC**

21-46-47 y 21-49-49.

SE NECESITA un operario especialista en rejas.

Taller Alvaro Alvarado  
325 vrs. Norte Panadería Musmanni.  
Tel. 22-50-25.

**FERRETERIA DEL SUR**

Afilamos serruchos y hacemos dientes nuevos a máquina.

175 varas Norte de "LA CASTELLANA"  
Tel. 22-62-83

**TRANSPORTES**

Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria pida los servicios de la

**Empresa de Transportes "Zeledón Hermanos Ltda."**

La única empresa especializada en el ramo. Ap. 1793. Tels. 21-12-84 y 21-73-38.

**ALTO A LOS ROBOS!**

Protéjase con un buen Sistema de Alarma

en su Casa, Negocio o Vehículo. Servicio, Repuestos y 17 años de experiencia son su garantía incluyendo protección contra Incendio y Asalto.

**PROTECNICA, R. L.**

Tels.: 22-18-07 y 23-44-88.  
Apdo. 10234.

**EMBRIAGUEZ? NO DEJE QUE EL TERRIBLE VICIO DEL LICOR LO ARRASTRE; MEDICAMENTO ESPECIAL ₡ 35.00.**

TEL. 23-23-29.  
de 3 a 7 de la noche o escriba certificando dinero a "MEDICAMENTOS ESPECIALIZADOS ON" Ap. 1.060 San José  
Medicina e instrucciones a vuelta de correo  
TRATAMIENTO DE OTRAS ENFERMEDADES ₡ 15.00  
20% de descuento por Docena.

Damas: adquieran figura atractiva, rejuvenezcan su cutis? Eliminen doble barba, celulitis, reduzcan abdomen y caderas, aumente y dele firmeza al busto sin esfuerzo. Equipo modernísimo.  
Tel. 21-22-45

**TALLER EL COMERCIO**

Hojalatería, Fontanería, Techos, Verjas, Portones, Albañilería, 75 Norte Cine Libano.  
Tels: 21-29-74 — 21-82-51.

**SASTRERIA GUZMAN ARROYO S. A.**

TRAJES EN LOS ULTIMOS ESTILOS EUROPEOS Y AMERICANOS CONFECCIONADOS A LA MEDIDA CON MATERIAL DE PRIMERA CALIDAD. ESTILOS Y SISTEMAS DE CORTE ANATOMICOS Y EXCLUSIVOS.

EXPERIENCIA — PRESTIGIO — SERIEDAD

Av. 10. Calle 11 — Tel. 21-97-72 — San José.

**AGENCIAS PEREZ Hnos. Ltda.**

Avenida 5ª — Calles 4-6

Teléfonos: 21-56-74 — 21-83-08

DISTRIBUIDORES DE LOS FAMOSOS PRODUCTOS



Sr. Automovilista: ha probado Ud. en su vehículo los famosos productos

**WYNN'S?**

Si no lo ha hecho, pruébelos y estamos seguros que se sentirá satisfecho con su calidad. Solicítelos en su Estación de Servicio preferida.

**MALKUTT DE LA FUENTE**

ASTROLOGA, QUIROLOGA, ASTRONOMA Y CABALISTA.

de reconocido prestigio; le ayudará a resolver sus problemas, consúltela y quedará satisfecho  
Apartado 2503. San José. Teléfono 21-92-98.

**LOS CLASIFICADOS**

de La Prensa Libre venden más...! porque

**LA PRENSA LIBRE**

EL DIARIO DE LA TARDE

se lee más...!



# GUÍA DE

Viernes 2 de junio de 1972

## CANALES 4y9

- 2.30 Cine para todos.
- 4.30 Furia.
- 5.00 Chungalingia.
- 6.00 La isla de Gilligan.
- 6.30 Dos locos disponibles.
- 7.00 Sombras tenebrosas.
- 7.55 Noticiero.
- 8.00 Cine Cuatro.
- 10.00 Noticiero Imagen.
- 10.30 Despedida.

## CANAL 6

- 2.30 Cine en su casa. "Casaca Roja". Con Allan Ladd y Shelley Winters.
- 4.15 Cartones.
- 4.30 La Pandilla.
- 5.00 Los Tres Chiflados.
- 5.30 El mundo de Nieves.
- 6.00 El hombre del rifle.
- 6.30 Variedades musicales.
- 7.00 Telenovela. "El amor tiene cara de mujer".
- 8.00 Telenovela. "Muchacha italiana viene a casarse".
- 9.00 El Vagabundo.
- 10.00 Panorama. Coordinador: Dr. Luis Burstin.
- 10.45 Surf Side Six.
- 11.45 Despedida.

## CANAL 7

- 2.30 Dr. Zen.
- 3.00 Menú y etiqueta.
- 3.30 Nanny y el Profesor.
- 4.00 Viaje fantástico.
- 4.30 La calle del saber.
- 5.00 Marino y la patrulla oceánica.
- 5.30 Mundo de nieves.
- 6.00 Pebbles y Bam Bam.
- 6.30 Los comandos de Garrison.
- 7.30 Noche de gala. "El último atardecer". Rock Hudson.
- 9.00 Jardín del mal.
- 10.00 Telenoticias.

## CANAL 11

- 5.30 Infantilandia.
- 6.00 Aventuras.
- 6.30 Teleteatro Once.
- 7.00 Astro locos.
- 7.15 La escala de la fama. (Vivo).
- 8.00 Costa Rica al día. (Noticiero vivo).
- 8.30 Teleonce y los deportes.
- 9.00 Teletienda del Once. Punto fin. (Vivo).

### Ciencia

RADIÓLOGOS DE LA UNIVERSIDAD DEL OESTE, DE OHIO, DESCUBRIERON RECIENTEMENTE QUE EL ISÓTOPO DE INDIUM-111 SE CONCENTRA PROFUSAMENTE EN LOS HUEGOS A LAS 24 HORAS DE SER INYECTADO.

ES UN HOMENAJE A LOS CARRINGTON QUE PELEARON Y MURIERON EN LA GUERRA DE SECESIÓN... EL HOMBRE DEL RETRATO AL OLEO FUE EL GENERAL DANIEL CARRINGTON, A MÍ ME PUSIERON EL NOMBRE DE ESTE ILUSTRE ANTEPASADO

ASÍ, LOS RAYOS X REVELAN CUALQUIER CÁNCER DE LOS HUEGOS; MUCHO MEJOR: LOS ISÓTOPOS ENTONCES SE UNEN A LAS PROTEÍNAS DE LA SANGRE Y CIRCULAN AMPLIAMENTE.

LOS RAYOS X REVELAN DOS DÍAS DESPUÉS DE LA INYECCIÓN CIERTAS CONCENTRACIONES DE ISÓTOPOS EN TUMORES MÁS JOVENES DE RÁPIDO CRECIMIENTO EN OTROS TEJIDOS.

EN UN CASO, EL INDIUM 111 DES-CUBRIÓ UN CÁNCER DE LOS PULMONES SEIS MESES ANTES DE QUE FUERA PERCIBIDO POR TÉCNICAS CORRIENTE DE RAYOS X...

### Julietta Jones

Derechos Reservados.

ES... ES COMO UN MUSEO

ES UN HOMENAJE A LOS CARRINGTON QUE PELEARON Y MURIERON EN LA GUERRA DE SECESIÓN... EL HOMBRE DEL RETRATO AL OLEO FUE EL GENERAL DANIEL CARRINGTON, A MÍ ME PUSIERON EL NOMBRE DE ESTE ILUSTRE ANTEPASADO

¡CADA OBJETO AQUÍ TUVO QUE VER CON UN CARRINGTON Y CON SUS SERVICIOS AL SUR... SON SAGRADOS Y FORMAN TANTA PARTE DE MI VIDA COMO EL ALIMENTO QUE COMO Y EL AIRE QUE RESPIRO!

### Modesty Blaise

MODESTY BLAISE por PETER O'DONNELL

¿POR QUÉ ESTÁ TEMBLO-ROSA? ¿RECIBIÓ ALGUNA FUERTE REACCIÓN PSÍQUICA DEL BROCHE?

NO... NO FUE NADA... SÓLO UNA REACCIÓN ÉTERGA... POR FAVOR, DISPENSEME UN MOMENTO.

VA A DARLE UNA LLAMADA A SU JEFE, Y SIR GERALD LA HA DE OIR.

### As Solar

SEÑOR SOLAR, NO SÓLO MI ESPOSA SE LLEVÓ LO QUE ESTABA A NUESTRO NOMBRE...

PERDONE UN MOMENTO, SR. RITCHY.

NO INVESTIGUEMOS EL CASO DE ESE SEÑOR... LOS VECINOS CREEN QUE DIO MUERTE A SU ESPOSA.

IGUAL CREE LA HERMANA DE ELLA

LA CUÑADA DICE QUE ÉL SE ENRIQUECIÓ AL MORIR LA PRIMERA ESPOSA POR SU CULPA.

CHISMES... ESO NO ES PRUEBA CON-CLUYENTE.

### James Bond

JAMES BOND por IAN FLEMING ILUSTRADO POR HORAK

¿LO SIENTO, PERO NADIE ENTRA AQUÍ! SON ÓRDENES SUPERIORES... ¿ME COMPRENDE BIEN?

¿NIAL JEFE DE SEGURIDAD?

SÓLO EL SR. NERO Y LA SEÑORA FRANCESA...

LE REPI-TO QUE SÓLO SIGO ÓRDENES

ADemás ESTA PUERTA SE ABRE CON UNA COMBINACIÓN.

### Dr. Aildare

ÉSTE ES EL MAPA QUE ME DEJÓ FEENEY... PERO AHORA SE PRESENTÓ ALGUIEN QUE ALEGA SER PARIENTE...

¿SÍ? ¿Y QUÉ OPINA USTED?

LEGALMENTE, ME HAN DICHO QUE NO TIENE DERECHO... MORALMENTE, ES CUESTIÓN DE MI CONCIENCIA.

SEA COMO FUE-RE, LE INTERESARA SABER CUÁNTO VALE LO QUE HAY EN EL ISLOTE... ME VOY POR LA MAÑANA... ADIÓS...

# SPRIT

Por Antonio MUÑO

ANECDOTA: Don Miguel de Unamuno cuenta en sus "Recuerdos de niñez y juventud" (1908) que "siendo un chico tan callado como suelto de lengua soy ahora," uno de sus maestros, observando su pertinaz silencio, terminó por exclamar:

—¡Pero, Miguel di algo!

Y Unamuno, gravemente, respondió:

—Algo.

CASO: "No trate de decirme nada respecto de las mujeres —cortó una vez, ya mozo, el mismo Unamuno—; mi madre fue una de ellas."

CUENTO: —Lo sé todo (?).

VERDAD: Es tan grande el poder idealizador de los enamorados que ninguno piensa que su novia llegará a ser como la mamá.

CORREO: La ventaja de los noviazgos largos es que acortan la duración del matrimonio, señor mío.

DICHO: Esa es la madre del cordero.

CANTAR:

Poco de amor suspira  
quien ama y duerme;  
que al sueño los pesares  
destierran siempre.

AYER: "¡Oh, qué amargo es contemplar la felicidad a través de los ojos ajenos!" (Shakespeare).

...Y HOY: "Dios te conserve fría la cabeza, caliente el corazón" (Miguel de Unamuno).

## INDUSTRIAS DE MAIZ LIMITADA

### A SUS ESTIMABLES CLIENTES:

Después de 17 años consecutivos de cumplir con eficiencia y puntualidad supliendo sus pedidos, les agradecerá infinitamente se sirvan otorgarle un compás de espera, mientras logra trasladar y volver a poner en operación su fábrica de tortillas, que ayer fue seriamente dañada por un incendio.

Estamos haciendo los mayores esfuerzos para estar muy pronto de nuevo a sus órdenes y, con la ayuda de Dios, esperamos lograrlo.

Les manifestamos nuestro pesar por el perjuicio que este siniestro les cause a ustedes al verse privados temporalmente de nuestro producto.

Agradecemos profundamente la eficiente intervención del Cuerpo de Bomberos, Cruz Roja, Guardia Civil, Radiopatrullas y voluntarios que con valentía ayudaron a salvar las vidas de nuestro personal.

San José, 1º de junio de 1972.

## MUNICIPALIDAD DEL CANTON CENTRAL DE SAN JOSE BIBLIOTECA INFANTIL CARMEN LYRA

Invita a todos los niños a la presentación del grupo argentino

### Teatro Infantil El Grillo

a jugar y contar cuentos

mañana SABADO 3 DE JUNIO A LAS 9:00 HORAS (nueve de la mañana) en su local, bajo el QUIOSCO DEL PARQUE CENTRAL.

Esta presentación es auspiciada por la Embajada de la República de Argentina.

ENTRADA GRATUITA

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y DIVULGACION.

## Concurso nacional de estudiantes

Continúa celebrándose todos los sábados a las 12:15 el V Concurso Nacional de Estudiantes de Enseñanza Media, ante las cámaras generosamente cedidas de Telocentro Canal 6. El pasado sábado se enfrentaron los equipos del Liceo de Heredia, Campeón Provincial de Heredia y Campeón Nacional del pasado año, y el del Colegio Diurno de Nicoya, campeón de Guanacaste, resultando triunfador el equipo de Heredia por el resultado de 5 preguntas acertadas contra tres que acertó el equipo perdedor.

Con los resultados de las semanas anteriores ya están clasificados por la semifinal, además del equipo de Heredia, los del Colegio Los Angeles, de San José, vencedor del St. Francis, y el del Liceo "Mariano Quirós Sasso", de Tres Ríos, vencedor del de Atenas. Esta semana, el sábado a las 12:15 p.m., y siempre por Canal 6, tendrá lugar el emocionante encuentro para clasificar el cuarto semifinalista en el 4º semifinalista entre los equipos de Esparita, Campeón Provincial de Puntarenas y Campeón Nacional del año 1969, y el del Liceo "Napoleón Quesada", Campeón Provincial de San José (San José clasificó este año tres equipos) y Campeón Nacional de 1970.

Como ya saben nuestros lectores, este certamen cultural está patrocinado por la Embajada de España, el Instituto Nacional del Libro Español, el Instituto de Cultura Hispánica y los libreros costarricenses, corriendo la organización a cargo del Ministerio de Educación Pública y la APSE. Entre los premios destaca un viaje a España con estancia de tres semanas en aquel país, y valiosísimos lotes de libros cedidos por las editoriales españolas y las librerías de Costa Rica.

## El Comité Nacional de Salud Mental

y el

### Instituto de Higiene Mental "Mariano L. Coronado"

## INVITAN MUY ATENTAMENTE

a los distinguidos maestros, profesores, estudiantes, trabajadores sociales, enfermeras y al culto público, al

## ACTO DE INAUGURACION DEL PRIMER MES NACIONAL DE SALUD MENTAL

que se llevará a cabo hoy viernes 2 de junio de 1972, en el Salón de Actos del Colegio Superior de Señoritas, a las 7:30 p.m.

Departamento de Relaciones Públicas  
del C.N.S.M.

San José, 2 de junio de 1972.

# ESPECTACULOS

## Programa especial para niños

Tendremos la suerte de poder apreciar en estos días a la distinguida artista argentina Alicia Fernández Rego, Directora y actriz de la Escuela Provincial de Bellas Artes de la República Argentina quien de paso por Costa Rica ofrecerá algunas presentaciones de su grupo "El Grillo" gracias al patrocinio de la Dirección General de Artes y Letras y la Embajada de Argentina.

Son programas muy originales, donde el niño toma parte activamente. Cantan, se improvisan poemas y con la ayuda de dispositivos y música folklórica, grabada por el Fondo Nacional de las Artes, montan un programa verdaderamente sugestivo que gusta muchísimo a los niños.

Su gira empezó en la Patagonia, luego Chile, Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela, Panamá; en estos días están en nuestro país, luego seguirán hacia el norte, por Centro América, México y posiblemente harán algunas presentaciones en algunas universidades de habla hispana en el Sur de los Estados Unidos.

Con el atractivo nombre de "A jugar, y contar cuentos"

## Conferencia sobre danza moderna en Cultura Hispánica

Hoy día 2 de junio, a las 8 p.m. en el Instituto Costarricense de Cultura Hispánica se realizará una sesión conferencia sobre Danza Moderna, presentándose al danzante yugoslavo Stoyan Vladich.

Será un estudio que muestre las posibilidades de creación y expresión de las múltiples posibilidades del movimiento en el cuerpo humano y en el espacio mediante improvisaciones, temas y situaciones inmediatas no preparadas. No como parte de normas establecidas, sino buscando un mayor sentido de creación introspectiva.

Se hará una introducción teórica sobre los principales pioneros y forjadores de la Danza Moderna, sus principios y teorías; luego una demostración gráfica sobre los fundamentos de este arte y finalizando con improvisaciones con música de Penderevsky y poemas de Nicolás Guillén.

Stoyan Vladich, se formó y trabajó en el Grupo de Danza Moderna de Trudy Kressel, maestra y coreógrafa francesa que se adhirió a la corriente de Mary Wigman, forjadora de la Danza Moderna expresionista alemana.

tos" divierten a los niños en señalándoles belleza, poesía y justicia.

Su programa para adultos es algo diferente. Son 55 minutos. Un poema especial tomado de los de Neruda, Atahualpa Yupanqui, Bejarano, Chango Rodríguez, Ayala, Manso, Carrasco, Pedroni, Gómez, de donde se escoge lo más especial, los mensajes intercalando ideas, sentimientos y amor. Es una presentación original que no necesita escenario. Se ha hecho ya en plazas, parques, escuelas, universidades y otros lugares.

No dudamos que será un éxito esta presentación. A jugar y contar cuentos... (para niños) viernes 10 a.m. Unidad de Presentaciones Sociales doctor Carlos Durán, Barrio Vasconia.

Viernes 3 p.m. Clínica Clorito Picado. Cinco Esquinas de Tibás.

Sábado 9 p.m. Biblioteca Municipal "Carmen Lyra".



Alicia Fernández Rego  
Directora y actriz

El hombre, la tierra y su palabra... (para adultos)  
Viernes 7:30 p.m. Unidad de Prestaciones, doctor Carlos Durán, Barrio Vasconia.

## ATENCION: vecinos de Puntarenas

La Dirección General de Artes y Letras

El Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes

La Escuela de Danza Contemporánea

y

El Ateneo Cultural Puntarenense

invitan al espectáculo

### DANZA Y FORMA



Sábado 3 de junio — 7:30 p.m.

ENTRADA DE CORTESIA

Liceo José Martí  
PUNTARENAS.

## Señor Comerciante

Surta su negocio con sombrillas y paraguas en los más novedosos estilos que le ofrece:

# Paragüería REGO

TELEFONO 22-21-63.

## Invitamos a todos los niños



al espectáculo a cargo del Grupo Teatral "El Grillo"  
"A jugar y contar cuentos..."

VIERNES 2 DE JUNIO — 10 a.m. Unidad de Prestaciones Sociales Dr. Carlos Durán, Barrio Vasconia.  
VIERNES 2 DE JUNIO — 3 p.m. Clínica Dr. Clorito Picado — Cinco Esquinas de Tibás — Alicia Fernández Rego — Elenco: Jorge Capellán — Kune Crimberg.

ENTRADA LIBRE

Presentación bajo el patrocinio de  
**LA DIRECCION GENERAL DE ARTES Y LETRAS**  
Y  
**LA EMBAJADA DE LA REPUBLICA ARGENTINA**

DIRECCION GENERAL DE ARTES Y LETRAS



y  
**LA EMBAJADA DE LA REPUBLICA ARGENTINA**

invitan cordialmente al recital de poesía:

### "EL HOMBRE, LA TIERRA Y SU PALABRA..."

con textos de Pablo Neruda, Jaime Dávalos, Atahualpa Yupanqui, Eduardo Bejarano, Chango Rodríguez, Ramón Ayala, Patricio Nanso, Benítez Carrasco, José Pedroni y Tejada Gómez.

DICEN: Alicia Fernández Rego y Jorge Capellán.  
Audiovisual y Sonido: Rune Crimberg  
Dirección: Alicia Fernández Rego  
Con proyección de diapositivas

HOY viernes 2 de junio — 7:30 p.m.  
UNIDAD DE PRESTACIONES SOCIALES DR. CARLOS DURAN, Barrio Vasconia — Caja del Seguro Social.

ENTRADA DE CORTESIA.

Cine CAPRI

HOY — 3 p.m. .... \$ 5.00

Una película que le helará la sangre en las venas. Con Christopher Lee, en: "PRUEBA LA SANGRE DE DRACULA"

HOY 7 y 9 - \$ 6.00 HOY

Otro gigante de la taquilla! Comparados con ellos los McBeth eran gente decente y los Borgia una delicada familia italiana. Angela Lansbury, Michael York, en color.

"EL HOMBRE PROPONE... Y LA MUJER DISPONE"

(Sólo mayores 21 años) — (Sólo funciones nocturnas) — (Sólo en este cine).



## Venta de Cachivaches del Wome's Club

El sábado en la Iglesia el Buen Pastor de esta ciudad tendrá lugar la gran venta de cachivaches del Women's Club. No falte.

## Día de la Exalumna de Sion

Hoy viernes 2 de junio será el DIA DE LA EXALUMNA DE SION.

Las actividades se iniciarán a las 8 de la mañana. Habrá almuerzo y otras actividades culturales.

Se ruega reportar su asistencia al teléfono 25-30-33. No falte.

## Baile Estudiantil en la Soda Navidad

El Liceo Monseñor Odio, tendrá su feria los días 1, 2, 3 y 4 de junio. Con este motivo tendrá mañana a las

9 de la noche el baile de inauguración y coronación de la reina en la Soda Navidad en Desamparados.

### Cuotas:

caballeros ₡ 10.00

damas: ₡ 5.00  
Reservación de mesas ₡ 5.00

Aparece el tipo perfecto, cuya vida no vale nada, y las mujeres lloran de alegría mientras los hombres rabian de celos.. es PITO PEREZ!

## CENTRAL

A las 3 ..... ₡ 3.00

A las 7 y 9:15 ..... ₡ 4.00

## LUX

6:30 y 8:45 ..... ₡ 3.00

DIVERTASE EN GRANDE!

Una chistosa y divertida película basada en la novela de José Rubén Romero para que todos rían a carcajadas!

¡El acontecimiento filmico del año!

Ignacio López Tarso en la vida inútil de

## PITO PEREZ

# REX

3-7-9 ..... ₡ 6.00

ULTIMO DIA

TODA LA BELLEZA, EL ROMANTICISMO, y el encanto del maravilloso ballet en cuatro actos de PIOTR ILLICH TCHAIKOVSKY, en la más delicada y sensacional película de ballet que se ha presentado en Costa Rica.

La conjunción perfecta de la música y la danza en la interpretación de la escuela coreográfica soviética de A. Vaganova y el conjunto de ballet y la orquesta del teatro KIROV DE LENINGRADO, con la inolvidable interpretación de ELENA EVTEEVA como Odette-Odile DZON MORKOVSKI como Sigried los inolvidables personajes del mundo del ballet en una película que el Cine REX, presenta con sumo orgullo:

## EL LAGO DE LOS CISNES



## CAPITOLIO

6:45 - 9 ..... ₡ 4.00

CinemaScopoe

Technicolor

(Inconv. menores 15 años)  
La más sensacional aventura del Agente 007.

## LOS DIAMANTES SON ETERNOS

Sean Connery.

## ADELA

7 y 9 ..... ₡ 2.50

(Sólo mayores de 21 años)

Kristoffer Tabori,

## AMORES DE UN ADOLESCENTE

MASANA! Comienza en el CALIFORNIA! Un coloso impresionante... con los líderes de las potencias en conflicto!  
"LA GRAN BATALLA"

## PALACE IDEAL

3-7-9 ..... ₡ 4.00 — 6-8 ..... ₡ 3.00

Ahora en simultáneo, la maravilla oriental que cautiva a grandes y chicos!

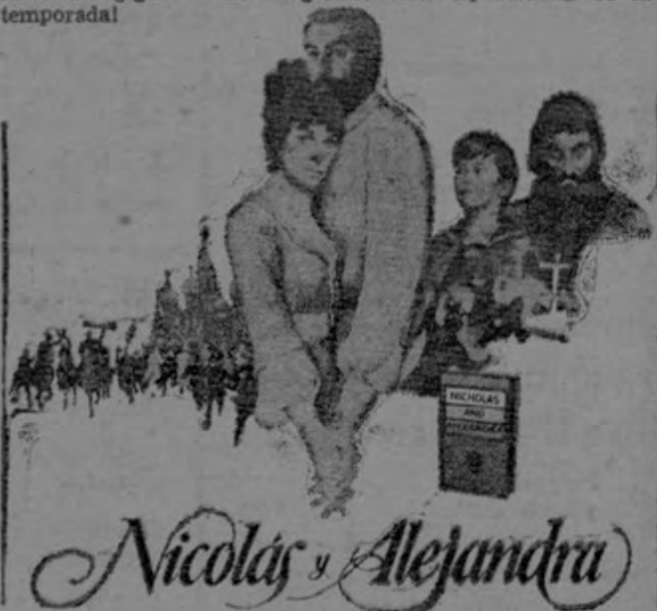
Otra crispante aventura del más intrépido de los espadachines!



## VARIEDADES

3 - 7:30 ..... ₡ 6.00

SEXTA SEMANA DE ESCANDALO! Incontenible el éxito del gigante cinematográfico más espectacular de la temporada!



EN COLORES

## CALIFORNIA

6-8 ..... ₡ 5.00

ULTIMO DIA DE SU PREMIERE RELAMPAGO! Tercer día de llenazos con la más apasionante historia de amor que se ha vivido en la pantalla!



JAMES H. NICHOLSON and SAMUEL Z. ARNOFF present  
ANNA CALDER-MARSHALL — TIMOTHY DALTON

## "CUMBRES BORRASCOSAS"

EN COLORES

## MODERNO

3 ..... ₡ 2.50

(Prohib. menores 18 años)

Helen Mirren,

## CORAZONES EN FUGA

En colores

7-9 ..... ₡ 4.00

(Sólo mayores de 21 años)

Ulla Lemvig,

## LA VIDA INTIMA DE UNA ADOLESCENTE

En colores

## RIO

Luis Dávila,

8 ..... ₡ 2.50

## DINAMITA JIM

En colores

PRONTO! Joseph Cotten,

## "LOS AÑOS APASIONADOS"

## ENTRETENCION Y ALEGRIA EN... EL MUNDO DE NIEVES

## HOY

VIERNES 2

de Junio

5:30 p.m.

Canales 2 y 6

7 y sus repetidoras

Disfrute de las simpáticas ocurrencias de Buho, Chunchu, Nieves, la Computadora Mágica y un invitado especial.

Dirección General de Artes y Letras



UNA DE LAS MAS EXTRAORDINARIAS Y SOBRESALIENTES PELICULAS DE ESTE AÑO!  
ROBO, LUJURIA, ADULTERIO Y ASESINATOS, DE UN HOMBRE QUE QUEBRANTO SISTEMATICAMENTE LOS DIEZ MANDAMIENTOS!

CINE PALACIO

# METROPOLITAN

¡HOY! 3 p.m. .... ₡ 5.00 — 7 y 9:15 p.m. .... ₡ 6.00

LA DECADA PRODIGIOSA

Nuevo Cine HILTON Hoy 3 p.m. .... ₡ 3.00  
7 y 9 p.m. .... ₡ 4.00

¡Desde "Mi Nombre es Violencia" no se ha visto una cacería humana más violenta, más cruel, más empujada y más peligrosa!

CAZADOR DE HOMBRES

# FERIA DEL HOGAR



## OFERTAS DE LA TIENDA.

<p><b>Juvenil Femenino</b></p> <p>Vestidos baño, saldo ₡ 55.00</p> <p>Sacos Unisex ₡ 79.50</p> <p>Mañías ₡ 45.00</p>	<p><b>CABALLEROS</b></p> <p>Vestidos enteros ₡ 200.00</p> <p>Camisas ₡ 29.95</p> <p>Jackets americanas ₡ 75.00</p>	<p><b>CURTINAS</b></p> <p>Cinta de plegar ₡ 2.25</p> <p>Marquissette Polyester 60" ₡ 6.00</p> <p>Damasco 90" ancho ₡ 9.00</p>	<p><b>recién nacidos</b></p> <p>Pañales ₡ 2.00</p> <p>Escarpines de Orlón ₡ 1.50</p> <p>Camisitas cruzadas ₡ 2.50</p>
<p><b>Juvenil Masculino</b></p> <p>Vestidos enteros ₡ 95.00</p> <p>Sacos sport ₡ 95.00</p> <p>Jackets americanas ₡ 55.00</p>	<p><b>Joyería</b></p> <p>Adornos anillos ₡ 5.00</p> <p>Aretes de colores ₡ 9.95</p> <p>Portarretratos ₡ 15.00</p>	<p><b>Regalos</b></p> <p>Cubiertos 4 piezas ₡ 5.50</p> <p>Juegos cuchillo y tenedor, 12 piezas ₡ 22.50</p> <p>Estuches con 6 vasos ₡ 8.75</p>	<p><b>niñas</b></p> <p>Juegos shorts ₡ 9.95</p> <p>Blusas alemanas ₡ 25.00</p> <p>Blusas guatemaltecas ₡ 25.00</p>
<p><b>SEDAS</b></p> <p>Diolén Double Knit 60" ₡ 23.95</p> <p>Israel de seda 68" ₡ 12.95</p> <p>Polyester plisado 58" ₡ 12.95</p>	<p><b>PERFUMERIA</b></p> <p>Sombras de ojos Max Factor ₡ 11.15</p> <p>Desodorante Breck tamaño grande ₡ 7.10</p> <p>Crema de manos "Escapade" ₡ 14.85 ₡ 10.90 ₡ 10.50 ₡ 7.00</p>	<p><b>DE CASA</b></p> <p>Fundas de manta ₡ 2.75</p> <p>Sábanas de manta 1 y 1/2 x 2 y 1/2 ₡ 10.25</p> <p>Sábanas de manta 2 x 2 y 1/2 ₡ 12.50</p>	<p><b>Patrones y Pasamanería</b></p> <p>Hilo Crochet ₡ 3.00</p> <p>Hilo Millor (gris) ₡ 3.50</p> <p>Lana Compomar (25 gr.) ₡ 1.50</p>
<p><b>Zapatería</b></p> <p>Zapatos Bostonian ₡ 130.00</p> <p>Calzado Royal Church ₡ 108.00</p> <p>Pantufilas americanas para hombre ₡ 42.50</p>	<p><b>JUGUETES</b></p> <p>Trenes eléctricos Bachman ₡ 99.50</p> <p>Collares, set ₡ 6.75</p> <p>Set frutas plásticas ₡ 7.95</p>	<p><b>FERRETERIA</b></p> <p>Jaboneras ₡ 3.75</p> <p>Podadora manual ₡ 25.00</p> <p>Extensión llave chorro ₡ 5.50</p>	<p><b>Departamento MATERNAL</b></p> <p>Guantes de cuero ₡ 12.00</p> <p>Guantes surtido de colores ₡ 15.00</p> <p>Guantes de colegial ₡ 5.50</p>
<p><b>medias</b></p> <p>Medias ₡ 1.00</p> <p>Medias americanas ₡ 2.95</p> <p>Caja con 3 panties ₡ 13.50</p>	<p><b>Liquidación</b></p> <p>T. Shirt de niño ₡ 1.75</p> <p>Enaguas lisas y plisadas ₡ 5.95</p> <p>Pantalones de niña ₡ 7.95</p>	<p><b>niños</b></p> <p>Camisas de Dacrón manga larga y corta ₡ 14.95</p> <p>Camisas acrílicas - novedades ₡ 8.75</p> <p>Camisas, saldo ₡ 8.25</p>	<p><b>SEÑORAS</b></p> <p>Vestidos alemanes ₡ 95.00</p> <p>Juegos pantalón ₡ 97.50</p> <p>Vestidos de baño ₡ 39.75</p> <p><i>Yolanda Desires</i></p> <p>Fajas tubulares ₡ 25.00</p> <p>Fajas calzón ₡ 10.00</p> <p>Brassier reñeno ₡ 7.95</p>
<p><b>TELAS</b></p> <p>Encaje negro 1 y 1/2 ancho ₡ 2.50</p> <p>Tela de cortina, saldo ₡ 2.50</p> <p>Foulares 36" ₡ 2.00</p>			

EN LA FERIA DEL HOGAR  
TODO ES GANAR... Y GANAR



**La Gloria, S.A.**

la tienda de moda